

# *Pioneer*

## **AVIC-Z930DAB**

## **AVIC-Z830DAB**

## **AVIC-Z730DAB**

## **AVIC-Z630BT**

## **AVIC-Z7330DAB**

## **AVIC-Z6330BT**

SYSTÈME DE NAVIGATION AV

## Manuel de fonctionnement

Veuillez commencer par lire **Information importante pour l' utilisateur !**  
Le manuel **Information importante pour l' utilisateur** contient des  
informations qu' il est nécessaire de comprendre avant d' utiliser ce produit.

# Table des matières

Merci d'avoir acheté ce produit Pioneer. Veuillez lire attentivement ces instructions de façon à savoir comment utiliser votre modèle correctement. Après avoir terminé de lire les instructions, conservez ce document dans un endroit sûr pour consultation ultérieure.

## Important

Les écrans fournis en exemple peuvent être différents des écrans réels, lesquels peuvent être modifiés sans préavis à titre d'amélioration des performances et des fonctions.

## Précautions ..... 5

Remarques sur la mémoire interne .....	5
À propos de ce manuel .....	5

## Pièces et commandes ..... 6

Unité principale .....	6
Protection de votre produit contre le vol .....	7

## Commandes de base..... 9

Remarques relatives à l'utilisation du panneau LCD .....	9
Réglage de l'angle du panneau LCD .....	9
Réinitialisation du microprocesseur .....	9
Télécommande .....	10
Démarrage de l'appareil .....	10
Démarrage du système de navigation .....	11
Utilisation de l'écran tactile .....	12
Écran de menu principal.....	15

## Navigation ..... 17

Vue de l'écran de menu et opérations .....	17
Écran de la carte .....	18
Recherche d'une destination .....	24
Démarrage de la navigation.....	32

Vérification et modification de l'itinéraire actuel.....	32
Mémorisation d'un emplacement dans [Position enregistrée].....	38
Mémorisation d'un itinéraire dans [Itinéraires enregistrés] .....	41
Réception des informations sur le trafic en temps réel (TMC).....	42
Vérification des informations utiles sur votre trajet .....	45
Réglages de navigation .....	51
Mise à jour de la carte .....	64

## Bluetooth® ..... 65

Connexion Bluetooth.....	65
Paramètres de Bluetooth.....	65
Téléphonie mains libres.....	66
Audio Bluetooth.....	71

## Wi-Fi..... 74

Connexion Wi-Fi .....	74
Paramètres de Wi-Fi .....	74
Audio Wi-Fi.....	75

## Source AV ..... 76

Sources AV prises en charge .....	76
Affichage de l'écran de fonction AV .....	76
Sélection d'une source .....	77
Changement de l'ordre d'affichage des sources.....	78
Réglage de la plage de zone des icônes de source favorite .....	78

## Configuration pour un iPod/iPhone ou un smartphone ..... 79

iPod/iPhone .....	79
Smartphone (périphérique Android™) .....	80

## Radio numérique..... 81

Commandes du syntoniseur de la radio numérique.....	81
Procédure de démarrage.....	81

Commandes de base .....	82	Commandes de base.....	121
Paramètres de DAB.....	83	<b>■ Entrée AV .....</b>	<b>122</b>
<b>■ Radio .....</b>	<b>86</b>	Procédure de démarrage.....	122
Procédure de démarrage.....	86	Commandes de base.....	123
Commandes de base .....	86	<b>■ Mise en miroir sans fil ...</b>	<b>124</b>
Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes (BSM) ....	87	Procédure de démarrage.....	124
Paramètres radio .....	87	Commandes de base.....	125
<b>■ Disque .....</b>	<b>90</b>	<b>■ Informations sur les équipements du véhicule .....</b>	<b>126</b>
Insertion et éjection d'un disque .....	90	Utilisation de l'adaptateur de bus du véhicule .....	126
Commandes de base .....	91	Affichage d'informations sur la détection d'obstacles.....	127
<b>■ Fichiers compressés.....</b>	<b>95</b>	Affichage de l'état de fonctionnement du panneau de commande de la climatisation .....	127
Insertion et éjection d'un support.....	95	<b>■ Paramètres.....</b>	<b>128</b>
Procédure de démarrage.....	97	Affichage de l'écran de configuration .....	128
Commandes de base .....	98	Paramètres du système .....	128
<b>■ iPod .....</b>	<b>104</b>	Réglages du thème .....	139
Connexion de votre iPod.....	104	Paramètres audio.....	142
Commandes de base .....	104	Réglages vidéo .....	150
<b>■ WebLink™ .....</b>	<b>108</b>	<b>■ Menu de favoris.....</b>	<b>155</b>
Utilisation de WebLink.....	108	Création d'un raccourci .....	155
Procédure de démarrage.....	108	Sélection d'un raccourci .....	155
Utilisation de la fonction de mixage audio.....	110	Suppression d'un raccourci.....	155
<b>■ Apple CarPlay.....</b>	<b>111</b>	<b>■ Autres fonctions .....</b>	<b>156</b>
Utilisation d'Apple CarPlay.....	111	Réglage de l'heure et de la date.....	156
Réglage de la position de conduite.....	111	Changement du mode écran large.....	156
Procédure de démarrage.....	112	Sélection de la vidéo pour l'écran arrière.....	157
Réglage du volume .....	113	Paramétrage de la fonction antiviol.....	158
<b>■ Android Auto™ .....</b>	<b>115</b>	Restauration des réglages par défaut du produit .....	159
Utilisation d'Android Auto .....	115	<b>■ Annexe .....</b>	<b>160</b>
Réglage de la position de conduite.....	115	Dépannage .....	160
Procédure de démarrage.....	116	Messages d'erreur.....	162
Réglage du volume .....	117	Technologie de positionnement.....	167
Réglage de la fonction de démarrage automatique .....	118	Traitement des erreurs importantes .....	169
<b>■ HDMI .....</b>	<b>119</b>		
Procédure de démarrage.....	119		
Commandes de base .....	119		
<b>■ AUX .....</b>	<b>120</b>		
Procédure de démarrage.....	120		

Informations sur la définition d'un itinéraire.....	173
Manipulation et entretien des disques .....	174
Disques lisibles.....	175
Informations détaillées sur les supports lisibles .....	176
Bluetooth .....	181
Wi-Fi .....	182
USB Type-C® .....	182
SDXC .....	182
WMA/WMV .....	182
FLAC .....	182
DivX.....	183
AAC.....	183
WebLink .....	183
Waze.....	183
Google™, Google Play, Android .....	183
Android Auto .....	183
Informations détaillées concernant les périphériques iPod connectés.....	183
Utilisation de contenus connectés via une application .....	185
HDMI.....	186
Système écrit-parlé IVONA .....	186
Avis concernant la visualisation de données vidéo .....	186
Avis concernant la visualisation de DVD-Video .....	186
Avis concernant les licences open source .....	186
Couverture de la carte.....	186
Utilisation correcte de l'écran LCD.....	186
Spécifications.....	187

# Précautions




## Remarques sur la mémoire interne

- Si la batterie est débranchée ou déchargée, la mémoire est effacée et une nouvelle programmation est nécessaire.
- Les informations s'effaceront si vous débranchez le fil jaune de la batterie (ou retirez la batterie).
- Certains réglages et contenus enregistrés ne sont pas réinitialisés.

## À propos de ce manuel

Pour illustrer les procédures décrites dans ce manuel, des images d'écrans réels sont utilisées. Néanmoins, les écrans de certains produits peuvent être différents de ceux présentés dans ce manuel selon le modèle utilisé.

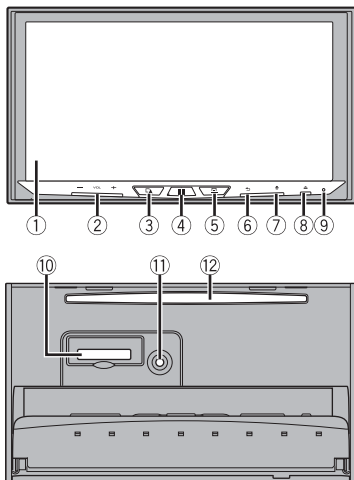
## Signification des symboles utilisés dans ce manuel

	Indique le nom des modèles qui prennent en charge les opérations décrites.
	Indique de toucher la touche programmable appropriée sur l'écran tactile.
	Indique de maintenir enfoncée la touche programmable appropriée sur l'écran tactile.

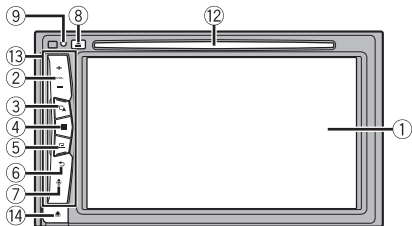
# Pièces et commandes








## Unité principale

Z930DAB Z830DAB



Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT



①	Écran LCD	
②	VOL (+/-)	
③		Appuyez pour basculer entre l'écran de l'application et l'écran de fonction AV. Maintenez la touche enfoncée pour passer en mode Visualisation des caméras. <b>REMARQUE</b> Pour activer le mode Vue Caméra avec ce bouton, réglez [Entrée Caméra de recul] sur [Act] ou [Entrée Audio/Vidéo] sur [Caméra] (page 129).
④		Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de menu principal. Maintenez ce bouton enfoncé pour mettre l'appareil hors tension. Pour le remettre sous tension, appuyez sur n'importe quel bouton.
⑤		Appuyez sur ce bouton pour afficher la barre de menus (page 13). Maintenez ce bouton enfoncé pour désactiver ou réactiver le son.
⑥		Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de menu principal ou revenir à l'écran précédent. Maintenez ce bouton enfoncé pour éteindre l'écran.
⑦		Appuyez pour activer le mode de reconnaissance vocale avec un iPhone ou smartphone connecté. Appuyez longuement pour afficher l'écran répertoriant les appareils pris en charge ou l'écran de recherche d'un appareil.
⑧		
⑨	RESET	Appuyez pour réinitialiser le microprocesseur (page 9).
⑩	Fente de carte SD	Reportez-vous à la section « Insertion et éjection d'une carte mémoire » (page 95).
⑪	Prise d'entrée de microphone Auto EQ	Utilisez-la pour connecter un microphone de mesure acoustique (vendu séparément).
⑫	Fente de chargement de disque	Reportez-vous à la section Insertion et éjection d'un disque (page 90).
⑬	Façade amovible	
⑭		Appuyez sur ce bouton pour retirer la façade amovible de ce produit.

## Protection de votre produit contre le vol

Z730DAB

Z630BT

Z7330DAB


Z6330BT

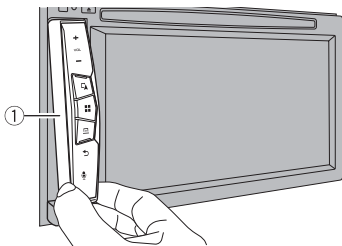
### PRÉCAUTION

- Ne soumettez pas la façade amovible à un choc excessif et ne la démontez pas.
- Ne tenez pas les boutons serrés ni n'utilisez la force lors du retrait ou de la fixation de la façade amovible.
- Tenez les jeunes enfants hors de portée de la façade amovible pour éviter qu'ils ne la mettent dans leur bouche.
- Après avoir retiré la façade amovible, conservez-la dans un endroit sûr où elle ne sera ni rayée ni endommagée.
- N'exposez pas la façade amovible aux rayons du soleil et aux températures élevées.

- Retirez ou fixez la façade amovible après avoir coupé le contact (ACC OFF).

## Retrait de la façade amovible

- 1 Appuyez sur le bouton .
- 2 Tenez légèrement le bas de la façade amovible et tirez-la doucement vers l'extérieur.



① Façade amovible

## Fixation de la façade amovible

- 1 Faites glisser complètement la façade amovible sur ce produit.
- 2 Poussez sur la partie inférieure de la façade amovible jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

# Commandes de base

## Remarques relatives à l'utilisation du panneau LCD

Z930DAB Z830DAB

### ⚠ ATTENTION




- Tenez les mains et les doigts à l'écart de ce produit lorsque vous ouvrez, fermez ou réglez le panneau LCD. Faites particulièrement attention aux mains et aux doigts des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil avec le panneau LCD ouvert. Ceci peut entraîner un risque de blessure en cas d'accident.

### ⚠ PRÉCAUTION

- N'ouvrez ni ne fermez le panneau LCD de force. Ceci peut provoquer un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas ce produit tant que le panneau LCD n'est pas complètement ouvert ou fermé. Si ce produit est utilisé pendant l'ouverture ou la fermeture du panneau LCD, le panneau LCD peut s'arrêter sur cet angle par mesure de sécurité.
- Ne posez ni verre ni canette sur le panneau LCD ouvert.

## Réglage de l'angle du panneau LCD

Z930DAB Z830DAB

- 1 Appuyez sur ▲.
- 2 Touchez  ou  pour régler l'angle du panneau LCD.
- 3 Touchez .  
Retourne à l'écran précédent.

## Réinitialisation du microprocesseur

### ⚠ PRÉCAUTION

- Appuyez sur le bouton RESET pour restaurer les valeurs par défaut des réglages et du contenu enregistrés.
  - N'effectuez pas cette opération lorsqu'un périphérique est connecté à ce produit.
  - Certains réglages et contenus enregistrés ne sont pas réinitialisés.
- Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les conditions suivantes :
  - Avant la première utilisation de ce produit après son installation.
  - En cas d'anomalie de fonctionnement de ce produit.
  - Si des problèmes de fonctionnement du système surviennent.
  - Si la position de votre véhicule sur la carte s'affiche avec une erreur de positionnement importante.

- 1 Coupez le contact.
- 2 Appuyez sur **RESET** avec la pointe d'un stylo ou un autre outil pointu.  
Les réglages et contenus enregistrés par défaut sont rétablis.

## Télécommande


La télécommande CD-R33 est vendue séparément. Pour plus d'informations sur l'utilisation de la télécommande, consultez le manuel correspondant.

## Démarrage de l'appareil

- 1 Allumez le moteur pour démarrer le système.  
L'écran [Sélectionnez une langue] apparaît.

### REMARQUES

- À partir du deuxième démarrage, l'écran affiché diffère en fonction des conditions précédentes.
- À partir du deuxième démarrage, saisissez le mot de passe de la fonction anti-vol si l'écran de saisie du mot de passe apparaît.

- 2 Touchez la langue.
- 3 Touchez .  
L'écran [Paramètres du mode Haut-parleur] apparaît.

- 4 Touchez les modes du haut-parleur.

### [Mode standard]

Système à 4 haut-parleurs muni de haut-parleurs avant et arrière, ou à 6 haut-parleurs muni de haut-parleurs avant et arrière et de haut-parleurs d'extrêmes-graves.

### [Mode réseau]

Système à 3 voies muni d'un haut-parleur d'aigus, d'un haut-parleur de médiums et d'un haut-parleur d'extrêmes-graves (haut-parleur de basses fréquences) pour la reproduction des hautes, moyennes et basses fréquences (bandes).

## ⚠ ATTENTION

N'utilisez pas l'appareil en Mode standard lorsqu'un système de haut-parleurs pour Mode réseau à 3 voies est raccordé à celui-ci. Vous risquez d'endommager les haut-parleurs.

- 5 Touchez .

**Z930DAB** **Z830DAB** **Z730DAB** **Z7330DAB**

L'écran [Réglage alimentation d'antenne] apparaît.

**Z630BT** **Z6330BT**

L'écran des mentions légales initiales s'affiche. Passez à l'étape 7.

- 6** Touchez [Oui] puis [OK] pour utiliser la puissance de l'antenne DAB (page 84).  
L'écran des mentions légales initiales s'affiche.

- 7** Touchez [OK].  
L'écran de menu principal apparaît.

#### REMARQUE

Une fois le mode de haut-parleur défini, il est impossible de modifier ce réglage à moins de restaurer les réglages par défaut du produit. Restaurez les réglages par défaut pour modifier le réglage du mode de haut-parleur (page 159).

### Modification du mode de haut-parleur

Pour modifier le mode de haut-parleur, vous devez restaurer les paramètres par défaut du produit.



- 1** Restaurez les réglages par défaut (page 159).

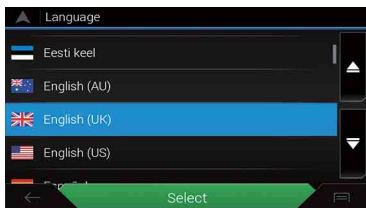
## Démarrage du système de navigation

Lors de la première utilisation de la fonction de navigation, un processus de configuration initiale est automatiquement lancé. Suivez les étapes ci-dessous.

#### CONSEIL

Vous pouvez modifier la langue ultérieurement avec [Regional] sur l'écran [Réglages]. Il est possible de redémarrer d'autres paramètres avec [Assistant configuration] sur l'écran [Réglages].

- 1** Appuyez sur .
- 2** Touchez .
- 3** Touchez la langue que vous souhaitez utiliser sur l'écran de navigation, puis touchez [Sélectionner].



- 4 Lisez attentivement les modalités, vérifiez-en les détails, puis touchez [Accepter] si vous êtes d'accord avec les conditions.
- 5 Touchez [Suivant].
- 6 Touchez la langue que vous souhaitez utiliser pour les messages du guidage vocal, puis touchez [Suivant].
- 7 Si nécessaire, modifiez les réglages de l'appareil, puis touchez [Suivant].
- 8 Si nécessaire, modifiez les options de planification de l'itinéraire par défaut, puis touchez [Suivant].
- 9 Touchez [Terminer].



## Utilisation de l'écran tactile

Vous pouvez commander ce produit en touchant les touches de l'écran directement avec les doigts.

### REMARQUE

Pour empêcher l'écran LCD d'être endommagé, assurez-vous de toucher délicatement l'écran uniquement avec le doigt.

### Touches courantes de l'écran tactile

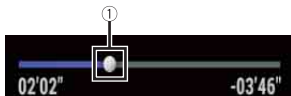
-  : retourne à l'écran précédent.
-  : ferme l'écran.

### Utilisation des écrans de liste



①	<b>Toucher un élément sur la liste vous permet de réduire le nombre d'options et de passer à l'opération suivante.</b>
②	<b>Apparaît lorsque tous les caractères ne sont pas affichés dans la zone d'affichage.</b> Si vous touchez la touche, le reste défile pour affichage. <b>REMARQUE</b> Cette fonction est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.
③	<b>Apparaît lorsque des éléments ne peuvent pas être affichés sur une seule page.</b> Faites glisser la barre latérale, la barre de recherche initiale ou la liste pour afficher des éléments masqués.

### Utilisation de la barre temporelle



①	<b>Vous pouvez changer le point de lecture en faisant glisser la touche.</b> L'heure de lecture correspondant à la position de la touche s'affiche pendant le glissement de la touche.
---	---

### Utilisation de la barre de menus



#### 1 Appuyez sur .





La barre de menus s'affiche à l'écran.

#### REMARQUE

La disponibilité de la barre de menus peut varier selon la source sélectionnée.



	<b>Cette touche permet de modifier la durée de variation d'intensité en journée ou la nuit.</b>
	<b>Bascule entre la lecture et la pause.</b>

	<p>Saute les fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.</p>
	<p>Effectue un retour rapide ou une avance rapide.</p>
	<p>Cette touche permet d'afficher l'écran de menu (page 128).</p>
	<p>Cette touche permet de fermer la barre de menus.</p>

## Changement du panneau de fonction

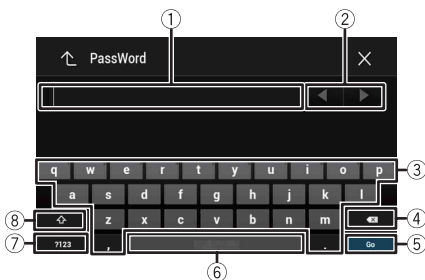
### 1 Touchez .

Les touches de fonctions masquées apparaissent.

#### REMARQUE

Cette touche n'apparaît pas pour certaines sources AV.

## Utilisation du clavier sur l'écran















①	Affiche les caractères saisis.
②	Vous permet de déplacer le curseur vers la droite ou la gauche pour un nombre de caractères équivalent au nombre de tapotements.
③	Saisit les caractères dans la zone de texte.

④	<b>Supprime le texte saisi à gauche du curseur d'une lettre à la fois.</b> Maintenir la touche enfoncée permet d'effacer rapidement les lettres à gauche du curseur.
⑤	<b>Confirme l'entrée et passe à l'étape suivante.</b>
⑥	<b>Permet d'insérer un espace.</b>
⑦	<b>Bascule entre l'alphabet et les nombres/symboles.</b>
⑧	<b>Bascule entre les lettres majuscules et les lettres minuscules.</b>

## Écran de menu principal





①	<p><b>Icônes des sources favorites</b></p> <p><b>CONSEILS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous raccordez le système de navigation externe à cet appareil, la touche du mode de navigation s'affiche au centre dans la partie droite de l'écran.</li> <li>• Lorsque vous sélectionnez [Power OFF], vous pouvez désactiver pratiquement toutes les fonctions. Le mode [Power OFF] est annulé dans les cas suivants.             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Un appel entrant est en cours de réception (uniquement pour les appels mains libres via Bluetooth).</li> <li>– Affichage de l'image de la caméra de rétrovisée lorsque le véhicule fait marche arrière.</li> <li>– Pression d'un bouton de cet appareil.</li> <li>– Contact coupé (ACC OFF), puis remis (ACC ON).</li> </ul> </li> </ul>
②	<p><b>Touche de fonction de la source du périphérique/AV.</b> Affiche la source en cours.</p> <p><b>CONSEIL</b></p> <p>Lorsque la dernière source s'affiche, vous pouvez basculer les sources en appuyant sur cette touche.</p>

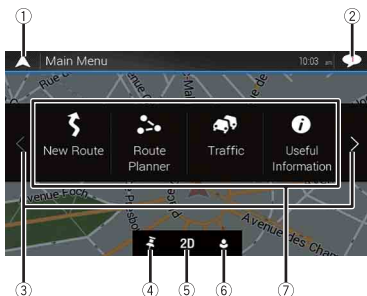
 12:48	<b>Réglage de l'heure et de la date (page 156)</b>
	<b>Paramètres (page 128) et Menu de favoris (page 155)</b>
	<p><b>Touche de périphérique connecté</b>          Cette touche permet d'afficher le périphérique connecté.          Commute la source ou l'application avec les périphériques connectés tels que l'WebLink, le système de navigation externe, Apple CarPlay, Android Auto.</p> <p><b>CONSEILS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsqu'un périphérique comportant une application compatible est connecté, la touche d'application favorite apparaît. Une fois que la touche apparaît, vous pouvez ajuster la plage de la zone de touche d'application favorite en suivant les étapes suivantes.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Maintenez le doigt sur .</b>   apparaît en haut à droite de la touche d'application favorite.</li> <li><b>2 Faites glisser  jusqu'à la position de votre choix.</b>          Pour terminer le réglage, touchez un endroit de l'écran, sauf pour la touche d'application favorite.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez également commuter l'appareil mobile à connecter en procédant comme suit.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Touchez .</b></li> <li><b>2 Touchez .</b></li> <li><b>3 Sélectionnez l'appareil souhaité puis suivez les instructions.</b>          Touchez  pour la première connexion sans fil avec l'appareil.</li> </ol> <p><b>REMARQUE</b>          Cette fonction est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main ou lorsque le véhicule est à l'arrêt complet.</p>
 AV	<b>Source AV (page 76)</b>
	<b>Téléphone mains libres (page 66)</b>
	<b>Affiche l'écran de la carte.</b>

# Navigation







## Vue de l'écran de menu et opérations

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez .  
L'écran du menu principal apparaît.






### Écran principal



①	Retourne à l'écran de carte.
②	Notifications contenant des informations importantes.
③	Affiche la page précédente ou suivante du menu de navigation.
④	Emplacements enregistrés en tant que favoris.
⑤	Sélection des modes de visualisation 2D, 3D et Orientation Nord 2D.
⑥	L'écran [Profils utilisateurs] dans lequel vous pouvez créer de nouveaux profils ou modifier des profils existants s'affiche. Si plusieurs conducteurs utilisent ce produit, ils peuvent créer leurs propres profils et définir des paramètres personnalisés. Si vous sélectionnez un nouveau profil, le système redémarre afin d'appliquer les nouveaux paramètres.

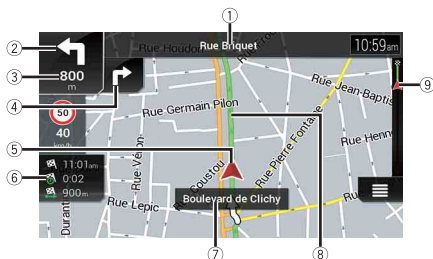
⑦	<b>Options de navigation</b>
	Cette option permet de rechercher une destination en utilisant différentes méthodes (page 24).
	Cette option permet de créer votre itinéraire ou de modifier l'itinéraire actuellement défini (page 32).
	Cette option permet d'afficher les informations de trafic (page 42).
	Cette option permet d'afficher des informations utiles pour assister votre conduite (page 45).
	Cette option permet de configurer les paramètres de navigation (page 51).
	Cette option permet d'afficher les informations relatives à votre système de navigation (par exemple, les informations sur la version ou les licences).

### **Icônes sur l'écran du menu principal avec un itinéraire prévu (affichées uniquement en cas d'itinéraire prévu)**

	Cette icône permet d'ajouter un point de passage (page 34).
	Affiche des itinéraires alternatifs, des parties de l'itinéraire à éviter ou des routes spécifiques de votre itinéraire prévu à éviter.
	Affiche l'itinéraire entier sur la carte, et affiche des paramètres de l'itinéraire et des itinéraires alternatifs.
	Supprime votre itinéraire ou un point de passage.
	Interrompt et reprend le guidage d'itinéraire.

## **Écran de la carte**

La plupart des informations fournies par votre système de navigation sont affichées sur la carte. Vous devez vous familiariser avec le mode d'affichage de ces informations sur la carte.



### REMARQUE

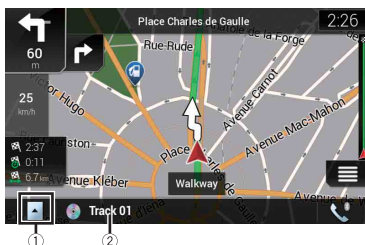
En fonction des conditions et des réglages, certains éléments peuvent ne pas être affichés.


①*	<b>Le numéro et le nom de la rue à emprunter (ou point de guidage suivant) s'affichent.</b>
②*	<b>Le point de guidage suivant (manœuvre) s'affiche. Le type d'événement (virage, rond-point, sortie d'autoroute, etc.) s'affiche (page 22).</b>
③*	<b>La distance au point de guidage suivant (manœuvre) s'affiche.</b>
④*	<b>La manœuvre après la manœuvre suivante s'affiche.</b>
⑤	<b>Indique la position actuelle de votre véhicule. La pointe du triangle indique l'orientation actuelle du véhicule ; l'affichage se déplace automatiquement pendant que vous roulez.</b>
	<b>REMARQUE</b> En cas d'absence de position GPS, le triangle est transparent. Celui-ci indique alors votre dernière position connue.
⑥	<b>Affiche le champ de données.</b>
⑦	<b>Affiche le nom de la rue (ou de la ville) dans laquelle se trouve le véhicule.</b>
⑧*	<b>Indique l'itinéraire actuel. L'itinéraire actuellement défini est mis en évidence en couleur sur la carte.</b>
⑨*	<b>Indique la progression jusqu'à la destination finale.</b>

\* Ces informations apparaissent uniquement lorsqu'un itinéraire est défini.

### ► Barre d'informations AV







Les informations AV s'affichent au bas de l'écran de la carte.



①	<b>Touchez pour afficher la liste de sources AV.</b>
②	<b>Indique brièvement l'état actuel de la source AV.</b>
	<b>Touchez pour afficher l'écran du menu Téléphone (page 66).</b>

### Modification manuelle de l'échelle de la carte

Par défaut, même si l'échelle de la carte est modifiée sur la carte déroulante, elle revient à l'échelle prédéfinie (conformément au réglage [Point de vue] des paramètres [Carte de navigation]) lorsque la carte de la position actuelle s'affiche. Pour modifier l'échelle de la carte de la position actuelle, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez , puis [Réglages].
- 3 Touchez [Carte de navigation], puis [Affichage de la carte].
- 4 Touchez [Point de vue].
- 5 Faites glisser la fenêtre déroulante et touchez [Manuel].
- 6 Appuyez sur .
- 7 Touchez  ou .

#### ► Zoom intelligent


Votre système de navigation est doté d'un « Zoom intelligent » fonctionnant de deux façons.

- Lorsque l'itinéraire est défini :  
Lorsque vous approchez d'un virage, le « Zoom intelligent » effectue un zoom avant et élève l'angle de vue pour vous permettre de reconnaître facilement la manœuvre au prochain carrefour. Si le virage suivant est éloigné, il effectue un zoom arrière et abaisse l'angle de vue (à plat) afin que vous puissiez voir la route devant vous.
- Lorsque l'itinéraire n'est pas défini :  
Le « Zoom intelligent » effectue un zoom avant si vous conduisez lentement et un zoom arrière si vous conduisez à grande vitesse.

## Sélection des modes de visualisation 2D, 3D et Orientation Nord 2D

Vous pouvez sélectionner le mode d'affichage de la carte. En mode de visualisation 2D, vous avez le choix entre « Orientation Véhicule » et « Orientation Nord ».




<b>Orientation Véhicule</b>	<b>La carte indique toujours la direction du véhicule comme roulant vers le haut de l'écran.</b>
<b>Orientation Nord</b>	<b>La carte affiche toujours le nord en haut de l'écran.</b> <b>REMARQUE</b> L'orientation de la carte est fixée à « Orientation Véhicule » lorsque l'écran de la carte 3D est affiché.

1 Appuyez sur .

2 Touchez .

3 Touchez la touche suivante.

Chaque fois que vous touchez cette touche, le réglage change.

	<b>Indique que le mode de visualisation Orientation Véhicule 2D est actuellement sélectionné.</b>
	<b>Indique que le mode de visualisation Orientation Véhicule 3D est actuellement sélectionné.</b> <b>REMARQUE</b> La mise à l'échelle de la carte est limitée en mode de visualisation de la carte 3D. Si vous effectuez un zoom arrière plus prononcé, la carte effectue le zoom arrière sur la carte 2D.
	<b>Indique que le mode de visualisation Orientation Nord 2D est actuellement sélectionné.</b>

## Faire défiler la carte sur le lieu à examiner

1 Appuyez sur .


## 2 Touchez n'importe où sur la carte ou touchez et faites glisser la carte dans la direction souhaitée pour la faire défiler.

Si vous positionnez le curseur sur l'emplacement souhaité, un bref aperçu de l'emplacement apparaît en haut de l'écran, indiquant le nom de rue et d'autres informations sur l'emplacement.

## 3 Touchez .

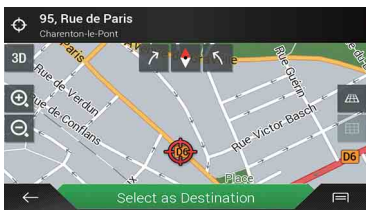
La carte retourne à la position actuelle.






### CONSEIL

Si vous appuyez sur le bouton , la carte retourne à la position actuelle.

### ► Touches de commande sur la carte déroulante

#### Écran de la carte (carte déroulante)



	<b>Cette touche permet de modifier le mode de visualisation de la carte.</b> Le mode de visualisation actuel s'affiche sur la touche de commande.
	<b>Cette touche permet d'effectuer un zoom avant ou arrière sur la carte.</b> Vous pouvez également effectuer un zoom arrière ou avant en pinçant la carte et en l'agrandissant.
	<b>Cette touche permet de faire pivoter la carte dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.</b>
	<b>Annule la rotation de la carte.</b>
	<b>Cette touche permet d'incliner l'angle de la carte vers le haut ou vers le bas.</b> Vous pouvez changer l'angle de vue vertical de la carte en mode 3D uniquement.

### Guidage d'itinéraire

Une fois que le guidage d'itinéraire commence, le système vous guide à l'aide du guidage vocal, d'indications textuelles et de panneaux de signalisation.

### ► Évènements fréquemment affichés sur un itinéraire


Ce qui suit correspond à des exemples des manœuvres qui s'affichent.

	<b>Tourner à gauche, tourner à droite, faire demi-tour.</b>
	<b>Prendre à gauche au rond-point, 3e sortie (manœuvre suivante).</b>
	<b>Prendre le rond-point (manœuvre après la manœuvre suivante).</b>
	<b>Entrée ou sortie d'autoroute.</b>
	<b>Embarquer sur le ferry ou descendre du ferry.</b>
	<b>Approcher de la destination ou d'un point de passage.</b>
	<b>Informations sur la voie</b> Lors de la conduite sur des routes à voies multiples, vous devez vous assurer de prendre la bonne voie pour l'itinéraire recommandé.
	<b>Poteaux indicateurs</b> Les panneaux de signalisation sont affichés en haut de la carte.
	<b>Vue du carrefour</b> Si vous approchez d'une intersection complexe, la carte est remplacée par une vue en 3D du carrefour.

### REMARQUE

Si les données pour ces éléments ne sont pas présentes dans les données cartographiques, les informations ne sont pas disponibles même si la route réelle comporte des panneaux de signalisation.

### CONSEIL

Si vous activez [Proposer Services Autoroute],  s'affiche lorsque vous conduisez sur des autoroutes. Touchez cette icône pour afficher les détails des prochaines sorties ou stations-service. Vous pouvez également toucher un élément pour afficher son emplacement sur la carte. Vous pouvez facilement le définir comme point de passage.

## Navigation dans le champ de données

Les champs de données sont différents lorsque vous suivez un itinéraire et lorsque vous n'avez pas de destination spécifiée. Par exemple, le champ de données fournit les informations suivantes.

- Lorsque l'itinéraire est défini :  
La distance jusqu'à la destination finale, le temps nécessaire pour atteindre la destination finale et l'heure estimée d'arrivée sont affichés.



- Lorsque l'itinéraire n'est pas défini :  
La direction ou l'altitude s'affiche.



### REMARQUES

- Toucher de façon prolongée le champ permet d'afficher l'écran de réglage du champ. Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 59.
- L'heure d'arrivée estimée correspond à une valeur idéale calculée d'après la valeur de limitation de vitesse définie dans [Vitesse maximale] du réglage du type de véhicule et la vitesse de conduite réelle. L'heure d'arrivée estimée est donnée à titre de référence uniquement et ne garantit pas une arrivée à l'heure indiquée. Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 51.

## Recherche d'une destination

Recherchez une destination ou un point de passage à l'aide de l'adresse ou d'une autre méthode.

Vous pouvez également définir une destination en touchant la carte sur l'écran.



Une fois la destination définie, touchez [Lancer navigation] pour que le système démarre la navigation (page 32).

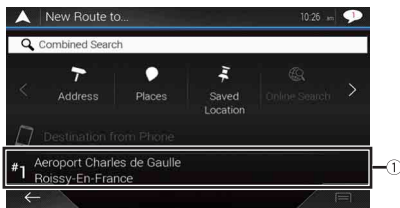
## **⚠ PRÉCAUTION**





Par mesure de sécurité, ces fonctions de configuration d'itinéraires ne sont pas disponibles pendant que le véhicule roule. Pour activer ces fonctions, vous devez vous arrêter dans un endroit sûr et serrer le frein à main.





## **REMARQUE**

Certaines informations concernant la réglementation en matière de circulation routière dépendent du moment auquel le calcul de l'itinéraire est effectué. Il est donc possible que ces informations ne correspondent pas à celles en vigueur quand votre véhicule passe par l'emplacement en question. Par ailleurs, les informations sur les réglementations en vigueur en matière de circulation routière concernent un véhicule de tourisme et non pas un camion ou autres utilitaires. Vous devez toujours respecter les réglementations en vigueur en matière de circulation routière pendant la conduite.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez .
- 3 Touchez [Nouvel itinéraire].  
L'écran suivant apparaît.



①	<b>Une destination est suggérée en fonction de vos habitudes de navigation à l'aide de paramètres tels que l'heure du jour, le jour de la semaine et la position actuelle.</b>
	<b>Cette icône permet d'afficher la page de recherche précédente ou suivante du menu de navigation.</b>
	<b>Cette icône permet de rechercher un emplacement en saisissant l'adresse spécifique (page 26).</b>
	<b>Différents repères (adresses utiles - POI) sont recherchés, notamment les hébergements et les stations-service, après avoir sélectionné la catégorie (page 26).</b>
	<b>Cette icône permet de sélectionner une destination à partir des emplacements mémorisés (page 28).</b>

	Cette icône permet de rechercher un emplacement parmi les lieux récemment visités (page 29).
	Cette icône permet de sélectionner une destination à partir des itinéraires mémorisés (page 29).
	Cette icône permet de rechercher un emplacement en indiquant la latitude et la longitude (page 30).
	Cette icône permet de rechercher un emplacement à l'aide de plusieurs facteurs (page 29).

## Recherche d'un emplacement à partir d'une adresse

Recherchez une destination dans laquelle l'adresse est spécifiée.

### CONSEIL

Selon les résultats de la recherche, certaines étapes peuvent être omises.

- 1 Touchez [Adresse].**
- 2 Sélectionnez le [Pays].**  
Le système propose par défaut le pays dans lequel vous vous trouvez. Si vous souhaitez changer la zone de recherche, sélectionnez un autre pays.
- 3 Sélectionnez la [Ville ou code postal].**  
Le système propose par défaut la ville dans laquelle vous vous trouvez. Vous pouvez sélectionner la ville via le code postal plutôt que le nom.
- 4 Sélectionnez la [Rue].**  
Si le nom de la rue n'est pas disponible, touchez [Aller vers ville] et sélectionnez la ville. De cette façon, le centre de la ville sélectionnée devient la destination de l'itinéraire.
- 5 Sélectionnez [Sélectionner numéro de maison ou intersection].**  
Cet élément s'affiche après la sélection de la rue. Si le numéro de maison n'est pas disponible, touchez [Aller vers rue] et sélectionnez la rue. De cette façon, le centre de la rue sélectionnée devient la destination de l'itinéraire.  
Après avoir touché l'adresse sélectionnée pour terminer la recherche par adresse, l'emplacement recherché apparaît sur l'écran de la carte.
- 6 Touchez [Sélectionner comme destination].**

## Recherche d'adresses utiles (POI)

Vous pouvez rechercher différents repères (adresses utiles – POI) en sélectionnant la catégorie, notamment les stations-service, les hébergements ou les restaurants.

## ► Recherche de POI à l'aide de catégories prédéfinies

La recherche prédéfinie vous permet de trouver rapidement les types d'adresses utiles les plus fréquemment sélectionnés.

**1** Touchez [Lieux].

**2** Touchez la catégorie.


Les catégories de recherche prédéfinies sont les suivantes.

- [Station-service]
- [Hébergement]
- [Restaurant]
- [Parking]

**3** Touchez le POI.

L'emplacement recherché apparaît sur l'écran de carte.

### CONSEIL

Si vous touchez , vous pouvez trier les résultats ou afficher les emplacements de tous les points de repère sur la carte.

**4** Touchez [Sélectionner comme destination].

### REMARQUES

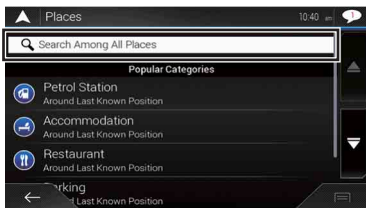
- Si aucun itinéraire n'est défini, les POI sont recherchés autour de la position actuelle.
- Lorsque la position actuelle n'est pas non plus disponible (pas de signal GPS), les POI sont recherchés autour de la dernière position connue.
- Lorsqu'un itinéraire est défini, [Station-service] et [Restaurant] sont recherchés le long de l'itinéraire, et [Hébergement] et [Parking] sont recherchés autour de la destination.

## ► Recherche de POI par catégorie ou directement par nom du point de repère

Vous pouvez rechercher des POI par catégorie ou sous-catégorie. Vous pouvez également rechercher des POI en fonction de leur nom dans chacune des catégories.

**1** Touchez [Lieux].

**2** Touchez [Rechercher dans tous les lieux].



**3** Touchez [Près d'ici], puis sélectionnez la zone dans laquelle rechercher les POI.

- [Vue par catégorie] :  
Vous pouvez choisir d'afficher ou non les catégories de POI.
- [Près d'ici] :  
Cette touche permet d'effectuer une recherche autour de la position actuelle. À défaut, autour de la dernière position connue si la position actuelle n'est pas disponible. Les résultats sont répertoriés dans l'ordre de distance à partir de cette position.
- [Dans une ville] :  
Cette touche permet de rechercher un lieu dans la ville sélectionnée. Les résultats sont répertoriés par ordre de distance par rapport au centre de la ville sélectionnée.
- [À proximité de la destination] :  
Cette touche permet de rechercher un lieu autour de la destination de l'itinéraire actuel. Les résultats sont répertoriés dans l'ordre de distance à partir de la destination. (Cette touche est active uniquement lorsque l'itinéraire est défini).
- [Sur l'itinéraire] :  
Cette touche permet d'effectuer une recherche le long de l'itinéraire actuel, et non autour d'un point déjà défini. Cette option s'avère utile lorsque vous recherchez une halte entraînant un détour minime, notamment lorsque vous recherchez des stations-service ou des restaurants. Les résultats sont répertoriés par ordre de longueur du détour nécessaire. (Cette touche est active uniquement lorsque l'itinéraire est défini).

#### 4 Sélectionnez l'une des catégories, sous-catégories ou marques afin de réduire le nombre d'endroits.

##### CONSEIL

Utilisez le clavier pour saisir le nom du lieu si vous touchez [Rechercher par nom].

#### 5 Touchez le POI.

L'emplacement recherché apparaît sur l'écran de carte.

##### CONSEIL

Si vous touchez , vous pouvez changer la méthode de tri des résultats.

#### 6 Touchez [Sélectionner comme destination].

### Sélection d'une destination à partir des emplacements stockés

Mémoriser les lieux où vous allez souvent vous fait gagner du temps et des efforts. Sélectionner un élément dans la liste offre un moyen facile de spécifier la position.

##### REMARQUE


Cette fonction est disponible si des emplacements ont été enregistrés dans [Position enregistrée] contenant deux catégories prédéfinies : [Maison] et [Travail] (page 38).

#### 1 Touchez [Position enregistrée].

**2 Touchez l'entrée.**

L'emplacement recherché apparaît sur l'écran de carte.

**3 Touchez [Sélectionner comme destination].****CONSEIL**

Vous pouvez modifier les informations des emplacements mémorisés en touchant , puis [Modifier].

**Sélection d'une destination à partir d'itinéraires stockés**

Mémoriser les itinéraires que vous empruntez souvent vous fait gagner du temps et des efforts.

**REMARQUE**

Cette fonction est disponible si des itinéraires ont été mémorisés dans [Itinéraires enregistrés] (page 41).

**1 Touchez [Itinéraires enregistrés].****2 Touchez l'entrée.****3 Touchez [Afficher itinéraire].****4 Touchez [Lancer navigation].****CONSEIL**

Vous pouvez modifier la destination finale ou ajouter des points de passage dans [Planifier itinéraire] (page 32).

**Sélection d'une destination à partir de l'historique**

Les lieux que vous avez précédemment définis comme destinations ou points de passage ont été automatiquement mémorisés dans [Historique].

**1 Touchez [Historique].****2 Touchez l'entrée.**

L'emplacement recherché apparaît sur l'écran de carte.


**3 Touchez [Sélectionner comme destination].****Recherche d'un emplacement à l'aide de [Recherche combinée]**

La fonction [Recherche combinée] vous permet de trouver rapidement un lieu à l'aide de son nom et de la zone de recherche.

**CONSEIL**

La fonction [Recherche combinée] recherche également dans vos données mémorisées.

**1 Touchez [Recherche combinée].**

- 2 Touchez la zone de texte à droite pour saisir le pays et la ville.
- 3 Entrez le nom, l'adresse, ou la catégorie de la destination dans la zone de texte à gauche, puis touchez .
- 4 Touchez l'entrée.  
L'emplacement recherché apparaît sur l'écran de carte.
- 5 Touchez à droite de la liste pour affiner les résultats de la recherche.

**CONSEIL**

Si vous touchez un logo de fournisseur de données cartographiques, vous pouvez affiner la liste des résultats en affichant les résultats du fournisseur.

- 6 Touchez [Sélectionner comme destination].

### Recherche d'un emplacement à partir des coordonnées

Entrer la latitude et la longitude détermine la position de l'emplacement.

- 1 Touchez [Coordonnées].
- 2 Saisissez la valeur de latitude et touchez [OK].

**CONSEIL**

Lors de la saisie des coordonnées au format UTM, touchez , puis [Coordonnées UTM].

- 3 Saisissez la valeur de longitude et touchez [ALLER].  
L'emplacement recherché apparaît sur l'écran de carte.
- 4 Touchez [Sélectionner comme destination].

**CONSEIL**


Vous pouvez changer le format d'affichage de la latitude et de la longitude sur l'un des formats suivants : degrés en décimales ; degrés et minutes en décimales ; ou degrés, minutes et secondes en décimales.

**REMARQUE**

Lorsqu'une valeur est déjà entrée dans la zone de texte, supprimez d'abord la valeur.

### Recherche d'un lieu en faisant glisser la carte

Spécifier un emplacement après avoir parcouru la carte vous permet de définir la position comme une destination ou un point de passage.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez et faites glisser l'écran pour faire défiler la carte.
- 3 Touchez l'emplacement que vous souhaitez sélectionner comme destination.

Le curseur apparaît.

#### 4 Touchez [Sélectionner comme destination].

### Sélection les options d'itinéraire

Une fois le lieu trouvé, l'écran [Carte emplacement] s'affiche. Vous pouvez sélectionner certaines options pour l'itinéraire ou l'emplacement de la carte affichée avant le calcul de l'itinéraire.

#### CONSEIL

Si vous touchez la carte, le curseur est placé à cette position. Vous pouvez également faire défiler la carte en la faisant glisser.



①	<b>Zoom avant/zoom arrière</b> <b>CONSEIL</b> Vous pouvez également pincer ou étirer pour effectuer un zoom arrière ou avant.
②	<b>Cette icône permet d'annuler l'écran [Carte emplacement] et affiche la carte de la position actuelle.</b>
③	<b>Ramène le curseur à la position initiale et l'échelle de la carte à l'échelle initiale.</b>
④	<b>Cette icône permet d'afficher les préférences de paramétrage de l'itinéraire pour le calcul de l'itinéraire. Touchez les touches pour activer ou désactiver la préférence.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>☑️ 🚗 : Calcule l'itinéraire en donnant la priorité aux itinéraires avec autoroutes lorsque cette touche est activée.</li> <li>☑️ 🛖 : Calcule l'itinéraire en donnant la priorité aux itinéraires avec routes à péage ayant un coût pour chaque utilisation lorsque cette touche est activée.</li> <li>☑️ 🚢 : Calcule l'itinéraire en donnant la priorité aux itinéraires avec ferries lorsque cette touche est activée.</li> <li>☑️ 🛤️ : Calcule l'itinéraire en donnant la priorité aux itinéraires avec voies réservées au covoiturage et aux VOM lorsque cette touche est activée.</li> </ul>

⑤	<b>Retourne à l'écran précédent.</b>
⑥	<b>Définit la position du curseur sur votre destination (ou point de passage).</b>
⑦	<b>Affiche les raccourcis.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Détails] : Cette option permet d'afficher les informations détaillées sur l'endroit.</li> <li>• [Enregistrer position] : Cette option permet d'enregistrer l'emplacement affiché dans les favoris. L'emplacement mémorisé peut être facilement rappelé ultérieurement.</li> <li>• [Lieux proches du curseur] : Cette option permet de rechercher des POI autour de l'emplacement affiché. Touchez le POI pour afficher l'écran [Carte emplacement] et pour définir le POI comme destination (ou point de passage).</li> </ul>

## Démarrage de la navigation

- 1 Une fois la destination sélectionnée, touchez [Sélectionner comme destination].**  
L'écran du résumé de l'itinéraire apparaît et le compte à rebours démarre. Lorsque le compte à rebours est terminé, le guidage d'itinéraire commence automatiquement. Si vous touchez n'importe où sur l'écran pendant le compte à rebours, le compte à rebours s'arrête et l'écran reste tel quel.
- 2 Touchez [Lancer navigation].**  
Votre système de navigation démarre le guidage de l'itinéraire.

### CONSEIL

Reportez-vous à la page 22 pour en savoir plus sur l'écran du résumé de l'itinéraire.

## Vérification et modification de l'itinéraire actuel



Lorsque la navigation a déjà commencé, plusieurs moyens existent pour modifier l'itinéraire actuel. Les sections suivantes décrivent certaines de ces options.

### Création d'un itinéraire à l'aide de [Planifier itinéraire]

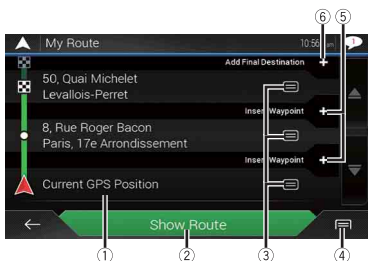
La fonction [Planifier itinéraire] (ou [Itinéraire]) vous permet de créer votre itinéraire à l'aide de la liste des destinations.

### CONSEIL

Une fois votre itinéraire défini, vous pouvez changer l'itinéraire à l'aide du menu affiché comme [Itinéraire].

- 1 Appuyez sur , puis touchez .**
- 2 Touchez [Planifier itinéraire] ou [Itinéraire].**



### 3 Touchez l'une des options.



①	<b>Position de départ (la position actuelle du véhicule est réglée par défaut et [Position GPS actuelle] s'affiche) (page 34).</b>
②	<b>Cette option permet de calculer l'itinéraire et d'afficher l'écran [Résumé d'itinéraire].</b>
③	<p><b>Affiche les options pour l'emplacement.</b>          [Déplac. vers haut]/[Déplac. vers bas] :          Modifie l'ordre dans lequel vous souhaitez visiter les emplacements.          [Supprimer] :          Supprime la destination ou le point de passage.          [Enregistrer position] :          Cette option permet de mémoriser les emplacements dans [Position enregistrée] (page 38).          [Modifier] :          Change la destination ou le point de passage vers un autre emplacement.          [Afficher sur la carte] :          Affiche l'emplacement sélectionné sur la carte.</p>
④	<p><b>Affiche les raccourcis.</b>          [Supprimer tout] :          Cette option permet de supprimer tous les points de passage et la destination. Touchez [Continuer sans itinéraire] pour annuler l'itinéraire programmé.          [Optimiser les étapes] :          Cette option permet de modifier automatiquement l'ordre des points de passage afin de faciliter l'itinéraire. (Si l'ordre obtenu est le même que l'ordre actuel, cette option n'est pas disponible.)          [Optimiser l'itinéraire] :          Cette option permet de modifier automatiquement l'ordre de tous les points de passage et la destination afin de faciliter l'itinéraire. (Si l'ordre obtenu est le même que l'ordre actuel, cette option n'est pas disponible.)</p>
⑤	<b>Insère un nouveau point de passage.</b>
⑥	<b>Ajoute une nouvelle destination et change la destination actuelle comme dernier point de passage.</b>

### ► Changement de la position de départ



La position de départ de l'itinéraire peut être modifiée de la position actuelle.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Planifier itinéraire] ou [Itinéraire].
- 3 Touchez [Position GPS actuelle].
- 4 Touchez [Définir point départ] ou [Modifier point de départ], puis [OK].
- 5 Recherche d'un emplacement.
- 6 Touchez [Définir point départ] ou [Modifier point de départ].  
La position sélectionnée est définie comme position de départ pour le calcul de l'itinéraire.
- 7 Touchez [Afficher itinéraire] ou [Continuer sans itinéraire].  
Le système recalculé l'itinéraire dès que vous touchez [Afficher itinéraire], puis l'écran [Résumé d'itinéraire] apparaît. Appuyez sur [Lancer navigation] pour que votre système de navigation démarre le guidage de l'itinéraire.



#### REMARQUE

Après avoir touché [Continuer sans itinéraire], la carte de la position actuelle apparaît.

### ► Changement de la position de départ

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Planifier itinéraire] ou [Itinéraire].
- 3 Touchez [Position GPS actuelle].
- 4 Touchez [Retour à la position GPS], puis [Supprimer point de départ].  
La position de départ pour le calcul de l'itinéraire retourne à la position actuelle.



### Ajout de points de passage

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Ajouter étape].
- 3 Recherche d'un emplacement.
- 4 Touchez [Sélectionner comme étape].  
L'itinéraire est recalculé et l'écran [Résumé d'itinéraire] apparaît. (Si le point de passage est déjà défini, l'écran [Itinéraire] apparaît. Touchez [Afficher itinéraire] et passez à l'étape suivante.)
- 5 Touchez [Lancer navigation].

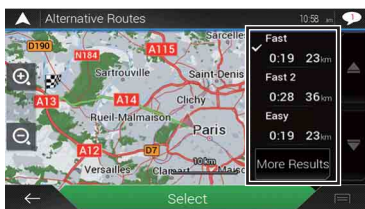
Votre système de navigation démarre le guidage de l'itinéraire.

## Vérification d'itinéraires alternatifs

Vous pouvez sélectionner un autre itinéraire et comparer différents itinéraires alternatifs.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Détours & autres routes].
- 3 Touchez [Autres itinéraires].
- 4 Touchez l'un des critères de calcul d'itinéraire.

Vous pouvez visualiser le temps approximatif nécessaire et la distance totale des itinéraires alternatifs sélectionnés. Touchez l'un des itinéraires alternatifs pour le visualiser sur la carte.





### CONSEIL

Si plus de trois itinéraires alternatifs ont été trouvés, [Plus de résultats] s'affiche. Touchez [Plus de résultats] pour afficher les autres itinéraires.

- 5 Touchez [Sélectionner].  
L'itinéraire sélectionné est appliqué comme votre itinéraire actuel. Pour en savoir plus sur les conditions de calcul d'itinéraire, reportez-vous à la section [Mode de calcul de l'itinéraire] (page 53).

## Vérification d'itinéraires de détour

Vous pouvez vérifier les itinéraires de détour qui évitent les sections ou rues sélectionnées ou qui évitent la route prévue. Vous pouvez également vérifier les itinéraires alternatifs.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Détours & autres routes].
- 3 Touchez l'une des options.



Élément de menu	Description
[Autres itinéraires]	Cette option permet d'afficher les itinéraires alternatifs (page 35).
[Éviter les sections spéciales]	Cette option permet d'afficher l'itinéraire en évitant des sections spécifiques. Touchez l'élément de la liste pour sélectionner la section que vous souhaitez éviter. La différence de distance et de temps, l'itinéraire suggéré, l'itinéraire actuel et la section évitée sont affichés. Touchez [Accepter] pour appliquer l'itinéraire suggéré.
[Éviter une route donnée]	Cette option permet d'afficher l'itinéraire en évitant des routes spécifiques. Touchez l'élément de la liste pour sélectionner la route que vous souhaitez éviter. La différence de distance et de temps, l'itinéraire suggéré, l'itinéraire actuel et la route évitée sont affichés. Touchez [Accepter] pour appliquer l'itinéraire suggéré.
[Éviter route devant]	Cette option permet d'afficher l'itinéraire en évitant la route prévue. Touchez [+] ou [-] pour définir la distance que vous souhaitez éviter. Touchez [Éviter] pour appliquer l'itinéraire suggéré.
[Rétablir itinéraire initial]	Annule l'itinéraire avec évitement et restaure l'itinéraire précédent.

**REMARQUE**

L'itinéraire défini par [Autres itinéraires] ne peut pas être annulé.

**Vérification des informations sur l'itinéraire et des préférences**

Une fois que votre itinéraire est défini, vous pouvez vérifier un résumé de l'itinéraire actuel.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Résumé d'itinéraire].
- 3 Touchez l'une des options.



Les conditions de l'itinéraire affiché s'affichent en haut à gauche de l'icône. La longueur totale de l'itinéraire et le temps approximatif nécessaire pour l'itinéraire dans la partie inférieure gauche.

### CONSEIL

Vous pouvez faire défiler la carte en la faisant glisser.

①	<p><b>Cette option permet sur un point de transit de l'itinéraire.</b> Touchez les éléments pour visualiser l'emplacement sur la carte. Touchez [Éviter] et [Accepter] pour définir l'emplacement comme emplacement à éviter.</p>
②	<p><b>Cette option permet d'afficher les itinéraires alternatifs (page 35).</b></p>
③	<p><b>Affiche les raccourcis.</b> [Préférences itinéraire] : Cette option permet d'afficher les préférences de paramétrage de l'itinéraire. Si vous modifiez les préférences, l'itinéraire est recalculé. [Itinéraire] : Cette option permet d'afficher les informations détaillées de tous les points de transit. Touchez un point de transit pour afficher sa position sur la carte. Si vous touchez [Éviter] et [Accepter] sur l'écran de la carte, l'itinéraire est recalculé de façon à éviter le point de transit (autant que possible). [Enregistrer l'itinéraire] : Cette option permet de mémoriser l'itinéraire affiché. L'itinéraire mémorisé peut être facilement rappelé ultérieurement. [Lieux sur l'itinéraire] : Cette option permet de rechercher des POI le long de l'itinéraire affiché. Touchez le POI pour afficher l'écran [Carte emplacement] et pour définir le POI comme point de passage. [Simulation] : Vous pouvez exécuter une simulation de navigation de l'itinéraire actuel comme démonstration (page 38).</p>

## Annulation du guidage d'itinéraire actuel

Si vous n'avez plus besoin de voyager jusqu'à la destination, suivez les étapes ci-dessous pour supprimer le guidage d'itinéraire.

1 Appuyez sur , puis touchez .

2 Touchez [Suppr itinéraire] ou [Supprimer étape].

3 Touchez l'une des options.

S'il n'existe aucun point de passage sur l'itinéraire, touchez [Suppr itinéraire] pour annuler l'itinéraire.

S'il existe des points de passage sur l'itinéraire, touchez [Suppr itinéraire] pour annuler l'itinéraire. Touchez [Supprimer étape] pour supprimer uniquement le point de passage le plus proche. Dans ce cas, l'itinéraire est recalculé.

### Visionnement de la simulation de l'itinéraire

Vous pouvez exécuter une simulation de navigation de l'itinéraire actuel comme démonstration.

1 Définissez un itinéraire jusqu'à votre destination (page 24).

2 Appuyez sur , puis touchez .

3 Touchez [Résumé d'itinéraire], puis touchez .

4 Touchez [Simulation].

La simulation débute depuis le point de départ de l'itinéraire, et en utilisant une vitesse réaliste, elle vous conduit à travers l'itinéraire recommandé entier.

#### REMARQUE

Pour arrêter la simulation, touchez [Fermer].

## Mémorisation d'un emplacement dans [Position enregistrée]

Mémoriser vos emplacements favoris dans [Position enregistrée] vous permet de gagner du temps et d'éviter de saisir à nouveau ces informations.


[Position enregistrée] peut inclure votre domicile, votre lieu de travail et les lieux que vous avez déjà mémorisés.

### Mémorisation de votre domicile et de votre lieu de travail

Vous pouvez mémoriser un domicile et un lieu de travail.

1 Appuyez sur , puis touchez .





2 Touchez [Nouvel itinéraire], puis [Position enregistrée].

Vous pouvez également afficher l'écran [Position enregistrée] en touchant  au bas de l'écran lorsque le menu de navigation s'affiche.



- 3 Touchez [Maison] ou [Travail], puis [OK].  
Si vous avez déjà mémorisé votre domicile ou votre lieu de travail, touchez [Maison] ou [Travail] pour afficher l'emplacement sur l'écran [Carte emplacement].
- 4 Recherchez un emplacement (page 24).
- 5 Touchez [Enregistrer position].  
La position du curseur a été mémorisée.

### Mémorisation de vos emplacements favoris





Vous pouvez mémoriser un emplacement où vous vous rendez fréquemment (comme la maison d'un proche) pour faciliter le calcul de l'itinéraire.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
  - 2 Touchez [Nouvel itinéraire], puis [Position enregistrée].  
Vous pouvez également afficher l'écran [Position enregistrée] en touchant  au bas de l'écran lorsque le menu de navigation s'affiche.
  - 3 Touchez [Ajouter position].
  - 4 Recherchez un emplacement (page 24).
  - 5 Touchez [Enregistrer position].
  - 6 Saisissez le nom si nécessaire, puis touchez .
- La position du curseur a été mémorisée.

#### CONSEIL

Sur le clavier à l'écran, touchez  ou  pour mémoriser l'emplacement en tant que domicile ou lieu de travail.




### Changement de nom des emplacements mémorisés

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Nouvel itinéraire], puis [Position enregistrée].
- 3 Touchez , puis [Modifier].  
L'écran [Sélectionner position à modifier] apparaît.
- 4 Touchez l'élément que vous souhaitez renommer et touchez [Renommer].
- 5 Saisissez le nom, puis touchez .
- 6 Touchez [Terminé].


#### REMARQUE

Il est impossible de renommer [Maison] et [Travail]. Vous pouvez redéfinir l'emplacement.

## Suppression des emplacements mémorisés

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Nouvel itinéraire], puis [Position enregistrée].
- 3 Touchez , puis [Modifier].  
L'écran [Sélectionner position à modifier] apparaît.
- 4 Touchez l'élément que vous souhaitez supprimer et touchez [Supprimer].  
Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

### REMARQUES

- Il est impossible de supprimer [Maison] et [Travail]. Vous pouvez redéfinir l'emplacement.
- Si vous touchez , puis [Supprimer tout], toutes les entrées (y compris le domicile et le lieu de travail) peuvent être supprimées.

- 5 Touchez [OK].
- 6 Touchez [Terminé].

## Sauvegarde d'un emplacement en tant que point d'alerte



Vous pouvez sauvegarder tout emplacement sur la carte (comme une zone scolaire ou un passage à niveau) en tant que point d'alerte.

### Important

L'avertisseur de caméras de sécurité routière (comme les radars) est désactivé lorsque vous circulez dans certains pays où ce type d'avertissement est interdit. Il relève cependant de votre entière responsabilité de vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous prévoyez de l'utiliser.

### REMARQUE

Pour utiliser cette fonction, activez les avertissements au préalable et réglez les types d'alertes (page 56).

- 1 Appuyez sur .
- 2 Faites défiler la carte et sélectionnez un emplacement.  
Le curseur apparaît au point sélectionné.
- 3 Touchez .
- 4 Touchez [Ajouter points d'alerte].
- 5 Réglez les paramètres nécessaires.

Élément de menu	Description
[Type d'alerte]	Ce paramètre permet de définir le type de point d'alerte.

Élément de menu	Description
[Avertissements excès de vitesse]	Ce paramètre permet de régler la limitation de vitesse pour ce point d'alerte (le cas échéant).
[Direction]	Ce paramètre permet de régler la direction à partir de laquelle vous souhaitez recevoir l'alerte.

6 Touchez [Enregistrer].


#### REMARQUE

Dans [Type d'alerte], il n'est pas possible de sélectionner l'alerte de radar lorsque le curseur est placé sur la carte de France.

#### Modification des points d'alerte mémorisés


Les points d'alerte enregistrés peuvent être modifiés.

1 Appuyez sur .

2 Faites défiler la carte et positionnez le curseur sur le point d'alerte enregistré, puis touchez .

3 Touchez [Modifier points d'alerte].

4 Réglez les paramètres nécessaires.

Si vous touchez , puis [Supprimer], le point d'alerte sélectionné est supprimé.

5 Touchez [Modifier].

## Mémorisation d'un itinéraire dans [Itinéraires enregistrés]

Mémoriser vos itinéraires favoris dans [Itinéraires enregistrés] vous permet de gagner du temps et d'éviter de saisir à nouveau ces informations.

#### Mémorisation de vos itinéraires favoris

1 Définissez un itinéraire jusqu'à votre destination (page 24).






2 Appuyez sur , puis touchez .

3 Touchez [Résumé d'itinéraire], puis touchez .





4 Touchez [Enregistrer l'itinéraire].

5 Saisissez le nom si nécessaire, puis touchez .


## Changement de nom des itinéraires mémorisés

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Nouvel itinéraire], puis .
- 3 Touchez [Itinéraires enregistrés].
- 4 Touchez , puis [Modifier].
- 5 Touchez l'élément que vous souhaitez renommer et touchez [Renommer].
- 6 Saisissez le nom, puis touchez .
- 7 Touchez [Terminé].

## Suppression des itinéraires mémorisés

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Nouvel itinéraire], puis .
- 3 Touchez [Itinéraires enregistrés].
- 4 Touchez , puis [Modifier].
- 5 Touchez l'élément que vous souhaitez supprimer et touchez [Supprimer].

### REMARQUE



Si vous touchez , puis [Supprimer tout], toutes les entrées peuvent être supprimées.

- 6 Touchez [Supprimer].

## Réception des informations sur le trafic en temps réel (TMC)



TMC (Traffic Message Channel) fournit des rapports sur le trafic en temps réel. Si le système de navigation est équipé de la fonction TMC, vous pouvez consulter les informations et les rapports reçus sur le trafic.

### Affichage de l'écran [Résumé du trafic]

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Circulation].  
L'écran [Résumé du trafic] apparaît.

## Visualisation de la liste du trafic



Les informations de trafic s'affichent à l'écran sous forme de liste. Ces informations vous permettent de vérifier le nombre d'incidents de la circulation ayant eu lieu, les emplacements et la distance par rapport à votre position actuelle.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Circulation].  
L'écran [Résumé du trafic] apparaît.
- 3 Touchez [Événements circulation].





Une liste des informations de trafic reçues s'affiche. La liste est triée par distance à partir de votre position actuelle. Les lieux (noms de rue) où des incidents ont eu lieu sont affichés dans la liste.

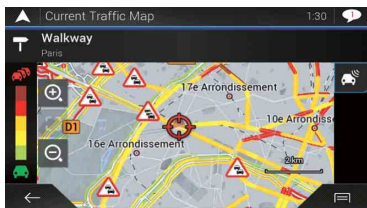
### REMARQUES

- Si un itinéraire est défini, les événements pertinents à votre itinéraire actuel sont indiqués dans la partie supérieure de la liste.
- Touchez l'élément souhaité pour vérifier sa position sur la carte. Touchez  ou  pour afficher l'événement précédent ou suivant.

## Vérification des incidents de circulation sur la carte

Les informations sur les événements de circulation peuvent être affichées sur la carte.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Circulation].  
L'écran [Résumé du trafic] apparaît.
- 3 Touchez [Carte de circulation].



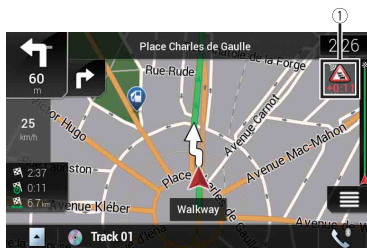
Les segments de route affectés par les incidents de circulation s'affichent d'une autre couleur sur la carte et de petits symboles au-dessus de la route indiquent la nature de l'incident.





Les lignes d'encombrement indiquent le niveau d'encombrement par couleur.

### Icône de notification sur le trafic

L'icône de notification indique l'état de réception des informations sur le trafic.

**1** Touchez l'icône d'événement de circulation appropriée sur la carte.



①	Icône de notification sur le trafic
	Indique qu'il n'y a aucun incident de circulation dans votre zone de couverture.
	Indique la réception d'informations sur des incidents de circulation.
	Indique qu'il n'y a aucun incident de circulation important sur votre itinéraire.
	Indique qu'il existe des incidents de circulation importants sur votre itinéraire. Cette icône affiche le type de l'incident de circulation suivant.





Vous pouvez vérifier les détails des incidents de circulation. Touchez l'événement approprié pour visualiser son emplacement sur la carte.

## Activation ou désactivation des informations sur le trafic

La fonction d'informations sur le trafic est activée par défaut. Pour activer ou désactiver la fonction TMC, procédez comme suit.

### REMARQUE



Si vous désactivez la fonction d'informations sur le trafic, [Circulation] disparaît du menu de navigation.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez , puis [Réglages].
- 3 Touchez , puis [Circulation].
- 4 Touchez [Circulation] pour activer ou désactiver cette fonction.



## Vérification des informations utiles sur votre trajet

### À propos du menu [Informations utiles]

Le menu [Informations utiles] contient diverses informations pour assister votre conduite.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Informations utiles].  
L'écran [Informations utiles] apparaît.

### Informations relatives à chaque option dans le menu [Informations utiles]

Élément de menu	Description
[Où suis-je?]	Affiche un écran spécial comportant des informations sur la position actuelle et une touche pour la recherche de services d'urgence et d'assistance routière à proximité.  <b>CONSEILS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour enregistrer la position actuelle en tant que destination [Position enregistrée], touchez  (page 38).</li> <li>• Pour consulter les informations nationales de votre position actuelle, touchez .</li> </ul>

Élément de menu	Description
<b>[Aide proche]</b>	Cette option permet de vérifier les POI aux alentours. Les catégories de recherche prédéfinies sont les suivantes. <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Garage]</li> <li>• [Santé]</li> <li>• [Police]</li> <li>• [Station-service]</li> </ul>
<b>[Infos sur le pays]</b>	Recherchez des informations de conduite utiles sur le pays sélectionné (par exemple, les limitations de vitesse et le taux maximal d'alcoolémie). <p><b>REMARQUE</b></p> Il se peut que ces informations ne correspondent pas nécessairement aux réglementations actuelles, etc. Utilisez ces informations à titre de référence.
<b>[Moniteur Trajet]</b>	Cette option permet de vérifier les données statistiques de vos trajets (par exemple, l'heure de départ, l'heure d'arrivée, la vitesse moyenne, etc.) (page 46).
<b>[Informations GPS]</b>	Cette option permet d'afficher l'écran des informations GPS avec la position satellite et les informations sur la puissance du signal.
<b>[Consommation de carburant]</b>	Cette option permet d'estimer le coût de carburant jusqu'à votre destination en saisissant les informations sur la consommation de carburant dans le système de navigation.

## Enregistrement de votre historique des déplacements

L'activation de l'enregistreur de trajets vous permet d'enregistrer votre historique des trajets effectués (ci-après appelé « journal des trajets »). Vous pouvez consulter le journal de vos trajets ultérieurement. L'enregistreur de trajets est réglé de sorte qu'il puisse être démarré manuellement par défaut. Vous pouvez modifier les réglages de cette fonction afin d'enregistrer automatiquement le journal. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section [Moniteur Trajet] (page 63).

### ► Activation temporaire de l'enregistreur de trajets

L'activation unique est utile si vous souhaitez créer un journal uniquement pour un trajet particulier.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Informations utiles].
- 3 Touchez [Moniteur Trajet].

Une liste de journaux des trajets déjà enregistrés apparaît. Une liste vide apparaît si aucun journal des trajets n'a encore été enregistré.

#### 4 Touchez [Démarrer nouvel enreg.].

L'enregistreur de trajets est activé. La touche tactile est remplacée par [Arrêter enregist.]. Touchez [Arrêter enregist.] pour désactiver l'enregistreur de trajets.

#### REMARQUES

- Si l'espace de la mémoire interne est insuffisant, le journal des trajets le plus ancien est remplacé par le nouveau.
- Si vous souhaitez que le système active toujours l'enregistreur de trajets dès que le signal GPS est disponible, activez [Activer l'enregistrement automatique]. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Réglage de l'enregistreur de trajets » (page 47).

#### ► Navigation dans le journal des trajets

##### 1 Enregistrez le journal des trajets.

##### 2 Appuyez sur , puis touchez .


##### 3 Touchez [Informations utiles].

##### 4 Touchez [Moniteur Trajet].

Pour exporter tous les journaux des trajets, touchez [Exporter tout].

##### 5 Touchez l'un des éléments pour voir les détails.

#### CONSEIL

Pour afficher le journal des trajets sur la carte, touchez [Visibles sur la carte] pour cocher la case. Toucher  vous permet de visualiser les raccourcis et d'utiliser les fonctions suivantes.

Élément de menu	Description
[Voir sur carte]	Affiche le journal des trajets sur l'écran de Carte.
[Exporter journ. de suivi]	Exporte le journal des déplacements actuellement sélectionné sur un périphérique de stockage externe.

#### ► Réglage de l'enregistreur de trajets

##### 1 Enregistrez le journal des trajets.

##### 2 Appuyez sur , puis touchez .

##### 3 Touchez [Informations utiles].

##### 4 Touchez [Moniteur Trajet].

##### 5 Touchez , puis [Paramètres moniteur du trajet].




##### 6 Touchez l'un des éléments pour modifier les réglages.

Élément de menu	Description
[Activer l'enregistrement automatique]	Cet élément permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement automatique du journal des trajets.
[Sauv. journal trajet]	Les journaux des déplacements, ainsi que les séquences des positions données par le récepteur GPS peuvent être enregistrés avec les journaux des trajets. Vous pouvez activer l'enregistreur de déplacements lorsque l'enregistreur de trajets est activé.

**CONSEIL**


[Taille base données trajet] indique la taille actuelle des données du journal des trajets (journal des déplacements inclus).

**Modification d'un journal des trajets**

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Informations utiles].
- 3 Touchez [Moniteur Trajet].
- 4 Touchez , puis [Modifier].
- 5 Touchez l'un des éléments pour effectuer des modifications.

Élément de menu	Description
[Supprimer]	Supprime le journal des trajets.
[Renommer]	Renomme le journal des trajets.
[Changer de couleur]	Change la couleur en sélectionnant une autre couleur dans la table des couleurs.

**CONSEIL**

Si vous touchez , puis [Supprimer tout], toutes les entrées peuvent être supprimées.

- 6 Touchez [Terminé].



**Utilisation du mode Ordinateur de bord**

Dans l'écran de l'ordinateur de bord, les informations reçues du récepteur GPS et de votre véhicule sont affichées sous la forme d'un compteur de véhicule.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez la touche des champs de données.



## CONSEILS

- Si vous touchez [Résumé du trajet], les détails du trajet actuel s'affichent. Touchez , puis [Enregistrer trajet] pour mémoriser le journal des trajets actuel.
- Si vous appuyez sur le bouton , vous pouvez revenir à l'écran de carte.




## Calcul de la consommation de carburant

Le moniteur de consommation de carburant vous aide à surveiller la consommation de carburant de votre véhicule, même si vous n'utilisez pas le système de navigation pour tous vos déplacements. Réglez la valeur initiale de l'odomètre, puis enregistrez la distance parcourue et la quantité de carburant chaque fois que vous remplissez le réservoir de carburant de votre véhicule. Vous pouvez également définir des rappels pour l'entretien régulier du véhicule.

Ces calculs sont basés uniquement sur les informations que vous fournissez et non sur des données provenant du véhicule. La consommation de carburant affichée est donnée à titre de référence uniquement et ne garantit pas l'obtention de la consommation de carburant affichée.

### ► Réglage de la valeur initiale de l'odomètre



Avant d'utiliser la fonction de consommation de carburant, entrez la valeur initiale de l'odomètre à partir de laquelle vous souhaitez commencer à mesurer le kilométrage.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
  - 2 Touchez [Informations utiles].
  - 3 Touchez [Consommation de carburant].
  - 4 Touchez [Valeur initiale du compteur].
  - 5 Saisissez la valeur initiale de l'odomètre et touchez .
- La valeur initiale de l'odomètre est définie.

### ► Saisie des informations de consommation de carburant

---

Pour calculer la consommation de carburant pour la distance que vous avez parcourue, entrez la distance parcourue et la quantité de carburant chaque fois que vous remplissez le réservoir de carburant de votre véhicule.




- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Informations utiles].
- 3 Touchez [Consommation de carburant].
- 4 Touchez [Ajout].
- 5 Touchez [Valeur actuelle de l'odomètre], puis saisissez la valeur actuelle de l'odomètre.
- 6 Touchez [Quantité d'essence] pour saisir la quantité de carburant que vous avez mis cette fois-ci.
- 7 Touchez [Prix du carburant / Unité] pour saisir le prix unitaire du carburant à ce moment-là.
- 8 Touchez [Ajout].
- 9 Touchez [Terminé].

#### CONSEIL

Pour supprimer une entrée, touchez  pour afficher le raccourci de suppression.

### ► Réglage du programme d'entretien du véhicule

---




- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Informations utiles].
- 3 Touchez [Consommation de carburant].
- 4 Touchez .
- 5 Touchez [Calendrier d'entretien].
- 6 Touchez [Ajout] ou l'une des entrées.
- 7 Entrez le nom, la date et le kilométrage pour le rappel.
- 8 Touchez [Terminé].

#### CONSEIL

Pour supprimer une entrée, touchez  pour afficher le raccourci de suppression.


## Réglages de navigation

Vous pouvez configurer les réglages de navigation et modifier le comportement de ce système.

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez , puis [Réglages].  
L'écran [Réglages] apparaît.
- 3 Touchez l'une des catégories suivantes, puis sélectionnez les options.
  - [Préférences itinéraire] (page 51)
  - [Son] (page 54)
  - [Avertissements] (page 56)
  - [Carte de navigation] (page 58)
  - [Regional] (page 61)
  - [Afficher] (page 62)
  - [Circulation] (page 62)
  - [Moniteur Trajet] (page 63)
  - [Assistant configuration] (page 64)
  - [SyncTool] (page 64)

### [Préférences itinéraire]

Définit le type de véhicule que vous conduisez, les types de routes utilisées dans la planification de l'itinéraire et la méthode de planification de l'itinéraire.

Élément de menu	Description
[Véhicule]	<p>Définissez le type de véhicule que vous allez utiliser pour l'itinéraire.</p> <p><b>REMARQUES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'itinéraire est prévu en fonction du type de véhicule sélectionné.</li> <li>• Selon le type sélectionné, la planification de l'itinéraire peut être configurée pour intégrer des restrictions de danger relatives à la dimension, au poids et à la cargaison pour les cartes qui contiennent de telles données. Afin d'améliorer l'exactitude de l'itinéraire, sélectionnez correctement un type de véhicule similaire à votre véhicule.</li> </ul> <p><b>CONSEILS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour modifier le nom et la vitesse maximale estimée du profil de véhicule sélectionné, touchez .</li> <li>• Pour ajouter un nouveau profil de véhicule, touchez [Ajouter Profil]. Sélectionnez ensuite l'un des types de véhicules, puis définissez le nom et la vitesse maximale estimée.</li> </ul>

Élément de menu	Description
[Voiture]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les restrictions de manœuvres et les contraintes directionnelles sont prises en compte lors de la planification de l'itinéraire.</li> <li>• Les routes ne sont utilisées que si l'accès aux voitures est autorisé.</li> <li>• Les routes privées et les routes réservées aux résidents ne sont utilisées que si elles sont inévitables pour atteindre la destination.</li> </ul>
[Urgence]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les manœuvres possibles aux intersections sont prises en compte.</li> <li>• Les contraintes directionnelles sont prises en compte de la même façon que le déplacement dans le sens inverse est autorisé à basse vitesse.</li> <li>• Seules les routes privées qui doivent être utilisées pour accéder à la destination sont incluses.</li> <li>• Les rues piétonnes sont exclues des itinéraires.</li> </ul>
[Bus]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les restrictions de manœuvres et les contraintes directionnelles sont prises en compte lors de la planification de l'itinéraire.</li> <li>• Les routes ne sont utilisées que si l'accès aux bus est autorisé.</li> <li>• Les routes privées, les routes réservées aux résidents et les rues piétonnes sont exclues des itinéraires.</li> </ul>
[Taxi]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les restrictions de manœuvres et les contraintes directionnelles sont prises en compte lors de la planification de l'itinéraire.</li> <li>• Les routes ne sont utilisées que si l'accès aux taxis est autorisé.</li> <li>• Les routes privées, les routes réservées aux résidents et les rues piétonnes sont exclues des itinéraires.</li> </ul>
[Camion]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les restrictions de manœuvres et les contraintes directionnelles sont prises en compte lors de la planification de l'itinéraire.</li> <li>• Seules les routes qui autorisent l'accès aux camions sont incluses.</li> <li>• Les routes privées, les routes réservées aux résidents et les rues piétonnes sont exclues des itinéraires.</li> <li>• Les demi-tours ne sont pas utilisés dans les itinéraires (revenir en arrière sur une route à chaussées séparées n'est pas considéré comme un demi-tour par ce système).</li> </ul>

Élément de menu	Description
<b>[Mode de calcul de l'itinéraire]</b>	Sélectionnez cet élément pour modifier la méthode de planification de l'itinéraire. Il est possible d'optimiser le calcul de l'itinéraire pour des situations et des types de véhicules différents en changeant la méthode de planification.
[Rapide]	Cette option permet de calculer un itinéraire ayant comme priorité le temps de déplacement le plus court jusqu'à votre destination. Il s'agit généralement de la meilleure option pour les véhicules rapides et normaux.
[Facile]	Cette option permet d'obtenir un itinéraire avec moins de virages et sans manœuvres difficiles. Grâce à cette option, vous pouvez régler le système pour prendre, par exemple, l'autoroute plutôt qu'une série de petites routes ou rues.
[Court]	Cette option permet de calculer un itinéraire ayant comme priorité la distance la plus courte jusqu'à votre destination. Cette option est généralement pratique pour les véhicules plus lents. La recherche d'un itinéraire plus court indépendamment de la vitesse est rarement pratique pour les véhicules normaux.
[Économique]	Calcule un itinéraire rapide et permettant d'économiser le carburant.
<b>[Mode de navigation]</b>	Cette option permet d'activer ou de désactiver la navigation hors route.
[Route]	L'itinéraire est prévu vers la destination le long des routes sur la carte.
[Tout terrain]	L'itinéraire est prévu en ligne droite vers la destination, et non le long des routes sur la carte.
<b>[Autoroutes]</b>	Désactivez cette option pour ne pas donner la priorité aux autoroutes lors du calcul de l'itinéraire.
	<b>REMARQUE</b> Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez éviter les autoroutes si vous conduisez un véhicule lent ou si vous remorquez un autre véhicule.

Élément de menu	Description
<b>[Routes à abonnement]</b>	Désactivez cette option pour ne pas donner la priorité aux routes à péage lors du calcul de l'itinéraire. Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez éviter les routes à péage ayant un accès en temps limité qui nécessitent l'achat d'une carte ou d'une vignette séparée pour prolonger la période d'utilisation attribuée. <b>REMARQUE</b> Cette option peut être activée ou désactivée séparément de l'option d'utilisation des routes à péage pour lesquelles il y a un coût pour chaque utilisation.
<b>[Routes à péage]</b>	Désactivez cette option pour ne pas donner la priorité aux routes à péage ayant un coût pour chaque utilisation lors du calcul de l'itinéraire. <b>REMARQUE</b> Cette option est utile lorsque vous souhaitez éviter les routes à péage pour lesquelles il y a un coût pour chaque utilisation.
<b>[Ferry]</b>	Désactivez cette option pour ne pas donner la priorité aux ferries lors du calcul de l'itinéraire.
<b>[Auto-trains]*</b>	Désactivez cette option pour ne pas donner la priorité aux navettes auto/train lors du calcul de l'itinéraire.
<b>[Voies de covoiturage]</b>	Désactivez cette option pour ne pas donner la priorité aux voies réservées au covoiturage et aux VOM lors du calcul de l'itinéraire.
<b>[Chemins de terre]</b>	Désactivez cette option pour ne pas donner la priorité aux routes sans revêtement lors du calcul de l'itinéraire.

\* Les navettes auto/train sont utilisées pour le transport de véhicules sur des distances relativement courtes et permettent généralement d'accéder à des endroits qui ne sont pas facilement accessibles par la route.

## [Son]

Ajuste le volume des différents sons et modifie le profil du guidage vocal.

Élément de menu	Description
<b>[Vocal]</b>	Cette option permet de régler le volume sonore du guidage vocal (instructions verbales).
<b>[Alertes]</b>	Cette option permet de régler le volume des sons d'alertes non verbales (bips sonores).
<b>[Ding]</b>	Cette option permet de régler le volume de l'alerte sonore (sonnerie) qui précède les instructions verbales.

Élément de menu	Description
[Guide vocal]	Cette option permet d'activer ou de désactiver le guidage vocal.
[Annoncer rues et routes dans zones de langue choisie]*	Cette option permet d'indiquer si le système de navigation annonce les noms de rue dans la langue maternelle de la région, uniquement les numéros de route ou uniquement les manœuvres.
[Annoncer rues et routes dans les zones étrangères]*	Cette option permet d'indiquer si le système de navigation lit les noms de rue dans un pays étranger, uniquement les numéros de route ou uniquement les manœuvres.
[Annonce anticipée des manœuvres]	Cette option permet d'indiquer si vous souhaitez obtenir une annonce immédiate de la manœuvre suivante ou si vous préférez recevoir les informations lorsque la manœuvre est proche.
[Niveau de verbosité]	Cette option permet de définir le débit des instructions vocales (c'est-à-dire la quantité d'informations fournies et la fréquence des invites).
[Bas]	Cette option permet de fournir les instructions vocales une fois, juste avant la prochaine manœuvre.
[Moyen]	Cette option permet de fournir les instructions vocales une fois lorsque le véhicule approche de la prochaine manœuvre, puis de les répéter juste avant la manœuvre.
[Haut]	Cette option permet de fournir les instructions vocales une fois relativement loin de la prochaine manœuvre, de les répéter lorsque le véhicule approche de la prochaine manœuvre, puis de les répéter une nouvelle fois juste avant la manœuvre.
[Annoncer le résumé de l'itinéraire]*	Cette option permet d'indiquer si le système de navigation annonce par le guidage vocal un résumé rapide de l'itinéraire chaque fois qu'un itinéraire est calculé.
[Annoncer informations pays]*	Cette option permet d'indiquer si le système de navigation peut lire des informations sur le pays dont vous venez d'entrer le nom, lorsque vous passez une frontière.
[Annoncer les infos de circulation]*	Cette option permet d'indiquer si le système de navigation annonce par le guidage vocal les informations sur le trafic chaque fois qu'un incident de circulation sur votre itinéraire est reçu.
[Annoncer les messages systèmes]*	Cette option permet d'indiquer si le système lit le message système affiché.

\* Cette option est activée uniquement lors de la sélection d'une voix du système TTS pour la langue du guidage vocal.

## [Avertissements]

Active ou désactive les avertissements et définit la fonction d'avertissement.

### Important

- Ce système est capable de vous avertir si vous dépassez la limitation de vitesse actuelle. Ces informations peuvent ne pas être disponibles pour votre région (renseignez-vous auprès de votre revendeur local) ou peuvent ne pas être entièrement correctes pour toutes les routes sur la carte.
- Vous êtes responsable de vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous comptez l'utiliser.

Élément de menu	Description
<b>[Avertissements excès de vitesse]</b>	Ce paramètre permet de définir le type de vitesse et d'avertissement des points d'alerte.
[Alerter si excès de vitesse]	Ce paramètre permet d'indiquer si vous souhaitez recevoir des avertissements visuels et/ou auditifs.
[Désactivé]	Lorsque ce paramètre est sélectionné, aucun avertissement ne se déclenche.
[Image]	Lorsque ce paramètre est sélectionné, des avertissements visibles se déclenchent lorsque vous dépassez la limitation de vitesse.
[Son et image]	Lorsque ce paramètre est sélectionné, des avertissements audibles et visibles se déclenchent lorsque vous dépassez la limitation de vitesse.
[Limite de vitesse tjrs visible]	Ce paramètre permet d'indiquer si vous souhaitez visualiser la signalisation de limitation de vitesse sur la carte en permanence. La couleur de la signalisation de limitation de vitesse change lorsque vous dépassez la limitation de vitesse.
[Hors ville : ***% de la vitesse limite]	Ce paramètre permet de définir un avertissement lorsque vous atteignez le pourcentage défini de la limitation de vitesse dans les zones urbaines.
[En ville : ***% de la vitesse limite]	Ce paramètre permet de définir un avertissement lorsque vous atteignez le pourcentage défini de la limitation de vitesse dans les zones rurales.
<b>[Points d'alerte]</b>	Ce paramètre permet de recevoir un avertissement à l'approche de points d'alerte, tels que les zones scolaires ou les passages à niveau (page 57).
[Avertissements au point d'alerte]	Activez ce paramètre pour régler divers avertissements des points d'alerte.

Élément de menu	Description
[Types d'alerte]	Ce paramètre permet de régler le type de point d'alerte.
[Types de radars vitesse]*	Ce paramètre permet de régler le type de radar.
<b>[Panneaux d'avertissement]</b>	Touchez cette touche pour activer ou désactiver les avertissements et pour régler la distance par rapport au danger à laquelle vous souhaitez recevoir l'avertissement. Ces options peuvent être réglées séparément pour les différents types d'avertissement.

\* Lorsque vous conduisez en France, [Zone dangereuse] s'affiche à la place de [Types de radars vitesse].


## ► Réglage des avertissements des points d'alerte

Vous pouvez régler individuellement une alerte pour les différentes catégories de points d'alerte.

### Important

L'avertisseur de caméras de sécurité routière (comme les radars) est désactivé lorsque vous circulez dans certains pays où ce type d'avertissement est interdit. Il relève cependant de votre entière responsabilité de vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous prévoyez de l'utiliser.

**1** Appuyez sur , puis touchez .

**2** Touchez , puis [Réglages].

**3** Touchez [Avertissements].

**4** Touchez [Points d'alerte].

**5** Touchez [Avertissements au point d'alerte] pour l'activer.

**6** Touchez l'élément que vous souhaitez régler parmi [Types d'alerte] et [Types de radars vitesse].

### REMARQUE

Lorsque vous conduisez en France, [Types de radars vitesse] n'est pas disponible ; c'est [Zone dangereuse] qui devient disponible. Si l'option [Zone dangereuse (haute vigilance)] est activée, les points d'alerte définis sont également signalés comme zones dangereuses. Vous pouvez également définir la distance de la zone de pré-alerte dans [Zone de préalerte] et activer ou désactiver l'alerte sonore dans [Avertissement audio].

**7** Touchez l'un des éléments pour modifier le réglage.

**8** Touchez [Type avertissement], puis touchez l'une des options.

[Désactivé]	Le système ne vous avertit pas des points d'alerte pour cette catégorie.
-------------	--

[Image]	Vous recevrez un avertissement visuel à l'approche des points de cette catégorie.
[Son et image]	Vous recevrez des avertissements auditif et visuel à l'approche des points de cette catégorie.

**REMARQUE**


Si vous sélectionnez [Son et image] dans le réglage du type d'avertissement, vous pouvez modifier le moment de la réception de l'alerte sonore. Si vous sélectionnez [Excès de vitesse uniquement], l'alerte sonore n'est émise que lorsque vous dépassez la limitation de vitesse donnée. Si vous sélectionnez [Lorsque vous approchez], l'alerte sonore est toujours émise à l'approche d'un de ces points d'alerte. Afin d'attirer votre attention, l'alerte est différente lorsque vous dépassez la limitation de vitesse.

**[Carte de navigation]**

Améliore l'apparence de l'écran de carte et règle la façon dont le logiciel vous aide à naviguer parmi les différentes sortes d'informations relatives à l'itinéraire sur l'écran de carte.

Élément de menu	Description
<b>[Affichage de la carte]</b>	Cette option permet de voir l'effet lorsque vous changez de réglage.
[Point de vue] [Éloigné] [Normal] [Rapproché] [Manuel]	Ces options permettent de régler le zoom de base et les niveaux d'inclinaison selon vos besoins. Des niveaux prédéfinis sont disponibles. Si vous sélectionnez [Manuel], vous pouvez enregistrer des échelles de carte et des angles de vue réglés.
[Mode couleur] [Auto] [Jour] [Nuit]	Ces options permettent de basculer entre les modes de couleurs du jour et de la nuit ou de laisser le logiciel basculer automatiquement entre les deux modes quelques minutes avant le lever du soleil et quelques minutes après le coucher du soleil.
[Couleur carte jour]	Cette option permet de sélectionner la palette de couleurs utilisée pour la carte de jour.
[Couleur carte nuit]	Cette option permet de sélectionner la palette de couleurs utilisée pour la carte de nuit.
[Repères]*	Cette option permet d'afficher ou de masquer les points de repère 3D qui sont des représentations 3D artistiques ou cubiques d'objets importants ou célèbres.
[Bâtiments]*	Cette option permet d'afficher ou de masquer les modèles de villes 3D qui sont des représentations 3D artistiques ou cubiques des immeubles de toute la ville à l'échelle et aux positions réelles sur la carte.

Élément de menu	Description
[Terrain en 3D]	Cette option permet d'afficher ou de masquer la représentation 3D du relief environnant.
[Journaux de suivi]	Cette option permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement du journal des déplacements qui enregistre la séquence des emplacements par lesquels vous passez lors de vos déplacements.
[Marqueurs de lieux]	Cette option permet de sélectionner les icônes POI à afficher sur la carte lors de la conduite.
<b>[Champs de données]</b>	Cette option permet d'afficher des valeurs différentes selon que vous suivez un itinéraire jusqu'à une destination sélectionnée ou que vous roulez tranquillement sans destination particulière (page 24). Les paramètres [Premier champ], [Deuxième champ] et [Troisième champ] permettent de sélectionner les éléments affichés dans les champs de données indiqués lorsqu'un itinéraire est défini. Le paramètre [Sans itinéraire] permet de sélectionner les éléments affichés dans les champs de données indiqués lorsqu'aucun itinéraire n'est défini.
<b>[Barre progression itinéraire]</b>	Cette option permet d'activer la barre de progression de l'itinéraire pour afficher l'itinéraire actuel sous forme de ligne droite située sur le côté droit de la carte. La flèche représente votre position actuelle et avance sur la ligne en fonction de votre déplacement le long de l'itinéraire.
<b>[Proposer Services Autoroute]</b>	Cette option permet d'indiquer si vous souhaitez vous arrêter à une station-service ou un restaurant pendant votre déplacement (page 22).
<b>[Services affichés]</b>	Cette option permet de sélectionner les types de services affichés pour les sorties d'autoroute ou les stations-service. Choisissez parmi les catégories de POI.
<b>[Vue d'ensemble automatique]</b>	Lorsque cette option est sélectionnée, la carte effectue un zoom arrière pour afficher une vue d'ensemble de la zone environnante si le prochain événement de l'itinéraire (manœuvre) est loin. Lorsque vous arrivez à proximité de l'événement, la carte revient à la vue normale.
<b>[Panneau]</b>	Chaque fois que des informations adéquates sont disponibles, les informations sur la voie similaires aux vrais panneaux de signalisation au-dessus de la route sont affichées en haut de la carte. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.

Élément de menu	Description
<b>[Vue du carrefour]</b>	À l'approche d'une sortie d'une autoroute ou d'une intersection complexe, la carte est remplacée par une visualisation 3D du croisement si les informations nécessaires sont disponibles.
<b>[Vue tunnel]</b>	Lorsque vous entrez dans un tunnel, les routes et les immeubles en surface peuvent être gênants. Cette fonction affiche une photo générique du tunnel au lieu de la carte. Un aperçu d'en haut du tunnel et la distance restante sont également affichés.
<b>[Proposer détour bouchon autoroute]</b>	<p>Lorsque vous ralentissez sur une autoroute en raison d'un encombrement, ce système de navigation vous propose alors un détour en utilisant la prochaine sortie. Le message vous indique la distance jusqu'à la sortie et la différence de distance et de temps estimé par rapport à l'itinéraire initial. Vous pouvez choisir l'une des options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Touchez [Annuler] ou ignorez simplement le message si vous souhaitez conserver l'itinéraire initial.</li> <li>• Touchez [Aperçu] pour visualiser l'aperçu de l'itinéraire initial et du détour et prendre une décision. Vous pouvez accepter le détour tel qu'il est indiqué sur l'aperçu ou augmenter le segment d'autoroute contourné avant d'accepter.</li> <li>• Prenez la nouvelle direction suggérée.</li> </ul>
<b>[Proposer alternatives en temps réel]</b>	Des itinéraires alternatifs peuvent être proposés lors de la conduite sur des routes normales. Ce système de navigation sélectionnera une autre direction à la prochaine intersection et vous proposera un itinéraire différent pour la prochaine section de l'itinéraire. Vous ne pouvez cependant pas modifier le détour proposé.
<b>[Proposer destination avec parking]</b>	Se garer à la destination peut s'avérer difficile dans les zones urbaines. À l'approche de la destination, ce système de navigation peut proposer des parcs de stationnement à proximité de votre destination. Touchez  pour ouvrir une carte vue de haut avec la destination et les parcs de stationnement disponibles. L'itinéraire est calculé en sélectionnant l'un des parcs de stationnement.

Élément de menu	Description
<b>[Proposer conseils pendant détour]</b>	Si vous quittez l'itinéraire recommandé et sortez soudainement de l'autoroute, ce système de navigation propose différentes alternatives près de la sortie comme des stations-service ou des restaurants. De plus, si des sections de l'itinéraire initial à venir sont évitables (comme un tunnel, une route à péage ou un ferry), vous les trouverez dans la liste au cas où vous souhaitez les contourner à l'aide de ce système de navigation.

\* Cette fonction devient active uniquement lorsque les données cartographiques supplémentaires sont installées (AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-Z7330DAB/AVIC-Z6330BT).

## [Regional]

Change la langue du guidage vocal, la langue de l'application et les unités de mesure.

Élément de menu	Description
<b>[Langue]</b>	Cette option permet d'afficher la langue actuelle de l'interface utilisateur. Touchez cette touche pour sélectionner une nouvelle langue dans la liste des langues disponibles. Le système redémarre si vous modifiez ce paramètre.
<b>[Langue du guidage]</b>	Cette option permet d'afficher le profil de guidage vocal actuel. Touchez cette touche pour sélectionner une nouvelle langue de guidage vocal dans la liste des langues et des voix disponibles. Touchez l'une de ces touches pour écouter un extrait vocal.
<b>[Unités et formats]</b>	Cette option permet de définir les différentes unités à utiliser pour ce système. <b>REMARQUE</b> Ce système peut ne pas supporter toutes les unités répertoriées dans certaines langues du guidage vocal.
<b>[Fuseau horaire]</b>	Par défaut, le fuseau horaire est dérivé des informations de la carte et il est réglé en fonction de votre emplacement actuel. <b>REMARQUE</b> Si vous sélectionnez un paramètre autre que [Fuseau horaire automatique], l'option [Fuseau horaire] (permettant de régler manuellement le décalage horaire) et l'option [Passage automatique à l'heure d'été] (permettant d'activer ou de désactiver l'heure d'été) peuvent également être réglées.

Élément de menu	Description
[Fuseau horaire automatique]	Le réglage du fuseau horaire change automatiquement.
[Fuseau horaire manuel]	La valeur de réglage actuelle du réglage de décalage horaire et d'heure d'été que vous avez définie est utilisée.
[Fus. h. manuel si auto indisponible]	Le réglage du fuseau horaire change automatiquement si le changement automatique est disponible. Sinon, la valeur de réglage actuelle que vous avez définie est utilisée.
[Fus. h. manuel pour la zone actuelle]	La valeur de réglage actuelle que vous avez définie est utilisée dans le fuseau horaire actuel. Si votre véhicule se déplace dans un autre fuseau horaire, le réglage du fuseau horaire change automatiquement.
<b>[Passage automatique à l'heure d'été]</b>	Cette option permet d'indiquer si vous souhaitez ou non appliquer l'heure d'été, à moins que le paramètre [Fuseau horaire automatique] ne soit sélectionné.

### [Afficher]

Définit des thèmes différents pour l'utilisation de jour et de nuit, ajuste le rétroéclairage de l'écran et active ou désactive les animations de menu.

Élément de menu	Description
<b>[Animations des menus]</b>	Lorsque l'animation est activée, les touches sur les menus et les écrans de clavier apparaissent sous une forme animée. Les transitions d'écran sont également animées.
<b>[Thème de jour]</b>	Cette option permet de sélectionner le style et les couleurs du menu de navigation qui sont utilisés le jour.
<b>[Thème de nuit]</b>	Cette option permet de sélectionner le style et les couleurs du menu de navigation qui sont utilisés la nuit.

### [Circulation]

Active ou désactive la fonction d'informations sur le trafic.

Élément de menu	Description
<b>[Circulation]</b>	Cette option permet d'activer ou de désactiver le récepteur TMC qui peut recevoir les informations sur le trafic en temps réel.

Élément de menu	Description
<b>[Source de données]</b> [Radio] [Internet]	Cette option permet de sélectionner la source de données à utiliser pour recevoir les informations sur le trafic en temps réel. Le paramètre [Internet] est disponible uniquement si l'appareil est activé.
<b>[Util. infos circ]</b>	Cette option permet de choisir de prendre en compte les incidents de circulation lorsque l'itinéraire est calculé.
<b>[Afficher les informations de circulation]</b>	Cette option permet d'afficher les icônes pertinentes aux incidents de circulation et les lignes indiquant le flux de la circulation sur la carte.
[Éteint]	Aucune icône de circulation ou ligne indiquant le flux de la circulation n'est affichée.
[Couleur]	Seules les lignes indiquant les incidents de circulation sont affichées sur la carte.
[Couleur et icône]	Les icônes pertinentes aux incidents de circulation et les lignes indiquant le flux de la circulation sont affichées sur la carte.
<b>[Afficher également la circulation fluide]</b>	Cette option permet de recevoir des informations sur la fluidité du trafic.
<b>[Proposer détour s'il permet de gagner au moins :]</b>	Cette option permet de régler le gain de temps minimum lorsque vous demandez au système de suggérer un itinéraire de détour. Si le gain de temps estimé par le détour prévu en évitant les incidents de circulation est supérieur au temps défini, le système suggère le nouvel itinéraire de détour. Sinon, le nouvel itinéraire n'est pas suggéré.
<b>[Confirmer détours manuellement]</b>	Cette option permet d'activer ou de désactiver la confirmation manuelle de chaque nouveau calcul.

### [Moniteur Trajet]

Active ou désactive l'enregistrement automatique du journal des trajets et vérifie la taille actuelle de la base de données des trajets.

Élément de menu	Description
<b>[Activer l'enregistrement automatique]</b>	Cette option permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement automatique du journal des trajets (page 47).

Élément de menu	Description
[Sauv. journal trajet]	Les journaux des déplacements, ainsi que les séquences des positions données par le récepteur GPS peuvent être enregistrés avec les journaux des trajets. Vous pouvez activer l'enregistreur de déplacements lorsque l'enregistreur de trajets est activé (page 47).

### [Assistant configuration]

Modifie les paramètres de base du logiciel qui sont utilisés pendant le processus de configuration initiale.

### [SyncTool]





Cette option permet de démarrer l'outil de synchronisation pour procéder à la mise à jour de vos cartes (page 64).

## Mise à jour de la carte

Vous pouvez mettre à jour le contenu existant, acheter des cartes supplémentaires et activer de nouveaux services sur votre produit. Pour mettre à jour le contenu, téléchargez la mise à jour sur votre périphérique de stockage USB à l'aide de l'ordinateur sur lequel l'outil Naviextras Toolbox est installé. Transférez ensuite les données du périphérique de stockage USB connecté au système de navigation à l'aide de [SyncTool]. Pour en savoir plus, accédez à l'URL suivante et reportez-vous au document GUIDE « COMMENT METTRE À JOUR ? ». <https://pioneer.naviextras.com>

# Bluetooth®

## Connexion Bluetooth

- 1 Activez la fonction Bluetooth du périphérique.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Touchez , puis .  
L'écran Bluetooth apparaît.
- 4 Touchez [Connexion].
- 5 Touchez .  
L'appareil commence à rechercher les périphériques disponibles, puis les affiche dans la liste de périphériques.
- 6 Touchez le nom du périphérique Bluetooth.  
Une fois le périphérique correctement enregistré, le système établit une connexion Bluetooth. Une fois la connexion établie, le nom du périphérique s'affiche dans la liste.




### REMARQUES

- Si vingt périphériques sont déjà appairés, [Mémoire saturée] s'affiche. Supprimez d'abord un périphérique appairé (page 66).
- Si votre périphérique prend en charge le SSP (Secure Simple Pairing, appariement simple et sécurisé), un nombre à six chiffres apparaît sur l'affichage de ce produit. Touchez [Oui] pour appairer le périphérique.
- Si la saisie d'un code PIN est nécessaire, saisissez un code PIN. (Le code PIN par défaut est « 0000 ».)

### CONSEIL



La connexion Bluetooth peut également être effectuée en détectant ce produit depuis le périphérique Bluetooth. Avant l'enregistrement, vérifiez que [Visibilité] du menu [Bluetooth] est réglé sur [Act] (page 66). Pour en savoir plus sur le fonctionnement d'un périphérique Bluetooth, consultez les consignes d'utilisation fournies avec le périphérique Bluetooth.

## Paramètres de Bluetooth

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .

## PRÉCAUTION

Ne mettez jamais ce produit hors tension et ne déconnectez jamais le périphérique pendant le réglage de Bluetooth.

Élément de menu	Description
[Connexion]	Connectez, déconnectez ou supprimez manuellement un périphérique Bluetooth. Touchez  pour supprimer le périphérique enregistré. Pour connecter manuellement un périphérique Bluetooth enregistré, touchez le nom du périphérique. Pour déconnecter le périphérique, touchez le nom du périphérique connecté dans la liste.  <b>REMARQUE</b> Connectez le périphérique Bluetooth manuellement dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Au moins deux périphériques Bluetooth sont enregistrés et vous souhaitez sélectionner manuellement le périphérique à utiliser.</li> <li>• Vous souhaitez reconnecter un périphérique Bluetooth déconnecté.</li> <li>• Il est impossible d'établir la connexion automatiquement pour une raison ou pour une autre.</li> </ul>
[Connexion automatique] [Act] [Dés]	Sélectionnez [Act] pour connecter automatiquement le dernier périphérique Bluetooth connecté.
[Visibilité] [Act] [Dés]	Sélectionnez [Act] pour rendre ce produit visible pour l'autre périphérique.
[Entrée code]	Modifiez le code PIN pour la connexion Bluetooth. Le code PIN par défaut est « 0000 ». <b>1 Touchez [0] à [9] pour saisir le code PIN (jusqu'à 8 chiffres).</b> <b>2 Touchez .</b>
[Information appareil]	Affichage du nom de périphérique et de l'adresse de ce produit.
[Effacer mémoire Bluetooth]	Touchez [Effacer] puis [OK] pour effacer la mémoire Bluetooth.

## Téléphonie mains libres

Pour utiliser cette fonction, vous devez connecter votre téléphone portable à ce produit via Bluetooth au préalable (page 65).



## PRÉCAUTION

Pour votre sécurité, évitez de téléphoner dans la mesure du possible en conduisant.

**REMARQUE**




Lorsque la langue du système est réglée sur Russe, [ABC] apparaît. Si vous souhaitez modifier le caractère, touchez plusieurs fois la touche jusqu'à afficher le caractère souhaité.

**Effectuer un appel**

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez .  
L'écran de menu téléphone apparaît.
- 3 Touchez l'une des icônes d'appel sur l'écran de menu téléphone.



<p>①</p>	<p><b>Les éléments suivants s'affichent.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nom du téléphone portable en cours d'utilisation</li> <li>• Numéro de liste du téléphone portable en cours d'utilisation</li> <li>• État de la réception du téléphone portable en cours d'utilisation</li> <li>• État de la batterie du téléphone portable en cours d'utilisation</li> </ul>
	<p><b>Utilisation de la liste de numérotation prédéfinie (page 68)</b></p>
	<p><b>Utilisation de l'annuaire</b> Sélectionnez un contact dans l'annuaire. Touchez le nom de votre choix dans la liste, puis sélectionnez le numéro de téléphone.</p> <p><b>CONSEILS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les contacts de votre téléphone sont automatiquement transférés sur ce produit.</li> <li>• Mettez l'annuaire à jour manuellement.</li> </ul> <p><b>REMARQUE</b> Le paramètre [Visibilité] de l'écran [Bluetooth] doit être activé (page 66).</p>
	<p><b>Utilisation de l'historique des appels</b> Passez un appel téléphonique à partir d'un appel reçu , d'un appel composé  ou d'un appel manqué .</p>

	<b>Saisie directe d'un numéro de téléphone</b> Composez le numéro de téléphone, puis touchez  pour passer l'appel.
	<b>Bascule sur la fonction de reconnaissance vocale (page 69).</b>


### ► Pour mettre fin à l'appel

- 1 Touchez .

## Utilisation des listes de numérotation prédéfinies

### ► Enregistrement d'un numéro de téléphone

Vous pouvez enregistrer jusqu'à six numéros de téléphone prédéfinis par périphérique.

- 1 Appuyez sur .

- 2 Touchez .

- 3 Touchez  ou .

Sur l'écran [Répertoire téléphonique], touchez le nom souhaité pour afficher le numéro de téléphone du contact.

- 4 Touchez .

### ► Composition d'un numéro à partir de la liste de numérotation prédéfinie

- 1 Touchez .

- 2 Touchez une entrée de la liste pour effectuer un appel.

L'écran de numérotation apparaît et la numérotation commence.

### ► Suppression d'un numéro de téléphone

- 1 Appuyez sur .

- 2 Touchez .


- 3 Touchez .

- 4 Touchez .



- 5 Touchez [Oui].

## Réception d'un appel

- 1 Touchez  afin de répondre à l'appel.

Touchez  pour mettre fin à l'appel.

**CONSEILS**


- Touchez  lors de la réception d'un appel en attente afin de passer à la personne en train de parler.
- Touchez  lors de la réception d'un appel en attente afin de rejeter l'appel.

**Fonction de reconnaissance vocale**

Vous pouvez utiliser la fonction de reconnaissance vocale d'un iPhone ou d'un smartphone.

**REMARQUES**

- Lorsqu'un iPhone exécutant iOS 6.1 ou supérieur est utilisé, le mode Siri Eyes Free est disponible avec ce produit.
- Pour utiliser cette fonction avec un smartphone, le périphérique doit être compatible avec Android Auto. Pour utiliser la fonction de reconnaissance vocale avec un smartphone, lancez Android Auto au préalable.

1 Appuyez sur .

2 Touchez .

3 Touchez .

La fonction de reconnaissance vocale est lancée et l'écran de commande vocale apparaît.


**CONSEIL**

Vous pouvez également lancer la fonction de reconnaissance vocale en appuyant sur .

**Réduction de l'écran de confirmation de numérotation**

1 Touchez .

**CONSEIL**

Pour afficher l'écran de confirmation de numérotation, touchez à nouveau .

**REMARQUES**

- L'écran de confirmation de numérotation ne peut pas être réduit sur l'écran de fonction AV.
- Les sources AV ne peuvent pas être sélectionnées même si l'écran de confirmation de numérotation est réduit lorsque vous parlez au téléphone ou recevez un appel entrant.

**Paramètres du téléphone**

1 Appuyez sur .

2 Touchez , puis .

Élément de menu	Description
<b>[Réponse auto]</b> [Act] [Dés]	Sélectionnez [Act] pour répondre automatiquement à un appel entrant.
<b>[Tonalité]</b> [Act] [Dés]	Sélectionnez [Act] si les haut-parleurs n'émettent pas la sonnerie.
<b>[Inverser le nom]</b>	Sélectionnez [Oui] pour changer l'ordre du prénom et du nom dans l'annuaire.


### Réglage du mode privé

Au cours d'une conversation, vous pouvez passer en mode privé (parlez directement dans votre téléphone portable).

1 Touchez  ou  pour activer ou désactiver le mode privé.

### Réglage du volume d'écoute d'un tiers

Ce produit peut être réglé au volume d'écoute de l'autre partie.

1 Touchez  pour basculer entre les trois niveaux de volume.

### Remarques relatives à la téléphonie mains libres

#### ► Remarques générales

- La connexion à tous les téléphones portables dotés de la technologie sans fil Bluetooth n'est pas garantie.
- La distance en visibilité directe entre ce produit et votre téléphone portable doit être de 10 mètres ou moins lors de l'envoi et de la réception d'appels vocaux et de données avec la technologie Bluetooth.
- Avec certains téléphones portables, il se peut que le bip sonore ne soit pas émis par les haut-parleurs.
- Si le mode privé est sélectionné sur le téléphone portable, la téléphonie mains libres peut être désactivée.

#### ► Enregistrement et connexion

- Le fonctionnement des téléphones portables varie en fonction du type de téléphone portable. Consultez le manuel d'instructions fourni avec votre téléphone portable pour des instructions détaillées.
- Si le transfert de l'annuaire ne fonctionne pas, déconnectez votre téléphone, puis recommencez l'appairage de votre téléphone vers ce produit.

#### ► Effectuer et recevoir des appels

- Il se peut que vous entendiez un bruit dans les situations suivantes :

- Lorsque vous répondez au téléphone avec le bouton du téléphone.
- Lorsque votre interlocuteur raccroche.
- Si votre interlocuteur n'entend pas la conversation du fait d'un écho, diminuez le volume de la téléphonie mains libres.
- Avec certains téléphones portables, même après avoir appuyé sur le bouton de votre téléphone portable pour accepter un appel, la téléphonie mains libres peut ne pas être disponible.
- Le nom enregistré apparaît si le numéro de téléphone est déjà enregistré dans l'annuaire. Si le même numéro de téléphone est enregistré sous des noms différents, seul le numéro de téléphone s'affiche.

### ► Journaux des appels reçus et des numéros composés

- Vous ne pouvez pas appeler à partir de l'entrée d'un utilisateur inconnu (pas de numéro de téléphone) dans le journal des appels reçus.
- Si des appels sont passés avec votre téléphone portable, aucune donnée de journal n'est enregistrée dans ce produit.

### ► Transferts de l'annuaire


- Si votre téléphone portable comporte plus de 1 000 entrées dans l'annuaire, il se peut que toutes les entrées ne soient pas téléchargées complètement.
- Selon le téléphone, ce produit peut ne pas afficher correctement l'annuaire.
- Si l'annuaire du téléphone contient des données images, il se peut que l'annuaire ne soit pas correctement transféré.
- Sur certains téléphones portables, le transfert de l'annuaire n'est pas possible.

## Audio Bluetooth

Avant d'utiliser le lecteur audio Bluetooth, enregistrez et connectez le périphérique à ce produit (page 65).



### REMARQUES

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à ce produit, les opérations disponibles avec ce produit peuvent être limitées aux deux niveaux suivants :
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, Profil de distribution audio avancée) : seule la lecture de chansons sur votre lecteur audio est possible.
  - A2DP et AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, Profil de commande audio/vidéo à distance) : la lecture, la pause, la sélection de chansons, etc. sont possibles.
- Selon le périphérique Bluetooth connecté à ce produit, les opérations disponibles avec ce produit peuvent être limitées ou différer des descriptions de ce document :
- Lorsque vous écoutez des chansons sur votre périphérique Bluetooth, évitez autant que possible d'utiliser un téléphone portable. Si vous essayez de le faire fonctionner, le signal peut provoquer un bruit sur la lecture des chansons.
- Quand vous parlez sur le périphérique Bluetooth connecté à ce produit via Bluetooth, la lecture peut être interrompue.

**1** Appuyez sur .

**2** Touchez , puis .











L'écran de réglage du système apparaît.

- 3 Touchez [Réglages source AV].
- 4 Vérifiez que [Bluetooth Audio] est activé.
- 5 Appuyez sur .
- 6 Touchez . L'écran de la source AV apparaît.
- 7 Touchez [Bluetooth Audio]. L'écran de lecture audio Bluetooth apparaît.

## Commandes de base



### Écran de lecture audio Bluetooth 1



	<b>Bascule entre la lecture et la pause.</b>
	<p><b>Saute les fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous appuyez sur , puis touchez  ou , vous pouvez également sauter des fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.</li> <li>• Lorsque vous appuyez sur , puis maintenez votre doigt sur la touche  ou , vous pouvez également effectuer un retour rapide ou une avance rapide.</li> </ul>
	<p><b>Sélectionne un fichier ou un dossier de la liste pour le lire.</b></p> <p><b>REMARQUE</b>            Cette fonction est disponible uniquement lorsque la version AVRCP du périphérique Bluetooth est 1.4 ou supérieure.</p>
	<p><b>Cette touche permet de commuter les périphériques Bluetooth lorsque ceux-ci sont connectés à ce produit via Bluetooth.</b></p>

## Écran de lecture audio Bluetooth 2






	<b>Règle une plage de lecture répétée.</b>
	<b>Lit les fichiers dans un ordre aléatoire.</b>

# Wi-Fi

Vous pouvez connecter votre appareil mobile certifié Wi-Fi à ce produit via une connexion Wi-Fi.

## Connexion Wi-Fi

- 1 Activez la fonction Wi-Fi du périphérique.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Touchez , puis .
- 4 Touchez [Paramètres Wi-Fi].
- 5 Réglez [Wi-Fi] sur [ACTIVÉ].
- 6 Touchez [Informations sur l'appareil].
- 7 Connectez ce produit avec le nom de réseau affiché dans [Informations sur l'appareil] à partir de l'appareil mobile.

## Paramètres de Wi-Fi

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez [Paramètres Wi-Fi].

### REMARQUE

Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

Les éléments de menu varient selon la source.

Élément de menu	Description
[Wi-Fi] [ACTIVÉ] [DÉSACTIVÉ]	Active ou désactive la connexion Wi-Fi.
[Informations sur l'appareil]	Affiche le nom de réseau et l'adresse MAC de ce produit.

## Audio Wi-Fi

Avant d'utiliser le lecteur audio Wi-Fi, connectez l'appareil à ce produit via Apple CarPlay (page 111) ou Android Auto sans fil (page 116).

**1** Appuyez sur , puis touchez .

**2** Touchez [Wi-Fi Audio].

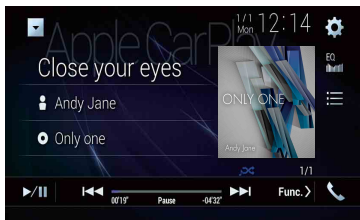
L'écran de lecture audio Wi-Fi apparaît.

### REMARQUES

- [Wi-Fi Audio] indique [Android Auto] lorsque la fonction Android Auto est en cours d'utilisation.
- [Wi-Fi Audio] indique [Apple CarPlay] lorsque la fonction Apple CarPlay est en cours d'utilisation.

## Commandes de base

### Écran audio Wi-Fi (exemple : Apple CarPlay)



Le fonctionnement de l'audio Wi-Fi avec Apple CarPlay est le même que pour la fonction source iPod. Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous au fonctionnement de l'iPod (page 104).

# Source AV

## Sources AV prises en charge

Vous pouvez lire ou utiliser les sources suivantes avec ce produit.

- Radio
- Radio numérique\*1
- CD
- ROM (fichiers audio ou vidéo compressés sur disque)
- DVD-Video
- Video-CD

Les sources suivantes peuvent être lues ou utilisées en raccordant un périphérique auxiliaire.


- USB
- SD\*2
- iPod
- Audio Bluetooth
- Audio Wi-Fi (Apple CarPlay, Android Auto\*2)
- Entrée AV (AV)
- AUX
- HDMI\*3
- Mise en miroir sans fil

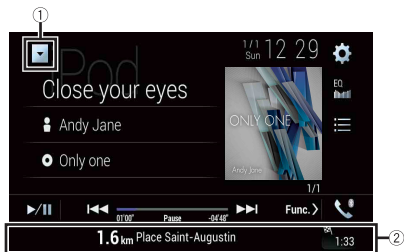
\*1 AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB


\*2 AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB

\*3 AVIC-Z930DAB

## Affichage de l'écran de fonction AV



- 1 Appuyez sur , puis touchez la touche de fonction AV.  
L'écran de fonction AV apparaît.





①	<b>Affiche la liste de sources.</b>
②	<b>Affiche les informations de navigation.</b> Ces informations ne s'affichent pas pour certaines sources.
EQ 	<b>Rappelle des courbes d'égalisation (page 143).</b>

## Sélection d'une source

### Source sur l'écran de sélection de source AV

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez l'icône de source.  
Quand vous sélectionnez [Source OFF], la source AV est désactivée.

### Source dans la liste de sources



- 1 Appuyez sur , puis touchez la touche de fonction AV.
- 2 Touchez .
- 3 Touchez la touche de source.  
Quand vous sélectionnez [Source OFF], la source AV est désactivée.

## Changement de l'ordre d'affichage des sources




### REMARQUE

Cette fonction est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

### Changement de l'ordre d'affichage des icônes de source

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Maintenez enfoncée l'icône de source, puis faites glisser l'icône vers la position souhaitée.





### Changement de l'ordre d'affichage des touches de source

- 1 Appuyez sur , puis touchez la touche de fonction AV.
- 2 Touchez .
- 3 Touchez .
- 4 Faites glisser la touche de source vers la position souhaitée.

## Réglage de la plage de zone des icônes de source favorite

### REMARQUE

Cette fonction est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Maintenez le doigt sur .  
 apparaît en haut à gauche des icônes de source favorite.
- 3 Faites glisser  jusqu'à la position de votre choix.  
 Pour terminer le réglage, touchez un endroit de l'écran, sauf pour la zone des icônes de source favorite.

# Configuration pour un iPod/iPhone ou un smartphone

Lors de l'utilisation d'un iPod/iPhone ou d'un smartphone avec ce produit, configurez les réglages de ce produit en fonction du périphérique à connecter. Cette section décrit les réglages nécessaires pour chaque périphérique.

## REMARQUES




- Les méthodes d'opération peuvent varier selon le modèle d'iPod/iPhone ou de smartphone et sa version logicielle.
- Selon la version logicielle de l'iPod/iPhone ou la version du système d'exploitation du smartphone, ce dernier peut ne pas être compatible avec cet appareil.
- Il est possible que le réglage ne soit pas opérationnel juste après sa modification.
- Ce réglage est disponible uniquement lorsqu'un téléphone mains-libres n'est pas utilisé.
- Le réglage change automatiquement après l'exécution des processus suivants.
  - La source est désactivée.
  - Vous quittez WebLink, Apple CarPlay ou Android Auto.
  - La connexion du smartphone (USB et Bluetooth) est coupée.

## iPod/iPhone

### Modèles d'iPod/iPhone compatibles

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6e génération)
- iPod touch (5e génération)
- iPod nano (7e génération)




Selon les modèles d'iPod, il peut ne pas être compatible avec certaines sources AV. Pour en savoir plus sur la compatibilité d'un iPod/iPhone avec ce produit, consultez les informations sur notre site Web.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez [Paramètres liés au smartphone].
- 4 Touchez [Config. smartphone].
- 5 Touchez [iPhone/iPod].  
Les icônes des fonctions disponibles s'affichent.
- 6 Touchez [OK].

## Smartphone (périphérique Android™)

### Smartphones compatibles

La compatibilité n'est pas garantie avec tous les smartphones. Pour en savoir plus sur la compatibilité d'un smartphone avec ce produit, consultez les informations sur notre site Web.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez [Paramètres liés au smartphone].
- 4 Touchez [Config. smartphone].
- 5 Touchez [Autres].
- 6 Touchez [Android Auto] pour utiliser Android Auto.  
Touchez [WebLink] pour utiliser WebLink.  
Les icônes des fonctions disponibles s'affichent.
- 7 Touchez [OK].

# Radio numérique

Z930DAB Z830DAB Z730DAB Z7330DAB

## Commandes du syntoniseur de la radio numérique

Pour améliorer la réception de la radio numérique, utilisez une antenne radio numérique munie d'une entrée d'alimentation fantôme (de type actif). Pioneer recommande d'utiliser AN-DAB1 (vendue séparément) ou CA-AN-DAB.001 (vendue séparément). La consommation électrique de l'antenne radio numérique ne doit pas dépasser 100 mA.

### REMARQUES

- Qualité sonore optimale (proche de celle des CD, bien qu'elle puisse diminuer dans certains cas en vue de diffuser un plus grand nombre de services)
- Réception sans interférences
- Test de diffusion sur certaines stations.

## Prise en charge MFN

Lorsque certains ensembles prennent en charge le même composant de service, cette fonction permet de basculer automatiquement sur un autre ensemble ayant une meilleure réception.

## Procédure de démarrage

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Digital Radio].  
L'écran Radio numérique apparaît.














### REMARQUE

La liste des services est automatiquement mise à jour lorsque vous lancez la fonction Radio numérique pour la première fois. Si la mise à jour réussit, la première station dans la liste des services est automatiquement syntonisée.

# Commandes de base

## Écran de la fonction Radio numérique



	 <b>Rappelle de la mémoire le canal pré réglé associé à une touche.</b>
	 <b>Enregistre la fréquence de radiodiffusion en cours sur une touche.</b>
	<b>Cette touche permet d'afficher la liste des canaux pré réglés.</b> Sélectionnez un élément dans la liste pour basculer sur le service pré réglé.
	<b>Cette touche permet de sélectionner la bande DAB1, DAB2 ou DAB3.</b>
	 <b>Syntonisation manuelle</b> Si une même fréquence comporte plusieurs services, ces touches permettent de sélectionner les services disponibles un à un.
	 <b>Syntonisation de recherche</b> L'ensemble le plus proche est sélectionné.
	<b>Cette touche permet de mémoriser automatiquement les émissions récentes (mode différé).</b> Pour mettre en pause ou écouter les émissions mémorisées, appuyez de nouveau sur la touche  Touchez  pour reprendre l'émission en direct.
<b>REMARQUES</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• L'émission mémorisée est remplacée par la dernière émission.</li><li>• Si la durée d'interruption d'une sélection est supérieure à la capacité de la mémoire, la lecture reprend au début de la sélection en mémoire.</li></ul>	



**Cette touche permet de sélectionner un composant de service.**

Touchez l'une des catégories suivantes, puis sélectionnez les éléments correspondants.

**[Station]** : tous les composants de service s'affichent.

**[Type de programme]** (étiquette du PTY) : des recherches sont effectuées en fonction des informations du type de programme.

**[Groupe de stations]** (étiquette de l'ensemble) : la liste des ensembles s'affiche.







**CONSEIL**

Touchez [Mise à jour liste] pour mettre à jour manuellement les informations concernant la liste des stations.




**REMARQUES**

- Les informations concernant la liste des stations sont automatiquement mises à jour lorsque vous commencez à utiliser cette source.
- En cas de modification du groupe de stations en cours, les informations concernant la liste des stations sont automatiquement mises à jour.

**CONSEILS**

- Vous pouvez également appuyer sur , puis toucher  ou  pour accéder aux canaux préréglés.
- Vous pouvez également appuyer sur , puis maintenir votre doigt sur la touche  ou  et la relâcher pour effectuer la syntonisation de recherche.

## Paramètres de DAB

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis . L'écran de réglage du système apparaît.
- 3 Touchez [Réglages source AV].
- 4 Touchez [Paramètres DAB].

Les éléments de menu varient selon la source.

Élément de menu	Description
<b>[Interrupt. Infos trafic]*</b>	Cette fonction permet de recevoir les informations routières de la dernière fréquence sélectionnée en interrompant les autres sources.
[DAB+RDS TA]	Les informations routières actuelles sont reçues pour DAB et RDS (AN-DAB1 est prioritaire), si celles-ci sont disponibles.
[RDS TA UNIQUEMENT]	Les informations routières actuelles sont reçues uniquement pour RDS, si celles-ci sont disponibles.
[TA désact.]	Cette fonction est désactivée.
<b>[Poursuite du service]*</b> [Act] [Dés]	Cette fonction permet de rechercher un autre ensemble prenant en charge le même composant de service offrant une meilleure réception. S'il n'existe aucun composant de service alternatif ou s'il s'avère impossible d'améliorer la réception, l'appareil bascule automatiquement sur une émission FM identique. (HARD LINK)
<b>[Soft Link]*</b> [Act] [Dés]	Lorsque la fonction HARD LINK échoue, un autre ensemble prenant en charge un composant de service similaire est syntonisé. S'il n'existe aucun composant de service alternatif ou s'il s'avère impossible d'améliorer la réception, cette fonction bascule automatiquement sur une émission FM similaire. <b>REMARQUES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous réglez [Poursuite du service] sur [Act].</li> <li>• Uniquement disponible dans les régions prenant en charge la fonction SOFT LINK.</li> <li>• Le contenu de l'émission du canal sélectionné peut différer de celui du canal original.</li> </ul>
<b>[Puissance de l'antenne]</b> [Act] [Dés]	Vous pouvez indiquer si vous souhaitez activer ou non une antenne radio numérique connectée. Pour en savoir plus sur le mode de connexion d'une antenne radio numérique, consultez le manuel d'installation. <b>REMARQUE</b> Ce réglage est disponible lorsque la source est désactivée.

\* Ce réglage est disponible uniquement lorsque [Digital Radio] est sélectionné comme source.

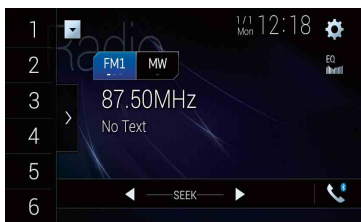
# Radio






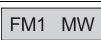
## Procédure de démarrage





- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [Radio].  
L'écran Radio apparaît.

## Commandes de base







### Écran Radio



	 <b>Rappelle de la mémoire le canal préregistré associé à une touche.</b>
	 <b>Enregistre la fréquence de radiodiffusion en cours sur une touche.</b>
	<b>Cette touche permet d'afficher la liste des canaux préregistrés.</b> Sélectionnez un élément dans la liste ([1] à [6]) pour basculer sur le canal préregistré.
	<b>Cette touche permet de sélectionner la bande FM1, FM2, FM3, MW ou LW.</b>

 		<b>Syntonisation manuelle</b>
		<b>Syntonisation de recherche ou syntonisation de recherche en continu</b> Relâchez la touche pendant quelques secondes pour passer à la station la plus proche de la fréquence en cours. Maintenez la touche enfoncée pendant plusieurs secondes pour procéder à la syntonisation de recherche en continu.

#### CONSEILS

- Vous pouvez également appuyer sur , puis toucher  ou  pour accéder aux canaux pré-réglés.
- Vous pouvez également appuyer sur , puis maintenir votre doigt sur la touche  ou  et la relâcher pour effectuer la syntonisation de recherche.


## Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes (BSM)

La fonction BSM (mémoire des meilleures stations) enregistre automatiquement les six fréquences de diffusion les plus puissantes sur les touches de canaux pré-réglés [1] à [6].

#### REMARQUES

- En mémorisant des fréquences de radiodiffusion avec BSM, il se peut que celles déjà enregistrées soient remplacées.
- Les fréquences de radiodiffusion précédemment mémorisées peuvent rester en mémoire si le nombre de fréquences enregistrées n'a pas atteint la limite.

**1** Touchez la touche d'affichage de la liste des canaux pré-réglés.

**2** Touchez  pour démarrer une recherche.

Lorsque ce message est affiché, les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sont mémorisées sous les touches de canaux pré-réglés dans l'ordre de puissance de leur signal.

#### Pour annuler le processus de mémorisation

**1** Touchez [Annuler].

## Paramètres radio

**1** Appuyez sur .

**2** Touchez , puis .

L'écran de réglage du système apparaît.

**3** Touchez [Réglages source AV].

**4** Touchez [Paramètres radio].

Les éléments de menu varient selon la source.

Élément de menu	Description
<b>[Local]</b> [Dés] <b>FM</b> : [Niveau1] [Niveau2] [Niveau3] [Niveau4] <b>MW/LW</b> : [Niveau1] [Niveau2]	La syntonisation de recherche locale vous permet de rechercher uniquement les stations de radio ayant un signal suffisant. <b>REMARQUE</b> [Niveau4] pour FM et [Niveau2] pour MW/LW sont disponibles uniquement avec les stations émettant les signaux les plus puissants.
<b>[Pas en mode FM]*1</b> [100kHz] [50kHz]	Sélectionnez le pas de syntonisation de recherche de la bande FM. <b>REMARQUE</b> Le pas de syntonisation reste réglé sur [50kHz] en mode de syntonisation manuelle.
<b>[Région]*2</b> [Act] [Dés]	Indiquez si le code de région doit être vérifié lors de la recherche Auto PI.
<b>[Fréquence alternative]*2</b> [Act] [Dés]	Vous pouvez permettre à l'appareil à se syntoniser sur une autre fréquence fournissant la même station.
<b>[Auto PI]*1</b> [Act] [Dés]	Cette fonction permet de rechercher automatiquement la station de diffusion avec le même code PI (identification de programme) parmi toutes les bandes de fréquence lorsque la station de diffusion contient des données RDS. <b>REMARQUE</b> Même si vous sélectionnez [Dés], la recherche d'identifications de programme est automatiquement lancée lorsque le syntoniseur ne parvient pas à obtenir une bonne réception.
<b>[Interrupt. Infos trafic]*2*3</b>	Cette fonction permet de recevoir les informations routières de la dernière fréquence sélectionnée en interrompant les autres sources. <b>CONSEIL</b> Le réglage sélectionné s'applique également à [Interrupt. Infos trafic] sous [Paramètres DAB].

Élément de menu	Description
[DAB+RDS TA]	Les informations routières actuelles sont reçues pour DAB et RDS (DAB est prioritaire), si celles-ci sont disponibles.
[RDS TA UNIQUEMENT]	Cette fonction permet de recevoir les informations routières uniquement pour TA DAB+RDS, si celles-ci sont disponibles.
[TA désact.]	Cette fonction est désactivée.
<b>[Interrupt. Infos trafic]*2*4</b> [Act] [Dés]	Cette fonction permet de recevoir les informations routières de la dernière fréquence sélectionnée en interrompant les autres sources.
<b>[Interrupt. Actualités]*2</b> [Act] [Dés]	Cette fonction permet d'interrompre la source actuellement sélectionnée avec de nouvelles émissions.
<b>[Son Tuner]*2</b>	Cette fonction permet de modifier la qualité sonore du syntoniseur FM.
[Parler]	Cette fonction permet de donner la priorité à la réduction du bruit.
[Standard]	Cette fonction n'applique aucun effet.
[Musique]	Cette fonction permet de donner la priorité à la qualité sonore.

\*1 Ce réglage est disponible lorsque la source est désactivée.

\*2 Cette fonction est disponible uniquement lorsque vous recevez la bande FM.

\*3 AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB

\*4 AVIC-Z630BT/AVIC-Z6330BT

# Disque

## Insertion et éjection d'un disque

Vous pouvez lire un CD musical, un Video-CD ou un DVD-Video normal à l'aide du lecteur intégré de ce produit.

### ⚠ ATTENTION

Z930DAB Z830DAB



Tenez les mains et les doigts à l'écart de ce produit lorsque vous ouvrez, fermez ou réglez le panneau LCD. Faites particulièrement attention aux mains et aux doigts des enfants.

### ⚠ PRÉCAUTION

N'insérez aucun objet autre qu'un disque dans le logement de chargement de disque.

## Insertion d'un disque

Z930DAB Z830DAB

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez  pour ouvrir le panneau LCD.
- 3 Insérez un disque dans le logement de chargement de disque.  
La source change et la lecture démarre.

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

- 1 Insérez un disque dans le logement de chargement de disque.  
La source change et la lecture démarre.

### REMARQUE

Si le disque est déjà inséré, sélectionnez [Disc] comme source de lecture.

## Éjecter un disque

Z930DAB Z830DAB








- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez  pour ouvrir le panneau LCD.
- 3 Retirez le disque et appuyez sur .

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

## 1 Appuyez sur .

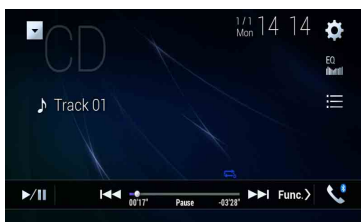
# Commandes de base




### CONSEILS

- Lorsque vous appuyez sur , puis touchez  ou , vous pouvez également sauter des fichiers/chapitres vers l'avant ou vers l'arrière.
- Lorsque vous appuyez sur , puis maintenez votre doigt sur la touche  ou , vous pouvez également effectuer un retour rapide ou une avance rapide.
- Lors de la lecture d'un Video-CD sur lequel PBC (contrôle de lecture) est actif,  s'affiche.
- Vous pouvez régler la taille d'écran pour l'image de la vidéo (page 156).

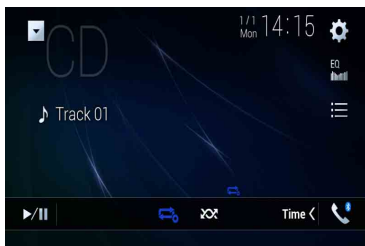
## Source audio

### Écran de source audio 1



	<b>Bascule entre la lecture et la pause.</b>
	<b>Saute les fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.</b>
	<b>Sélectionne une piste dans la liste.</b> Touchez une piste de la liste pour la lire.

## Écran de source audio 2



Ces fonctions permettent d'activer la lecture répétée du disque ou de la piste en cours.



Ces fonctions permettent de lire ou pas les pistes dans un ordre aléatoire.

## Source vidéo

### ⚠ PRÉCAUTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéo ne sont pas visibles quand le véhicule se déplace. Pour regarder des images vidéo, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main.














## Écran de source vidéo 1



①

**Masque les touches de l'écran tactile.**



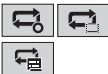



Pour afficher à nouveau les touches, touchez n'importe quel endroit de l'écran.

	<p><b>Effectue un retour rapide ou une avance rapide.</b> Touchez à nouveau pour changer la vitesse de lecture.</p>
	<p><b>Arrête la lecture.</b></p>
	<p><b>Effectue la lecture image par image.</b> </p> <hr/> <p><b>Effectue la lecture au ralenti.</b> Chaque fois que vous touchez , la vitesse change de quatre plages, dans l'ordre suivant : 1/16 -&gt; 1/8 -&gt; 1/4 -&gt; 1/2 </p>
	<p><b>Affiche le menu DVD.</b></p> <p><b>REMARQUE</b> Cette fonction peut ne pas fonctionner correctement avec le contenu de certains disques DVD. Dans ce cas, utilisez les touches de l'écran tactile pour pouvoir utiliser le menu DVD.</p>
	<p><b>Ces fonctions permettent de commuter le son et la langue des sous-titres.</b></p>
	<p><b>Recherche la partie que vous souhaitez lire.</b> Touchez [Title], [Chapter], [10key] ou [Track], puis saisissez le nombre souhaité entre [0] et [9]. Pour démarrer la lecture à partir du nombre que vous avez enregistré, touchez .</p> <p><b>CONSEILS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour annuler une saisie numérique, touchez [C].</li> <li>• Pour les DVD-Video, vous pouvez sélectionner [Title], [Chapter] ou [10Key].</li> <li>• Pour les Video-CD, vous pouvez sélectionner [Track] ou [10key].*</li> </ul>
	<p><b>Saute les fichiers/chapitres vers l'avant ou vers l'arrière.</b> </p> <hr/> <p><b>Effectue un retour rapide ou une avance rapide.</b> </p>

\* PBC (contrôle de lecture) uniquement

## Écran de source vidéo 2



	<p><b>Sélectionne la sortie audio [L+R], [Left], [Right] ou [Mix].</b>          Cette fonction est disponible sur les Video-CD et DVD enregistrés avec LPCM audio.</p>
	<p><b>Change d'angle de vue (multi-angle).</b>          Cette fonction est disponible sur les DVD contenant des enregistrements multi-angles.</p>
	<p><b>Ces fonctions permettent d'activer la lecture répétée de tous les fichiers, du chapitre en cours ou du titre en cours.</b></p>
	<p><b>Affiche le clavier du menu DVD.</b>          Si des éléments du menu DVD apparaissent, les touches de l'écran tactile peuvent les recouvrir. Le cas échéant, sélectionnez un élément au moyen de ces touches. Touchez [Left], [Right], [Up] ou [Down] pour sélectionner l'élément de menu, puis touchez [Enter].</p> <p><b>REMARQUE</b>          L'affichage du menu varie en fonction du disque.</p> <p><b>CONSEIL</b>          Touchez [Enter] pour utiliser le menu DVD directement.</p>
	<p><b>Reprend la lecture (Signet).</b>          Cette fonction est disponible sur les DVD-Video. Vous pouvez mémoriser un point comme signet pour un disque (jusqu'à cinq disques). Pour effacer le signet sur le disque, maintenez cette touche enfoncée.</p>
	<p><b>Revient au point spécifié et lance la lecture à partir de celui-ci.</b>          Cette fonction est disponible sur les DVD-Video et Video-CD dotés de la fonction PBC (contrôle de la lecture).</p>

# Fichiers compressés

La fonction SD est disponible uniquement pour AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

## Insertion et éjection d'un support



Vous pouvez lire des fichiers audio compressés, des fichiers vidéo compressés ou des fichiers image enregistrés sur un disque ou sur un périphérique de stockage externe.

### ⚠ ATTENTION

Z930DAB Z830DAB

Tenez les mains et les doigts à l'écart de ce produit lorsque vous ouvrez, fermez ou réglez le panneau LCD. Faites particulièrement attention aux mains et aux doigts des enfants.

### ⚠ PRÉCAUTION

- N'insérez aucun objet autre qu'un disque dans le logement de chargement de disque.
- N'insérez aucun objet autre qu'une carte mémoire SD dans la fente de carte SD.
- Éjecter une carte mémoire SD pendant le transfert de données peut endommager la carte mémoire SD. Assurez-vous d'éjecter la carte mémoire SD en suivant la procédure décrite dans ce manuel.
- N'appuyez pas sur  si la carte mémoire SD n'est pas complètement insérée. Vous risqueriez d'endommager la carte.
- N'appuyez pas sur  avant que la carte mémoire SD n'ait été complètement retirée. Vous risqueriez d'endommager la carte.

## Insertion d'un disque

Z930DAB Z830DAB

1 Appuyez sur .

2 Touchez  pour ouvrir le panneau LCD.

3 Insérez un disque dans le logement de chargement de disque.

La source change et la lecture démarre.

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

1 Insérez un disque dans le logement de chargement de disque.

La source change et la lecture démarre.

### REMARQUE

Si le disque est déjà inséré, sélectionnez [Disc] comme source de lecture.

## Éjecter un disque

Z930DAB Z830DAB




- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez  pour ouvrir le panneau LCD.
- 3 Retirez le disque et appuyez sur .

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

- 1 Appuyez sur .

## Insertion d'une carte mémoire SD

Z930DAB Z830DAB




- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez  pour ouvrir le panneau LCD.
- 3 Insérez une carte mémoire SD dans la fente de carte SD.
- 4 Appuyez sur .

### REMARQUES

- Le présent système n'est pas compatible avec les cartes Multi Media Card (MMC).
- La compatibilité n'est pas garantie avec toutes les cartes mémoire SD.
- Avec certaines cartes mémoire SD, il se peut que ce produit n'atteigne pas sa performance optimale.

## Éjecter une carte mémoire SD

Z930DAB Z830DAB

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez  pour ouvrir le panneau LCD.
- 3 Appuyez délicatement au centre de la carte mémoire SD jusqu'au déclic.
- 4 Tirez tout droit sur la carte mémoire SD pour la sortir.
- 5 Appuyez sur .

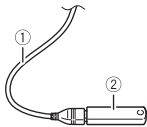
## Branchement d'un périphérique de stockage USB

- 1 Retirez la fiche du port USB du câble USB.

## 2 Branchez un périphérique de stockage USB sur le câble USB.

### REMARQUES

- Avec certains périphériques de stockage USB, il se peut que ce produit n'atteigne pas sa performance optimale.
- Le raccordement via un concentrateur USB est impossible.
- Un câble USB est nécessaire pour le raccordement.



①	Câble USB
②	Périphérique de stockage USB

### Débranchement d'un périphérique de stockage USB

#### 1 Débranchez le périphérique de stockage USB du câble USB.

### REMARQUES

- Vérifiez qu'aucune donnée n'est en cours d'accès avant de retirer le périphérique de stockage USB.
- Coupez le moteur (ACC OFF) avant de débrancher le périphérique de stockage USB.

## Procédure de démarrage

### Pour un disque

#### 1 Insérez le disque (page 95).

### CONSEIL

Si le disque est déjà inséré, sélectionnez [Disc] comme source de lecture.

### Pour USB/SD

#### 1 Insérez la carte mémoire SD dans la fente de carte SD ou branchez le périphérique de stockage USB sur le connecteur USB.

#### 2 Appuyez sur , puis touchez .

### 3 Touchez [USB] ou [SD].







La lecture suit l'ordre des numéros de dossier. Les dossiers sont ignorés s'ils ne contiennent pas de fichiers lisibles.

#### REMARQUES

- Pour plus de détails sur l'insertion de la carte SD, reportez-vous à la Insertion d'une carte mémoire SD (page 96).
- Pour plus de détails sur le branchement du périphérique de stockage USB, reportez-vous à la section Branchement d'un périphérique de stockage USB (page 96).

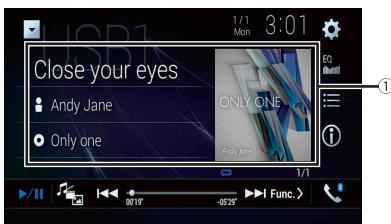
## Commandes de base

#### CONSEILS

- Lorsque vous appuyez sur , puis touchez  ou , vous pouvez également sauter des fichiers/chapitres vers l'avant ou vers l'arrière.
- Vous pouvez également appuyer sur , puis maintenir votre doigt sur  ou  sur le fichier audio ou vidéo pour effectuer un retour rapide ou une avance rapide.
- Vous pouvez régler la taille d'écran pour les fichiers vidéo et image (page 156).

### Source audio

#### Écran de source audio 1 (exemple : USB)



①

#### Affiche l'écran de recherche de liaison.






Touchez le morceau à lire, puis touchez les informations du morceau après être passé en mode Recherche de musique (page 100).

#### CONSEIL

Si vous touchez la pochette, la liste des chansons de l'album s'affiche.


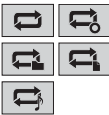
#### REMARQUE

Cette fonction est disponible uniquement pour le périphérique de stockage externe (USB, SD).

	<b>Bascule entre la lecture et la pause.</b>
	<b>Bascule entre les types de fichiers multimédias suivants.</b> <b>[Music]</b> : fichiers audio compressés <b>[Video]</b> : fichiers vidéo compressés <b>[Photo]</b> : fichiers image
	<b>Saute les fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.</b>
	<b>Bascule l'affichage des informations musicales en cours.</b>
	<b>Sélectionne un fichier dans la liste.</b> Touchez un fichier de la liste pour le lire. <b>CONSEIL</b> Touchez une dossier de la liste pour afficher son contenu. Vous pouvez lire un fichier de la liste en le touchant. <b>REMARQUE</b> Lors de la lecture de fichiers audio compressés dans un périphérique de stockage externe (USB, SD), vous pouvez rechercher un fichier à l'aide du mode Recherche de musique (page 100).

## Écran de source audio 2 (exemple : USB)



	<b>Sélectionne le dossier précédent ou suivant.</b>
	<b>Ces fonctions permettent d'activer la lecture répétée de tous les fichiers, du dossier en cours ou du fichier en cours.</b>



Ces fonctions permettent de lire ou pas les fichiers ou des dossiers dans un ordre aléatoire.

## ► Sélection d'un fichier en mode Recherche de musique

Vous pouvez sélectionner les fichiers à lire à l'aide de la liste de catégories si les fichiers contiennent des informations de balise.

### REMARQUES

- Cette fonction est disponible uniquement pour le périphérique de stockage externe (USB, SD).
- Le mode Recherche de musique est désactivé lorsque vous éteignez l'appareil.

1 Touchez

2 Touchez l'onglet [Tag].

3 Touchez la catégorie de votre choix pour afficher la liste des fichiers.

4 Touchez l'élément.

Affinez l'élément jusqu'à ce que le titre du morceau ou le nom du fichier souhaité s'affiche dans la liste.

5 Touchez le titre du morceau ou le nom du fichier souhaité pour démarrer la lecture.

Si la sélection effectuée à l'aide du mode Recherche de musique a été annulée, vous pouvez repasser en mode Recherche de musique en touchant l'onglet [Tag] dans l'écran de la liste des fichiers/dossiers, puis en touchant la piste souhaitée.

### CONSEIL

Une fois que la base de données est créée dans le stockage USB, il est inutile de créer à nouveau la base de données tant que le même contenu est enregistré. Pour passer directement en mode Music Browse, touchez , puis touchez [Tag] avant de sélectionner le morceau.









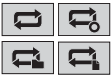


### Source vidéo



### PRÉCAUTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéo ne sont pas visibles quand le véhicule se déplace. Pour regarder des images vidéo, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

### Écran de source vidéo (exemple : USB)






①	<b>Masque les touches de l'écran tactile.</b> Pour afficher à nouveau les touches, touchez n'importe quel endroit de l'écran.
	<b>Bascule entre la lecture et la pause.</b>
	<b>Bascule entre les types de fichiers multimédias suivants.</b> <b>[Music]</b> : fichiers audio compressés <b>[Video]</b> : fichiers vidéo compressés <b>[Photo]</b> : fichiers image
	<b>Effectue un retour rapide ou une avance rapide.</b> Touchez à nouveau pour changer la vitesse de lecture.
	<b>Arrête la lecture.</b>
	 <b>Effectue la lecture image par image.</b>
	 <b>Effectue la lecture au ralenti.</b>
	<b>Ces fonctions permettent d'activer la lecture répétée de tous les fichiers, du dossier en cours ou du fichier en cours.</b>
	<b>Ces fonctions permettent de commuter le son et la langue des sous-titres.</b>
	<b>Sélectionne un fichier dans la liste.</b> Touchez un fichier de la liste pour le lire. <b>CONSEIL</b> Touchez une dossier de la liste pour afficher son contenu. Vous pouvez lire un fichier de la liste en le touchant.

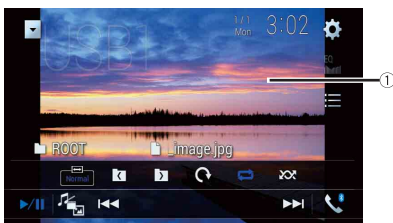
	<p><b>Saute les fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.</b></p>
	<p><b>Effectue un retour rapide ou une avance rapide.</b></p>




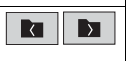

## Source d'images fixes




### CONSEILS

- Les fichiers image ne sont pas affichés sur l'écran arrière.
- Appuyez sur , puis maintenez le doigt sur  ou  sur le fichier image fixe pour effectuer une recherche parmi 10 fichiers image à la fois. Si le fichier en cours de lecture est le premier ou le dernier du dossier, la recherche n'est pas effectuée.

### Écran d'images fixes



<p>①</p>	<p><b>Masque les touches de l'écran tactile.</b> Pour afficher à nouveau les touches, touchez n'importe quel endroit de l'écran.</p>
	<p><b>Bascule entre la lecture et la pause.</b></p>
	<p><b>Bascule entre les types de fichiers multimédias suivants.</b> [Music] : fichiers audio compressés [Video] : fichiers vidéo compressés [Photo] : fichiers image</p>
	<p><b>Saute les fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.</b></p>
	<p><b>Sélectionne le dossier précédent ou suivant.</b></p>
	<p><b>Tourne l'image affichée de 90° dans le sens horaire.</b></p>

	<p><b>Ces fonctions permettent d'activer une plage de lecture répétée pour tous les fichiers ou pour le dossier en cours.</b></p>
	<p><b>Ces fonctions permettent de lire tous les fichiers dans la plage de lecture répétée en cours ou de ne pas les lire dans un ordre aléatoire.</b></p>
	<p><b>Sélectionne un fichier dans la liste.</b> Touchez un fichier de la liste pour le lire.</p>
	<p><b>CONSEIL</b> Touchez une dossier de la liste pour afficher son contenu. Vous pouvez lire un fichier de la liste en le touchant.</p>

# iPod

## Connexion de votre iPod

Lorsque vous connectez un iPod à ce produit, les réglages sont automatiquement configurés en fonction du périphérique à connecter.

### REMARQUES

- Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
- Ne supprimez pas l'Apple Music® app de votre iPod, car certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
- Lors de la connexion d'un iPhone ou d'un iPod touch, quittez toutes les applications avant de connecter le périphérique.

**1** Connectez votre iPod via USB.

**2** Appuyez sur , puis touchez .







**3** Touchez [iPod].

### REMARQUE

Pour en savoir plus sur la connexion USB, consultez le manuel d'installation.

## Commandes de base

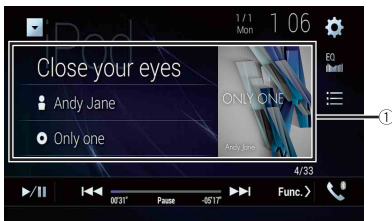
### CONSEILS

- Lorsque vous appuyez sur , puis touchez  ou , vous pouvez également sauter des fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.
- Lorsque vous appuyez sur , puis maintenez votre doigt sur la touche  ou , vous pouvez également effectuer un retour rapide ou une avance rapide.

### REMARQUE

Le saut vers l'arrière, le retour rapide et l'avance rapide sont indisponibles pendant la lecture d'Apple Music Radio.

## Écran de source audio 1



①

**Affiche l'écran de recherche de liaison.**

Sélectionnez une chanson dans la liste associée à la chanson en cours de lecture.

**CONSEIL**

Si vous touchez la pochette, la liste des chansons de l'album s'affiche.

**REMARQUE**

Cette fonction n'est pas disponible pendant la lecture Apple Music Radio.

**Bascule entre la lecture et la pause.****Saute les fichiers vers l'avant ou vers l'arrière.****Sélectionne une chanson dans la liste.**

Touchez la catégorie, puis touchez le titre de la liste pour lire la liste sélectionnée.

**CONSEILS**

- Si vous utilisez l'anglais comme langue système, la fonction de recherche alphabétique est disponible. Touchez la barre de recherche initiale pour utiliser cette fonction.
- Lorsque vous touchez la station Apple Music Radio dans l'écran de la liste, l'écran Apple Music Radio apparaît (page 106).

**REMARQUES**

- Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
- Seuls 16 000 morceaux dans l'iPod sont disponibles dans la liste si l'iPod comporte plus de 16 000 morceaux. Les morceaux disponibles dépendent de l'iPod.

## Écran de source audio 2



①	<p><b>Change la vitesse de lecture d'un livre audio.</b> Normale—Rapide—Lente</p> <p><b>REMARQUE</b> Il se peut que l'icône de vitesse de lecture d'un livre audio ne change pas en fonction de l'iPod/iPhone connecté.</p>
	<p><b>Ces fonctions permettent de définir une plage de lecture pour tous les fichiers de la liste sélectionnée ou pour le morceau en cours.</b></p>
	<p><b>Ces fonctions permettent de lire les morceaux de l'album ou de la liste sélectionné(e) dans un ordre aléatoire.</b></p>

## Source Apple Music® Radio

### Important

Apple Music Radio peut ne pas être disponible selon votre pays ou région. Pour en savoir plus sur Apple Music Radio, visitez le site Web : <https://www.apple.com/music/>

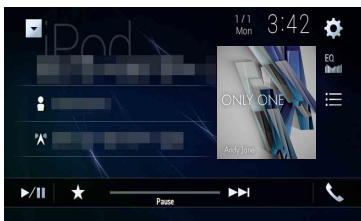
### REMARQUE

Cette fonction est disponible uniquement lors de l'utilisation de la fonction iPod avec un iPhone 7, un iPhone 7 Plus, un iPhone SE, un iPhone 6s, un iPhone 6s Plus, un iPhone 6, un iPhone 6 Plus, un iPhone 5s, un iPhone 5c, un iPhone 5 ou un iPod touch (5e et 6e générations).

**1** Touchez

**2** Touchez [Radio].

## Écran Apple Music Radio



	<b>Bascule entre la lecture et la pause.</b>
	<b>Le menu contextuel pour Apple Music Radio s'affiche.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Touchez [Play More Like This] pour lire des chansons similaires à la chanson en cours de lecture.</li><li>• Touchez [Play Less Like This] pour ne jamais relire la chanson en cours de lecture.</li><li>• Touchez [Add to iTunes Wish List] pour ajouter la chanson en cours de lecture à la liste de souhaits iTunes.</li></ul> <b>REMARQUE</b> Cette fonction peut ne pas être utilisée selon l'état de votre compte Apple Music.
	<b>Saute les pistes vers l'avant.</b>

# WebLink™

WebLink vous permet de profiter d'applications de smartphones compatibles dans votre véhicule. Vous pouvez utiliser les applications compatibles WebLink avec le doigt, à savoir par tapotement, glissement, défilement ou balayage sur l'écran de ce produit.

## REMARQUES

- Les mouvements de doigt supportés peuvent varier selon l'application compatible WebLink.
- Pour utiliser WebLink, vous devez tout d'abord installer l'application WebLink Host sur le iPhone ou le smartphone. Pour en savoir plus sur l'application WebLink Host, rendez-vous sur le site suivant : <https://www.abaltatech.com/weblink/>
- Assurez-vous de lire la section Utilisation de contenus connectés via une application (page 185) avant de procéder à cette opération.
- Il est impossible de lire les fichiers protégés par copyright, tels que DRM.

## ⚠ ATTENTION

Certaines utilisations d'un iPhone ou d'un smartphone pouvant ne pas être légales en conduisant dans votre juridiction, vous devez connaître ces restrictions et les respecter. En cas de doute sur une fonction donnée, ne l'utilisez que lorsque le véhicule est garé. Aucune fonctionnalité ne doit être utilisée tant qu'il n'est pas sûr de le faire dans les conditions de conduite rencontrées.

## Utilisation d'WebLink


### 🔔 Important

- Pioneer décline toute responsabilité quant à tout problème survenant à la suite d'un contenu d'application incorrect ou défectueux.
- Le contenu et les fonctionnalités des applications prises en charge sont sous la responsabilité des fournisseurs de l'App.
- Dans WebLink, les fonctionnalités accessibles sur ce produit sont limitées pendant la conduite, et les fonctions disponibles sont déterminées par les fournisseurs des App.
- La disponibilité des fonctionnalités WebLink est déterminée par les fournisseurs des App et non pas par Pioneer.
- WebLink permet d'accéder à d'autres applications que celles de la liste qui sont soumises à des limitations pendant la conduite.

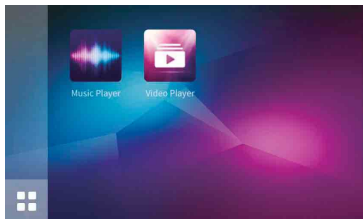
## Procédure de démarrage

Lorsque vous connectez un iPhone ou un smartphone à ce produit, les réglages sont requis en fonction du périphérique à connecter. Pour en savoir plus, reportez-vous à la Configuration pour un iPod/iPhone ou un smartphone (page 79).

### CONSEILS



- Touchez l'icône de l'application souhaitée après avoir lancé l'application WebLink Host.
- L'application souhaitée est lancée, puis l'écran d'utilisation de l'application apparaît.
- Appuyez sur  pour revenir à l'écran de menu principal.

## WebLink



Affiche le menu principal de l'écran de source WebLink.



### Pour les utilisateurs d'iPhone

- 1 Connectez votre iPhone à ce produit via USB.  
Consultez le manuel d'installation.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Touchez .
- 4 Touchez [WebLink].
- 5 Touchez l'icône de votre choix dans l'onglet.  
L'application WebLink est lancée.

### Pour les utilisateurs de smartphone (Android)

#### REMARQUE

La capacité de lecture vidéo dépend de l'appareil Android connecté.

- 1 Déverrouillez votre smartphone et connectez-le à ce produit via USB.  
Consultez le manuel d'installation.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Touchez .
- 4 Touchez [WebLink].
- 5 Touchez l'icône de votre choix dans l'onglet.  
L'application WebLink est lancée.

## Utilisation de la fonction de mixage audio

Vous pouvez émettre la source AV de mixage audio et une application pour iPhone ou smartphone quand Weblink est utilisé.

### REMARQUE

Cette fonction peut ne pas être disponible selon l'application ou la source AV.

**1** Démarrez Weblink.

**2** Appuyez sur VOL (+/-).

Le menu de mixage audio s'affiche à l'écran.

### Android



### iOS



①	<b>Touchez pour couper le son. Touchez à nouveau pour annuler le silencieux.</b>
②	<b>Choisit d'activer ou non la fonction de mixage du son.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Onglet de gauche : La fonction de mixage audio est activée (mixage activé) et le volume de l'App s'affiche.</li> <li>• Onglet de droite : La fonction de mixage audio est désactivée (mixage désactivé). Ceci ne s'affiche pas sur l'écran de fonction AV.</li> </ul>
③	<b>Règle le volume audio de l'application.</b>

# Apple CarPlay

Vous pouvez utiliser les applications d'un iPhone avec le doigt, à savoir par tapotement, glissement, défilement ou balayage sur l'écran de ce produit.

## Modèles d'iPhone compatibles

Pour plus de détails sur la compatibilité des modèles d'iPhone, consultez le site Web suivant.

<https://www.apple.com/ios/carplay>

### REMARQUE

Les mouvements de doigt compatibles dépendent de l'application pour l'iPhone.

### ATTENTION

Certaines utilisations d'un iPhone pouvant ne pas être légales en conduisant dans votre juridiction, vous devez connaître ces restrictions et les respecter. En cas de doute sur une fonction donnée, ne l'utilisez que lorsque le véhicule est garé. Aucune fonctionnalité ne doit être utilisée tant qu'il n'est pas sûr de le faire dans les conditions de conduite rencontrées.

## Utilisation d'Apple CarPlay

### Important

Apple CarPlay peut ne pas être disponible selon votre pays ou région.




Pour en savoir plus sur Apple CarPlay, visitez le site Web :

<https://www.apple.com/ios/carplay>

- Le contenu et les fonctionnalités des applications prises en charge sont sous la responsabilité des fournisseurs de l'App.
- Dans Apple CarPlay, l'utilisation est limitée pendant la conduite, la disponibilité des fonctions et des contenus étant déterminée par les fournisseurs d'App.
- Apple CarPlay permet d'accéder à d'autres applications que celles de la liste qui sont soumises à des limitations pendant la conduite.
- PIONEER N'EST PAS RESPONSABLE ET DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX APPLICATIONS ET CONTENUS TIERS (NON PIONEER), CE QUI INCLUT, SANS LIMITATION, TOUTE INEXACTITUDE OU INFORMATION INCOMPLÈTE.

## Réglage de la position de conduite

Pour une utilisation optimale d'Apple CarPlay, réglez correctement la position de conduite en fonction du véhicule. Ce réglage s'applique lors de la prochaine connexion d'un périphérique compatible Apple CarPlay.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .



L'écran de réglage du système apparaît.

- 3 Touchez [Paramètres liés au smartphone].
- 4 Touchez [Position de conduite].  
[Gauche]  
À sélectionner pour un véhicule conduit à gauche.  
[Droit]  
À sélectionner pour un véhicule conduit à droite.

## Procédure de démarrage




Lorsque vous connectez un iPhone à ce produit, les réglages sont requis en fonction du périphérique à connecter. Pour en savoir plus, reportez-vous à la Configuration pour un iPod/iPhone ou un smartphone (page 79).

### Connexion filaire

- 1 Connectez un périphérique compatible Apple CarPlay à ce produit via USB.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Touchez .
- 4 Touchez [Apple CarPlay].
- 5 Touchez l'icône Apple CarPlay dans l'onglet.  
L'écran de l'application apparaît.


### Connexion sans fil

Avant d'utiliser Apple CarPlay sans fil, connectez l'appareil à ce produit via Bluetooth et activez Apple CarPlay dans le menu de réglage Bluetooth de l'appareil (page 65).

- 1 Activez la fonction Wi-Fi du périphérique.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Touchez .  
L'écran de recherche d'un appareil apparaît.  
Touchez  puis passez à l'étape 4 puisque l'écran de liste des appareils apparaît si Apple CarPlay a déjà été utilisé sans fil avec cet appareil.

#### REMARQUE

L'unité ne peut pas détecter l'appareil, sauf si le menu de réglage Bluetooth ou Apple CarPlay est affiché dans l'écran iPhone.

- 4 Touchez .


## 5 Touchez l'appareil de votre choix sur l'écran.

L'unité configure la connexion, puis lance l'application.

### CONSEIL

Vous pouvez également lancer Apple CarPlay avec l'appareil de votre choix en ouvrant le menu de réglage Bluetooth ou Apple CarPlay tout en affichant l'écran de recherche d'un appareil ou la liste des appareils.

### CONSEIL

Vous pouvez utiliser la fonction Siri en appuyant sur  lorsque Apple CarPlay est activé.

### REMARQUES

- Pour en savoir plus sur la connexion USB, consultez le manuel d'installation.
- Si un périphérique compatible Apple CarPlay a été connecté et qu'un autre écran s'affiche, touchez [Apple CarPlay] sur l'écran de menu principal pour afficher l'écran de menu de l'application.
- La connexion Bluetooth avec le périphérique compatible Apple CarPlay cesse automatiquement lors de l'activation d'Apple CarPlay. Lors de l'activation d'Apple CarPlay, seule une connexion audio Bluetooth est possible pour les périphériques autres que le périphérique connecté via Apple CarPlay.
- La téléphonie mains libres via la technologie sans fil Bluetooth est indisponible quand Apple CarPlay est actif. Si Apple CarPlay est activé pendant un appel sur un téléphone portable autre qu'un périphérique compatible Apple CarPlay, la connexion Bluetooth est désactivée à la fin de l'appel.
- Le guidage d'itinéraire utilisant le système de navigation interne s'arrête automatiquement si la fonction de guidage d'itinéraire d'Apple CarPlay est lancée.

## Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume du guidage séparément du volume du son principal lors de l'utilisation d'Apple CarPlay.

### 1 Quand Apple CarPlay est actif, appuyez sur VOL (+/-).

Le menu de volume s'affiche à l'écran.



①	<b>Touchez pour couper le son. Touchez à nouveau pour annuler le silencieux.</b>
②	<b>Touchez [ + ]/[ - ] pour régler le volume du guidage.</b>
③	<b>Affiche le volume du son principal. Pour régler le volume du son principal, appuyez sur la touche VOL (+/-) de l'appareil.</b>

**REMARQUE**

Le menu de volume s'affiche pendant quatre secondes. Si le menu disparaît, appuyez à nouveau sur **VOL (+/-)**. Le menu réapparaît.

# Android Auto™

Z930DAB Z830DAB

Vous pouvez utiliser les applications d'un Android avec le doigt, à savoir par tapotement, glissement, défilement ou balayage sur l'écran de ce produit.

## Périphériques Android compatibles

Pour plus de détails sur la compatibilité des modèles d'Android, consultez le site Web suivant.

<https://support.google.com/androidauto>

### REMARQUE

Les mouvements de doigt compatibles dépendent de l'application pour le smartphone.

### ⚠ ATTENTION

Certaines utilisations d'un smartphone pouvant ne pas être légales en conduisant dans votre juridiction, vous devez connaître ces restrictions et les respecter. En cas de doute sur une fonction donnée, ne l'utilisez que lorsque le véhicule est garé. Aucune fonctionnalité ne doit être utilisée tant qu'il n'est pas sûr de le faire dans les conditions de conduite rencontrées.

## Utilisation d'Android Auto

### 🔄 Important

Android Auto peut ne pas être disponible selon votre pays ou région.


Pour en savoir plus sur Android Auto, visitez le site Web d'Aide de Google :

<https://support.google.com/androidauto>

- Le contenu et les fonctionnalités des applications prises en charge sont sous la responsabilité des fournisseurs de l'App.
- Dans Android Auto, l'utilisation est limitée pendant la conduite, la disponibilité des fonctions et des contenus étant déterminée par les fournisseurs d'App.
- Android Auto permet d'accéder à d'autres applications que celles de la liste qui sont soumises à des limitations pendant la conduite.
- PIONEER N'EST PAS RESPONSABLE ET DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX APPLICATIONS ET CONTENUS TIERS (NON PIONEER), CE QUI INCLUT, SANS LIMITATION, TOUTE INEXACTITUDE OU INFORMATION INCOMPLÈTE.

## Réglage de la position de conduite

Pour une utilisation optimale d'Android Auto, réglez correctement la position de conduite en fonction du véhicule. Ce réglage s'applique lors de la prochaine connexion d'un périphérique compatible Android Auto.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .

L'écran de réglage du système apparaît.

**3** Touchez [Paramètres liés au smartphone].

**4** Touchez [Position de conduite].

[Gauche]

À sélectionner pour un véhicule conduit à gauche.

[Droit]

À sélectionner pour un véhicule conduit à droite.

## Procédure de démarrage

Lorsque vous connectez un smartphone à ce produit, les réglages sont requis en fonction du périphérique à connecter. Pour en savoir plus, reportez-vous à la Configuration pour un iPod/iPhone ou un smartphone (page 79).

### Connexion filaire

**1** Connectez un périphérique compatible Android Auto™ à ce produit via USB.

**2** Appuyez sur .

**3** Touchez .

**4** Touchez [Android Auto].

**5** Touchez l'icône Android Auto dans l'onglet.

Une connexion Bluetooth avec le périphérique compatible Android Auto est automatiquement établie et les connexions Bluetooth avec d'autres périphériques se coupent.

### Connexion sans fil


Avant d'utiliser Android Auto sans fil, connectez le périphérique à ce produit via Bluetooth (page 65).

**1** Activez la fonction Wi-Fi du périphérique.

**2** Appuyez sur .

**3** Touchez .

L'écran de recherche d'un appareil apparaît.

Touchez  puis passez à l'étape 4 puisque l'écran de liste des appareils apparaît si Android Auto a déjà été utilisé sans fil avec cet appareil.

**REMARQUE**


L'unité ne peut pas détecter l'appareil, sauf si le menu de réglage Bluetooth est affiché dans l'écran du smartphone.

**4** Touchez .

**5** Touchez l'appareil de votre choix sur l'écran.

L'unité configure la connexion, puis lance l'application.

**CONSEIL**

Vous pouvez utiliser la fonction de reconnaissance vocale en appuyant sur  lorsque Android Auto est activé.

**REMARQUES**

- Pour en savoir plus sur la connexion USB, consultez le manuel d'installation.
- Si vingt périphériques sont déjà appairés, le message confirmant la suppression du périphérique enregistré s'affiche. Si vous ne voulez pas supprimer le périphérique, touchez [Accepter]. Si vous ne voulez pas supprimer l'autre périphérique, touchez [Réglages BT] et supprimez les périphériques manuellement (page 66).
- Si Android Auto est activé pendant un appel sur un téléphone portable autre qu'un périphérique compatible Android Auto, la connexion Bluetooth bascule vers le périphérique compatible Android Auto à la fin de l'appel.

## Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume du guidage séparément du volume du son principal lors de l'utilisation d'Android Auto.

**1** Quand Android Auto est actif, appuyez sur VOL (+/-).

Le menu de volume s'affiche à l'écran.



①	<b>Touchez pour couper le son. Touchez à nouveau pour annuler le silencieux.</b>
②	<b>Touchez [ + ]/[ - ] pour régler le volume du guidage.</b>
③	<b>Affiche le volume du son principal. Pour régler le volume du son principal, appuyez sur la touche VOL (+/-) de l'appareil.</b>

**REMARQUE**




Le menu de volume s'affiche pendant quatre secondes. Si le menu disparaît, appuyez à nouveau sur VOL (+/-). Le menu réapparaît.

## Réglage de la fonction de démarrage automatique

Si cette fonction est activée, Android Auto démarre automatiquement lorsqu'un périphérique compatible Android Auto est connecté à ce produit.

### REMARQUE

Android Auto démarre automatiquement uniquement lorsqu'un périphérique compatible Android Auto est correctement connecté à ce produit.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez [Paramètres liés au smartphone].
- 4 Touchez [Act. auto d'Android Auto] pour sélectionner [Act] ou [Dés].

# HDMI

Z930DAB

## ⚠ PRÉCAUTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéo ne sont pas visibles quand le véhicule se déplace. Pour regarder des images vidéo, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

## REMARQUE

Un High Speed HDMI® Cable (vendu séparément) est nécessaire pour la connexion. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'installation.

## Procédure de démarrage

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez [HDMI].  
L'écran de la source HDMI apparaît.

## Commandes de base

### Écran de source HDMI



①

#### Masque les touches de l'écran tactile.

Pour afficher à nouveau les touches, touchez n'importe quel endroit de l'écran.

#### CONSEIL

Vous pouvez régler la taille d'écran pour l'image de la vidéo (page 156).

# AUX

Vous pouvez afficher la sortie d'image vidéo sur le périphérique connecté à l'entrée vidéo.






## PRÉCAUTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéo ne sont pas visibles quand le véhicule se déplace. Pour regarder des images vidéo, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

## REMARQUES

- Un câble AV mini-jack (vendu séparément) est nécessaire pour le raccordement. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'installation.
- Vous pouvez régler la taille d'écran pour l'image de la vidéo (page 156).

## Procédure de démarrage

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez [Param. d'entrée/sortie].
- 4 Vérifiez que [Entrée AUXILIAIRE] est activé.
- 5 Appuyez sur , puis touchez .
- 6 Touchez [AUX].  
L'écran AUX apparaît.

## Écran AUX



①

**Masque les touches de l'écran tactile.**

Pour afficher à nouveau les touches, touchez n'importe quel endroit de l'écran.

**CONSEIL**

Vous pouvez régler la taille d'écran pour l'image de la vidéo (page 156).



**Cette fonction permet de basculer entre l'entrée vidéo et l'entrée audio.**






# Entrée AV

Vous pouvez afficher la sortie d'image vidéo sur la caméra ou le périphérique connecté à l'entrée vidéo. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'installation.

## PRÉCAUTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéo ne sont pas visibles quand le véhicule se déplace. Pour regarder des images vidéo, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

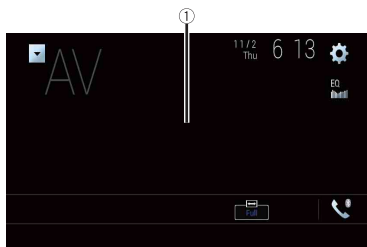
## Procédure de démarrage

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez [Param. d'entrée/sortie].
- 4 Touchez [Entrée Audio/Vidéo].
- 5 Touchez [Source] pour la source AV ou [Caméra] pour la caméra.
- 6 Appuyez sur , puis touchez .
- 7 Touchez [AV] pour la source AV ou [Camera View] pour la caméra.  
L'image s'affiche à l'écran.

### REMARQUE

Si [Source] est sélectionné, [Entrée 2ème caméra] est automatiquement réglé sur [Dés] (page 131).

### Écran de source AV



①

**Masque les touches de l'écran tactile.**

Pour afficher à nouveau les touches, touchez n'importe quel endroit de l'écran.

# Mise en miroir sans fil

(Cette fonction est disponible uniquement pour un appareil Android.)






La mise en miroir sans fil est un affichage sans fil conçu pour mettre en miroir votre appareil mobile sur l'écran de ce produit via une connexion Wi-Fi.

## Procédure de démarrage

Les opérations et procédures de mise en miroir sans fil varient en fonction de l'appareil mobile connecté. Reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec votre appareil mobile.

### PRÉCAUTION

Pour des raisons de sécurité, cette fonction est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez [Paramètres Wi-Fi].
- 4 Vérifiez que [Wi-Fi] est activé.
- 5 Appuyez sur , puis touchez .
- 6 Touchez [Mirroring].

Une connexion est configurée, puis le message d'instruction apparaît sur l'écran.

### REMARQUES

- Lorsque la fonction Apple CarPlay ou Android Auto avec connexion sans fil est activée, l'écran de confirmation de la commutation de connexion apparaît (la fonction Android Auto est disponible uniquement pour AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB). Touchez [OK] pour passer à la mise en miroir sans fil.
- Une fois la connexion Wi-Fi réglée sur [DÉSACTIVÉ], l'écran de confirmation de la connexion apparaît. Touchez [Démarrer] pour établir la connexion.

- 7 Effectuez une connexion avec mise en miroir sans fil sur l'appareil mobile.
- 8 Touchez [Oui].  
L'écran de mise en miroir sans fil apparaît.

## Commandes de base

### Écran de mise en miroir sans fil (exemple)



①	<b>Affiche le plein écran.</b>
[Déconnecter]	<b>Déconnecte la mise en miroir sans fil.</b>

#### **REMARQUES**

- L'écran affiché dans l'exemple peut varier selon l'appareil mobile connecté.
- Si l'appareil Android n'est pas compatible avec Miracast UIBC, vous ne pouvez pas effectuer l'opération tactile.

# Informations sur les équipements du véhicule

Z930DAB Z830DAB Z730DAB Z7330DAB

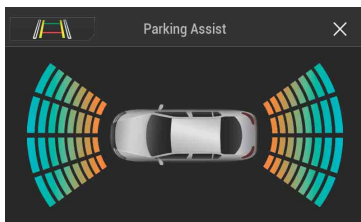
## Utilisation de l'adaptateur de bus du véhicule

En connectant l'adaptateur de bus du véhicule en option, vous pouvez afficher l'état de fonctionnement de la fonction de capteur de stationnement du véhicule et le panneau de commande de la climatisation sur l'écran.

### Important

- Pour plus d'informations sur l'installation de l'adaptateur de bus du véhicule, consultez le manuel d'utilisation de l'adaptateur de bus du véhicule.
- Après avoir installé l'adaptateur de bus du véhicule, assurez-vous de vérifier le fonctionnement.
- Pour en savoir plus sur les modèles de véhicule compatibles avec l'adaptateur de bus du véhicule, reportez-vous aux informations de notre site Web.
- Les fonctions et les affichages varient en fonction du modèle du véhicule. Pour en savoir plus sur les fonctions disponibles pour chaque modèle, consultez les informations sur notre site Web.

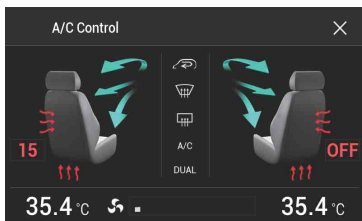
### Écran Aide au stationnement



#### Bascule l'affichage sur l'image de la caméra de rétrovisée.

L'écran bascule uniquement lorsque la caméra de rétrovisée est réglée sur [Act] que le levier de vitesse est en position de marche arrière (REVERSE (R)).

## Écran Confort / Climatisation



## Affichage d'informations sur la détection d'obstacles

### ⚠ PRÉCAUTION

Cette fonction est uniquement destinée à faciliter la vision du conducteur. Elle ne détecte pas tous les dangers et obstacles et ne remplace pas votre vigilance, votre jugement et votre attention lorsque vous gardez votre véhicule.

#### REMARQUES

- Cette fonction est disponible uniquement pour les véhicules équipés d'un système de capteur de stationnement.
- L'écran Aide au stationnement ne s'affiche que lorsque le produit démarre complètement.

- 1 **Activez le capteur d'aide au stationnement sur votre véhicule.**  
L'écran Aide au stationnement apparaît.

## Affichage de l'état de fonctionnement du panneau de commande de la climatisation

Lorsque vous utilisez le panneau de commande de la climatisation du véhicule, l'écran bascule automatiquement sur l'écran A/C Control.








#### REMARQUES

- Les réglages du panneau de commande de la climatisation utilisés avant le démarrage de ce produit ne s'affichent pas sur l'écran.
- Les réglages du panneau de commande de la climatisation du véhicule désactivés ne s'affichent pas sur l'écran.
- Si les informations affichées sur l'écran sont inversées pour les côtés gauche et droit du véhicule, modifiez le réglage [Inversion climatisation] sur [Act] (page 133).

# Paramètres

Vous pouvez régler divers paramètres dans le menu principal.

## Affichage de l'écran de configuration

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez .
- 3 Touchez l'une des catégories suivantes, puis sélectionnez les options.
  -  Paramètres du système (page 128)
  -  Réglages du thème (page 139)
  -  Paramètres audio (page 142)
  -  Réglages vidéo (page 150)
  -  Paramètres de Bluetooth (page 65)

## Paramètres du système

Les éléments de menu varient selon la source.

### [Param. liés à la navig.]

Élément de menu	Description
<b>[Fenêtre infos navigation]</b> [Act] [Dés]	Vous pouvez choisir d'afficher les informations de guidage de navigation sur l'écran de fonction AV.
<b>[Mode Guide applis/AV]</b> [Act] [Dés]	Vous pouvez choisir de basculer automatiquement sur l'écran de navigation à partir de l'écran AV ou de l'écran de l'application quand votre véhicule approche d'un point de guidage tel qu'une intersection.

### [Réglages source AV]

Élément de menu	Description
<b>[Paramètres radio]</b>	(page 87)
<b>[Paramètres DAB]*</b>	(page 83)
<b>[Bluetooth Audio]</b> [Act] [Dés]	Réglage de l'activation de la source audio Bluetooth.

**[Paramètres liés au smartphone]**

Élément de menu	Description
<b>[Config. smartphone]</b>	Réglage de l'appareil mobile connecté (page 79).
<b>[Position de conduite]</b> [Droit] [Gauche]	Réglage de la position de conduite. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apple CarPlay (page 111)</li> <li>• Android Auto™ (page 115)</li> </ul>
<b>[Act. auto d'Android Auto]*</b> [Act] [Dés]	Sélectionnez [Act] pour lancer automatiquement Android Auto quand un périphérique Android est connecté à l'appareil.

\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB

**[Mix auto (iPhone/iPod)]**

Élément de menu	Description
<b>[Mix auto (iPhone/iPod)]</b> [Act] [Dés]	Vous pouvez indiquer si vous souhaitez effectuer automatiquement ou non le mixage du son provenant d'WebLink et du son de la source AV.

**[Param. d'entrée/sortie]**

Élément de menu	Description
<b>[Entrée Audio/Vidéo]</b> [Source] [Caméra] [Dés]	Sélectionnez la source d'entrée AV (page 122).
<b>[Entrée AUXILIAIRE]</b> [Act] [Dés]	Réglez cette option sur [Act] pour la source AUX (page 120).

**[Paramètres de la caméra]**

Une caméra de rétrovisée vendue séparément (ex : ND-BC8) est nécessaire pour utiliser la fonction de caméra de rétrovisée. (Pour en savoir plus, veuillez consulter votre revendeur.)

**► Caméra de rétrovisée**

Ce produit comporte une fonction permettant de basculer automatiquement sur l'image en plein écran de la caméra de rétrovisée installée sur votre véhicule lorsque le levier de vitesse est sur la position REVERSE (R).

Le mode Vue Caméra vous permet également de contrôler les objets derrière vous lorsque vous conduisez.

## ► Caméra pour le mode Vue Caméra

Vue Caméra peut être affiché en permanence. Veuillez noter qu'avec ce réglage, l'image de la caméra n'est pas modifiée pour s'adapter à l'écran et qu'une portion de l'image habituelle de la caméra est tronquée.


Pour afficher l'image de la caméra, touchez [Camera View] sur l'écran de sélection de source AV (page 77).


### REMARQUES


- Pour définir la caméra de rétrovisée comme caméra pour le mode Vue Caméra, réglez [Entrée Caméra de recul] sur [Act] (page 130).
- Lors de l'utilisation de la 2e caméra, réglez [Entrée Audio/Vidéo] sur [Caméra] (page 122).
- Lorsque les vues de la caméra de rétrovisée et de la 2ème caméra sont toutes les deux disponibles, la touche permettant de changer l'affichage apparaît. Appuyez sur cette touche pour basculer l'affichage entre l'image de la caméra de rétrovisée et l'image de la 2ème caméra.

### ⚠ PRÉCAUTION

Pioneer recommande d'utiliser une caméra reproduisant des images inversées ; dans le cas contraire, l'image à l'écran risque d'être inversée.

- Vérifiez immédiatement que l'écran affiche une image de caméra de rétrovisée lorsque le levier de vitesse est placé sur la position REVERSE (R) depuis une autre position.
- Lorsque l'écran bascule sur l'image en plein écran de la caméra de rétrovisée pendant la conduite normale, passez au réglage inverse sous [Réglage marche arrière].
- Si vous touchez  pendant l'affichage de l'image de la caméra, l'image affichée s'éteint temporairement.
- Lorsque les vues de la caméra de rétrovisée et de la 2ème caméra sont toutes les deux disponibles, la touche permettant de changer l'affichage apparaît. Appuyez sur cette touche pour basculer l'affichage entre l'image de la caméra de rétrovisée et l'image de la 2ème caméra.

Élément de menu	Description
<b>[Vue Caméra]</b> [Act] [Dés]	Réglez cette option sur [Act] pour voir l'affichage de la caméra en permanence. (Le même mode est activé quand  est touché sur l'écran d'affichage de la caméra. La valeur de réglage est synchronisée.)  <b>REMARQUES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour définir la caméra de rétrovisée comme caméra pour le mode View, réglez [Entrée Caméra de recul] sur [Act] (page 130).</li> <li>• Lorsque vous utilisez la deuxième caméra, réglez [Entrée Audio/Vidéo] sur [Caméra] ou [Entrée 2ème caméra] sur [Act] (les deux paramètres sont synchronisés) (page 131).</li> </ul> <b>CONSEIL</b> Vous pouvez également activer cette fonction en touchant [Vue Caméra] sur l'écran de sélection de source AV ou dans la liste de sources.
<b>[Entrée Caméra de recul]</b> [Dés] [Act]	Réglage de l'activation de la deuxième caméra (caméra avant, etc.). Réglage d'activation de la caméra de rétrovisée.

Élément de menu	Description
<b>[Entrée 2ème caméra]</b> [Dés] [Act]	Réglage de l'activation de la deuxième caméra (caméra avant, etc.). Cette fonction est synchronisée avec le paramètre [Entrée Audio/Vidéo].
<b>[Réglage marche arrière]</b>	Réglage de la polarité de la caméra de rétrovisée.
[Batterie]	La polarité du câble raccordé est positive.
[Masse]	La polarité du câble raccordé est négative.
	<b>REMARQUE</b> En cas de réglage incorrect de la caméra ou de la polarité de la caméra, maintenez la touche  enfoncée pour libérer l'écran de la caméra de rétrovisée, puis basculez le réglage de la polarité de la caméra sur [Batterie].
<b>[Guide aide stationnement]</b> [Act] [Dés]	Vous pouvez choisir d'afficher les directives d'aide au stationnement sur les images de la caméra de rétrovisée lorsque vous faites marche arrière avec votre véhicule.

Élément de menu	Description
[Régl. guide aide station.]*	<p>Réglage des directives en faisant glisser ou en touchant ▲/▼/◀/▶/↶/↷ sur l'écran. Touchez [Par défaut] pour réinitialiser les réglages.</p> <p><b>⚠ PRÉCAUTION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lors du réglage des directives, veillez à stationner le véhicule dans un endroit sûr et à serrer le frein à main.</li> <li>Avant de descendre de la voiture pour placer les repères, veillez à couper le contact (ACC OFF).</li> <li>La portée de projection de la caméra de rétrovisée est limitée. Par ailleurs, les directives sur la largeur du véhicule et la distance affichées sur l'image de la caméra de rétrovisée peuvent être différentes de la largeur du véhicule et de la distance réelles. (Les directives sont des lignes droites.)</li> <li>La qualité de l'image peut se détériorer selon l'environnement d'utilisation, la nuit ou dans un endroit sombre, par exemple.</li> </ul> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>À l'aide de ruban adhésif d'emballage ou équivalent, placez des repères comme indiqué ci-dessous avant de placer les directives afin que ces dernières soient recouvertes par les repères.</p>

\* Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

## [Paramètres Wi-Fi]

Élément de menu	Description
[Paramètres Wi-Fi]	(page 74)

**[Mode Sécurité]**

Élément de menu	Description
<b>[Mode Sécurité]</b> [Act] [Dés]	Sélectionnez le mode de sécurité permettant d'utiliser certaines fonctions uniquement lorsque vous garez le véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein de stationnement.

**[Mode démonstration]**

Élément de menu	Description
<b>[Mode démonstration]</b> [Act] [Dés]	Réglage du mode de démonstration.

**[Système de langue]**

Élément de menu	Description
<b>[Système de langue]</b>	Sélectionnez la langue du système.  <b>REMARQUES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si les réglages de la langue intégrée et de la langue sélectionnée sont différents, les informations de texte peuvent ne pas s'afficher correctement.</li> <li>• Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.</li> </ul>

**[Inversion climatisation]**

Z930DAB Z830DAB Z730DAB Z7330DAB

Élément de menu	Description
<b>[Inversion climatisation]</b> [Act] [Dés]	Une fois l'adaptateur de bus du véhicule en option connecté, l'affichage gauche/droit de l'écran d'état de la climatisation peut être inversé si l'affichage ne correspond pas à celui du véhicule.

**[Restaurer les paramètres]**

Touchez [Restaurer] pour restaurer les réglages par défaut.

**⚠ PRÉCAUTION**

Ne coupez pas le moteur lors de la restauration des réglages.

**REMARQUE**

Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

Élément de menu	Description
[Tous les paramètres]	Presque tous les réglages ou contenus enregistrés retrouvent leur valeur par défaut.
[Paramètres audio]	Restaurez les réglages par défaut de Audio. <b>REMARQUE</b> Ce réglage est disponible lorsque la source est désactivée.
[Paramètres de thème]	Restaurez les réglages par défaut de thème.
[Paramètres Bluetooth]	Restaurez les réglages par défaut de Bluetooth.

**[Bip]**

Élément de menu	Description
[Bip] [Act] [Dés]	Sélectionnez [Dés] pour désactiver le signal sonore lorsque vous appuyez sur un bouton ou touchez l'écran.






**[Étalonnage écran tactile]**

Z830DAB Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

Si la position des touches de l'écran tactile est décalée par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l'écran, ajustez leur position sur l'écran tactile.

**REMARQUES**

- N'utilisez pas un objet pointu, tel qu'un stylo-bille ou un portemine. Cela risquerait d'endommager l'écran.
- Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.
- Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

Élément de menu	Description
[Étalonnage écran tactile]	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Touchez les deux coins de l'écran le long des flèches, puis touchez les centres des deux symboles [+] simultanément deux fois.</li> <li>2 Appuyez sur .</li> </ol> <p>Les résultats du réglage sont sauvegardés.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3 Appuyez de nouveau sur .</li> </ol> <p>Effectuez le réglage sur 16 points.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4 Touchez délicatement le centre du symbole [+] affiché à l'écran.</li> </ol> <p>La cible indique l'ordre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous appuyez sur , la position précédemment réglée est rétablie.</li> <li>• Si vous maintenez enfoncé le bouton , le réglage est annulé.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>5 Maintenez enfoncé .</li> </ol> <p>Les résultats du réglage sont sauvegardés.</p>

### [Paramètres de variation d'intensité]

#### REMARQUE

Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

Élément de menu	Description
[Déclencheur variateur d'intensité]	Réglage de la luminosité du variateur.
[Automatique]	Passes automatiquement le variateur à allumé ou éteint en fonction de l'allumage ou de l'extinction des phares de votre véhicule.
[Manuel]	Passes manuellement le variateur à allumé ou éteint.
[Heure]	Passes le variateur à allumé ou éteint à l'heure que vous avez réglée.
[Jour/Nuit]	Réglage de la durée du variateur en journée ou la nuit. Vous pouvez utiliser cette fonction quand [Déclencheur variateur d'intensité] est réglé sur [Manuel].
[Jour]	Désactive la fonction de variateur.
[Nuit]	Active la fonction de variateur.

Élément de menu	Description
<b>[Durée de variation d'intensité]</b>	Réglez l'heure à laquelle le variateur est activé ou désactivé en faisant glisser les curseurs ou en touchant ◀ ou ▶. Vous pouvez utiliser cette fonction quand [Déclencheur variateur d'intensité] est réglé sur [Heure].
	<p><b>CONSEILS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chaque fois que vous touchez ◀ ou ▶, le curseur se déplace vers l'arrière ou vers l'avant par incréments de 15 minutes.</li> <li>• Lorsque vous placez les curseurs sur le même point, la durée disponible du variateur est de 0 heure.</li> <li>• Lorsque le curseur de réglage de l'heure de désactivation se trouve complètement à gauche et que le curseur de réglage de l'heure d'activation se trouve complètement à droite, la durée disponible du variateur est de 0 heure.</li> <li>• Lorsque le curseur de réglage de l'heure d'activation se trouve complètement à gauche et que le curseur de réglage de l'heure de désactivation se trouve complètement à droite, la durée disponible du variateur est de 24 heures.</li> </ul> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>L'affichage de l'heure de la barre de réglage de durée du variateur dépend du réglage de l'affichage de l'horloge (page 156).</p>

## [Ajustment image]

Vous pouvez ajuster l'image pour chaque source et la caméra de rétrovisée.

### PRÉCAUTION

Par mesure de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser certaines des fonctions pendant que le véhicule roule. Pour activer ces fonctions, vous devez vous arrêter dans un endroit sûr et serrer le frein à main.

Pour régler le menu suivant, touchez ◀, ▶, ▲, ▼.

Élément de menu	Description
<b>[Luminosité]</b> [-24] à [+24]	Réglez l'intensité du noir.
<b>[Contrast]</b> [-24] à [+24]	Réglez le contraste.
<b>[Couleur]*</b> [-24] à [+24]	Réglez la saturation des couleurs.
<b>[Teinte]*</b> [-24] à [+24]	Réglez la tonalité de couleur (la couleur accentuée, rouge ou vert).
<b>[Niv. variateur]</b> [+1] à [+48]	Réglez la luminosité de l'affichage.

Élément de menu	Description
<b>[Température couleur]</b> [-3] à [+3]	Réglez la température de couleur pour obtenir une meilleure balance des blancs.

\* Avec certaines images, vous ne pouvez pas régler [Teinte] et [Couleur].

#### REMARQUES

- Si vous touchez [Vue arrière] ou [2ème cam.], le mode passe au mode de caméra sélectionné. En touchant [Source], [NAV] ou [Apps], vous pouvez revenir au mode sélectionné.
- Les réglages de [Luminosité], [Contrast] et [Niv. variateur] sont mémorisés séparément lorsque les phares de votre véhicule sont éteints (de jour) et allumés (de nuit).
- [Luminosité] et [Contrast] sont commutés automatiquement selon le réglage de [Paramètres de variation d'intensité].
- Il est possible d'activer ou désactiver le réglage ou la durée du [Niv. variateur] (page 135).
- L'ajustement d'image peut ne pas être disponible avec certaines caméras de rétrovisée.
- Le contenu du réglage peut être mémorisé séparément.

#### [Informations système]

Élément de menu	Description
<b>[Information système]</b>	Affiche la version du micrologiciel.  <b>CONSEIL</b> Vous pouvez également vérifier les licences open source des fonctions dont ce produit est équipé en touchant [Licence] dans ce menu.

Élément de menu	Description
[Mise à jour système]	<p><b>⚠ PRÉCAUTION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le périphérique de stockage externe pour la mise à jour doit uniquement contenir le fichier de mise à jour correct.</li> <li>Ne mettez jamais ce produit hors tension, n'éjectez jamais la carte mémoire SD ou ne déconnectez jamais le périphérique de stockage USB pendant la mise à jour du micrologiciel.</li> <li>Vous ne pouvez mettre à jour le micrologiciel que lorsque le véhicule est arrêté et que le frein à main est serré.</li> <li>Vous ne pourrez pas mettre à jour l'ancienne version du micrologiciel une fois le dernier micrologiciel mis à jour.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Téléchargez les fichiers de mise à jour du micrologiciel sur votre ordinateur.</b></li> <li><b>Connectez un périphérique de stockage vierge (formaté) à votre ordinateur, puis recherchez le fichier de mise à jour correct et copiez-le sur le périphérique de stockage USB.</b></li> <li><b>Connectez le périphérique de stockage externe à ce produit (page 96).</b></li> <li><b>Désactivez la source (page 77).</b></li> <li><b>Affichez l'écran de réglage [Système] (page 128).</b></li> <li><b>Touchez [Informations système].</b></li> <li><b>Touchez [Mise à jour système].</b></li> <li><b>Touchez [Continuer].</b></li> </ol> <p>Suivez les instructions à l'écran pour terminer la mise à jour du micrologiciel.</p> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>Si un message d'erreur apparaît sur l'écran, touchez l'afficheur et recommencez les procédures décrites ci-dessus.</p>
[État de l'étalonnage 3D]	<p>Vérifiez l'état d'apprentissage du capteur, comme le degré d'apprentissage. Vous pouvez également vérifier les valeurs actuelles du capteur et le nombre total d'impulsions de vitesse.</p> <p>Pour supprimer les résultats appris mémorisés dans le capteur, suivez les instructions ci-dessous.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Touchez [Distance] ou [Impuls vit.], puis [Oui].</b></li> <li><b>Touchez [Apprent.], puis [Tt réinitialiser].</b></li> </ol> <p><b>CONSEIL</b></p> <p>Touchez [Tt réinitialiser] pour réinitialiser le capteur après avoir modifié l'angle ou la position d'installation.</p> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>Si vous touchez [Réinit. Dist.], tous les résultats appris mémorisés dans [Distance] sont effacés.</p>

Élément de menu	Description
[État de connexion]	Vérifiez que les câbles sont correctement raccordés entre ce produit et le véhicule.
[Antenne GPS]	Affiche l'état du raccordement entre l'antenne GPS ([OK] ou [NOK]) et la sensibilité de la réception.  <b>REMARQUE</b> Si la réception est médiocre, changez l'antenne GPS de place.
[État positionnement]	Indique l'état du positionnement (positionnement 3D, positionnement 2D ou pas de positionnement), le nombre de satellites utilisés pour le positionnement (orange), et le nombre de satellites ayant reçu un signal (jaune). Si des signaux de plus de trois satellites sont reçus, la position actuelle peut être mesurée (page 167).
[Installation]	Indique si la position d'installation de ce produit est correcte ou non. Si elle est correcte, [OK] s'affiche. Lorsque ce produit est installé à un angle extrême dépassant la limitation de l'angle d'installation, [NOK (angle installation)] s'affiche. Si ce produit change constamment de place et n'est pas fixé solidement en place, [NOK (vibration)] s'affiche.
[Impuls vit.]	La valeur d'impulsion de vitesse détectée par ce produit est indiquée.
[Eclairage]	Affiche l'état des phares ou des codes du véhicule.
[Marche arrière]	Quand le levier de vitesse passe sur « R » (position marche arrière), le signal passe sur [Positif] ou [Négatif]. Le signal affiché varie selon le véhicule.
[CAN BUS véhicule]*	Affiche l'état de l'adaptateur CAN BUS véhicule en option.







\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB




## Réglages du thème

### PRÉCAUTION

Ne coupez pas le moteur pendant l'importation d'une image à partir du périphérique de stockage externe.

Les éléments de menu varient selon la source.

Élément de menu	Description
<b>[Fond d'écran]</b> [HOME] [AV]	Sélectionnez le papier peint parmi les éléments présélectionnés de ce produit ou des images originales via le périphérique externe, comme le périphérique de stockage USB et la carte mémoire SD.  <b>CONSEIL</b> Le papier peint peut être choisi parmi les sélections pour l'écran de menu principal et l'écran de fonction AV.
Affichage prédéfini	Sélectionne l'affichage d'arrière-plan prédéfini de votre choix.
 (personnalisé)*	Affiche l'image d'arrière-plan importée depuis le périphérique de stockage externe. Pour définir l'image d'un périphérique externe, touchez  , puis sélectionnez l'image souhaitée en touchant le périphérique de stockage externe souhaité après avoir connecté le du périphérique.  <b>REMARQUE</b> L'image d'arrière-plan doit être utilisée dans les formats suivants. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fichiers image JPEG (.jpg ou .jpeg)</li> <li>• Taille de données autorisée : 10 Mo ou moins</li> <li>• Taille d'image autorisée : 4 000 pixels x 4 000 pixels ou moins</li> </ul>
<input type="checkbox"/> (Désactivé)	Masque l'affichage d'arrière-plan.
<b>[Illumination]</b>	Sélectionnez une couleur d'éclairage dans la liste de couleurs ou créez une couleur définie.
Touches colorées	La couleur prédéfinie de votre choix est sélectionnée.
<input type="radio"/> (Personnalisé)	Affiche l'écran de personnalisation de la couleur d'éclairage. Pour personnaliser la couleur définie, touchez  , puis touchez  ou  pour régler la luminosité et le niveau de rouge, vert et bleu en vue d'activer votre couleur favorite. Pour mémoriser la couleur personnalisée, maintenez la touche [Memo] enfoncée, et la couleur personnalisée sera disponible lors du prochain réglage de l'éclairage en touchant  .  <b>CONSEIL</b> Vous pouvez également ajuster la tonalité de couleur en faisant glisser la barre de couleurs.
<input type="radio"/> (Arc-en-ciel)	Bascule progressivement entre les couleurs prédéfinies dans l'ordre.

Élément de menu	Description
[thème]	Sélectionnez la couleur du thème. <b>CONSEIL</b> Vous pouvez prévisualiser l'écran de menu principal ou l'écran de fonction AV en touchant respectivement [HOME] ou [AV].
[Horloge]	Sélectionne le style de l'horloge à partir de l'image prédéfinie.
Images prédéfinies	Sélectionne le style prédéfini souhaité pour l'horloge.
 (Désactivé)	Masque l'affichage de l'horloge.
[Écran d'accueil]	Sélectionne l'écran de démarrage de l'image préinstallée sur ce produit ou des périphériques externes tels que des périphériques de stockage USB et des cartes mémoire SD.
Images prédéfinies	Sélectionne l'image d'écran de démarrage prédéfinie de votre choix.
 (personnalisé)*	Affiche l'image d'écran de démarrage importée du périphérique de stockage externe. Pour définir l'image d'un périphérique externe, touchez  , puis sélectionnez l'image souhaitée en touchant le périphérique de stockage externe souhaité après avoir connecté le du périphérique.

\* Le périphérique de stockage externe est inséré ou branché au préalable pour personnaliser l'image (page 95).

## Réplication des réglages

Vous pouvez exporter les réglages effectués sur l'écran [thème] vers un périphérique de stockage externe. Vous pouvez également les importer à partir d'un périphérique de stockage externe.

### PRÉCAUTION

Ne coupez pas le moteur lors de l'exportation ou de l'importation des réglages.

#### REMARQUES

- Si plusieurs périphériques de stockage externe contenant des données disponibles sont connectés à ce produit, l'ordre de priorité pour les cibles vers lesquelles les réglages du thème sont exportés ou depuis lesquelles ils sont importés est le suivant :

Z930DAB Z830DAB




- ① Carte mémoire SD
- ② Périphérique de stockage USB (USB port 1)
- ③ Périphérique de stockage USB (USB port 2)

Z730DAB Z630BT Z7330DAB Z6330BT

- ① Périphérique de stockage USB (USB port 1)
- ② Périphérique de stockage USB (USB port 2)
- Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

### ► Exportation des réglages du thème

---

- 1 Réglez le périphérique de stockage externe (page 95).
- 2 Appuyez sur .
- 3 Touchez , puis .
- 4 Touchez [Exporter].
- 5 Touchez l'élément à exporter.  
[Illumination]  
[thème]  
[Écran d'accueil]  
[Tout sélectionné]
- 6 Touchez [Exporter].

### ► Importation des réglages du thème





---

- 1 Réglez le périphérique de stockage externe (page 95).  
Un message de confirmation de l'importation des données de réglage mémorisées apparaît.
- 2 Touchez [Importer].



## Paramètres audio

Les éléments de menu varient selon la source. Certains éléments de menu deviennent indisponibles quand le volume est coupé ou la source est désactivée.

Élément de menu	Description
<b>[Égaliseur graphique]</b> [Super Bass] [Puissant] [Naturel] [Vocal] [Plat] [Perso1] [Perso2]	<p>Sélectionnez ou personnalisez la courbe d'égalisation. Sélectionnez la courbe que vous souhaitez utiliser comme base de votre personnalisation, puis touchez la fréquence que vous souhaitez ajuster.</p> <p><b>CONSEILS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous touchez [Perso1] ou [Perso2], la courbe d'égalisation actuellement mémorisée sous [Perso1] ou [Perso2] est rappelée.</li> <li>• Si la courbe d'égalisation mémorisée sous [Perso1] ou [Perso2] est modifiée, chaque courbe mémorisée est écrasée.</li> <li>• Si vous glissez le doigt sur les barres de plusieurs bandes d'égalisation, les réglages de la courbe d'égalisation prennent la valeur du point touché sur chaque barre.</li> <li>• Si la courbe d'égalisation pré-réglée autre que [Perso1] ou [Perso2] est modifiée, le réglage de la courbe est écrasé sous [Perso1].</li> </ul>
<b>[Fader/Balance]</b>	<p>Touchez  ou  pour régler l'équilibre des haut-parleurs avant/arrière. Réglez [Avant] et [Arrière] sur [0] lors de l'utilisation d'un système à double haut-parleur. Touchez  ou  pour régler l'équilibre des haut-parleurs gauche/droite.</p> <p><b>CONSEIL</b></p> <p>Vous pouvez également régler la valeur en faisant glisser le point sur le tableau affiché.</p> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>Seule la balance peut être réglée lorsque le mode de haut-parleur est défini sur [Mode réseau].</p>
<b>[Niveau silence]</b>  [ATT]  [Silence]  [Dés]	<p>Coupez ou atténuez le volume de la source AV et le volume de l'application de l'iPhone ou du smartphone lorsque la sortie de navigation est réglée sur le guidage vocal.</p> <p>Le volume devient inférieur de 20 dB par rapport au volume actuel.</p> <p>Le volume est ramené à 0.</p> <p>Le volume ne change pas.</p>

Élément de menu	Description
<p><b>[Niveau des sources audio]</b> [-4] à [+4]</p>	<p>Réglez le niveau du volume sonore de chaque source pour éviter les fortes variations d'amplitude sonore en basculant entre les sources autres que FM. Touchez ▲ ou ▼ pour régler le volume de la source après avoir comparé le niveau de volume du syntoniseur FM avec le niveau de la source.</p> <p><b>CONSEIL</b> Si vous touchez directement la zone dans laquelle le curseur peut être déplacé, le réglage SLA (réglage du niveau de la source) prend la valeur du point touché.</p> <p><b>REMARQUES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les réglages sont basés sur le niveau de volume du syntoniseur FM, qui reste inchangé.</li> <li>• Cette fonction n'est pas disponible lorsque le syntoniseur FM est sélectionné comme source AV.</li> </ul>
<p><b>[Subwoofer]</b> [Act] [Dés]</p>	<p>Sélectionnez l'activation ou la désactivation de la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves arrière de ce produit.</p> <p><b>REMARQUE</b> Si [Dés] est sélectionné, le réglage du haut-parleur d'extrêmes graves n'est pas disponible dans [Niveaux haut-parleurs], [Alignement temporel] et [Filtre].</p>
<p><b>[Niveaux haut-parleurs]</b> <b>Position d'écoute*1*2</b> [Dés] [Avant Gauche] [Avant Droit] [Avant] [Tout]</p> <p><b>Mode standard*3</b> [Avant Gauche] [Avant Droit] [Arrière Gauche] [Arrière Droit] [Subwoofer]</p> <p><b>Mode réseau*3</b> [Haut gauche] [Haut droit] [Moyen gauche] [Moyen droit] [Subwoofer]</p> <p><b>Niveau de sortie du haut-parleur</b> [-24] à [10]</p>	<p>Ajustez le niveau de sortie du haut-parleur de la position d'écoute.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner la position d'écoute, puis sélectionnez le haut-parleur de sortie.</li> <li>2 Touchez ◀ ou ▶ pour ajuster le niveau de sortie du haut-parleur sélectionné.</li> </ol>
<p><b>[Filtre]</b></p>	<p>Sélectionnez un haut-parleur (filtre) pour ajuster la fréquence de coupure du HPF ou du LPF et la pente de chaque haut-parleur (page 149).</p>

Élément de menu	Description
<b>[Paramètres du subwoofer]</b>	Sélectionnez la phase du haut-parleur d'extrêmes graves (page 149).
<b>[Position d'écoute]*1</b> [Dés] [Avant Gauche] [Avant Droit] [Avant] [Tout]	Sélectionnez la position d'écoute souhaitée comme centre des effets sonores.
<b>[Alignement temporel]</b> [Act] [Dés] <b>Position d'écoute*1*2</b> [Dés] [Avant Gauche] [Avant Droit] [Avant] [Tout] <b>Mode standard*3*4</b> [Avant Gauche] [Avant Droit] [Arrière Gauche] [Arrière Droit] [Subwoofer] <b>Mode réseau*3*4</b> [Haut gauche] [Haut droit] [Moyen gauche] [Moyen droit] [Subwoofer] <b>Distance</b> [0] à [350]	<p>Sélectionnez ou personnalisez les paramètres d'alignement temporel afin de refléter la distance entre la position de l'auditeur et chaque haut-parleur. Vous devez mesurer la distance entre la tête de l'auditeur et chaque haut-parleur.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner la position d'écoute, puis sélectionnez le haut-parleur d'alignement.</li> <li>2 Touchez ◀ ou ▶ pour entrer la distance entre le haut-parleur sélectionné et la position d'écoute.</li> </ol> <p><b>CONSEIL</b> Si vous touchez [Alignement Temporel activé], l'alignement temporel est obligatoirement désactivé.</p> <p><b>REMARQUE</b> Cette fonction est disponible uniquement lorsque la position d'écoute est réglée sur [Avant Gauche] ou [Avant Droit].</p>
<b>[Auto EQ]</b> [Act] [Dés]	Réglez l'égaliseur automatiquement ajusté pour s'adapter à l'acoustique du véhicule. Pour utiliser cette fonction, Auto EQ doit être mesuré au préalable (page 148).
<b>[Calibrage EQ&amp;TA auto]</b>	Mesure et ajuste automatiquement l'acoustique, l'égaliseur et l'alignement temporel du véhicule en fonction de l'intérieur du véhicule (page 148).
<b>[Enregistrer les paramètres]</b>	<p>Enregistrez les paramètres audio en cours suivants en vue de les rappeler en touchant [OK] : pente, phase du haut-parleur d'extrêmes-graves, niveaux haut-parleurs, Egaliseur graphique, HPF/LPF, position d'écoute, filtre, alignement temporel.</p> <p><b>CONSEIL</b> Lorsque vous touchez [Annuler], vous revenez à l'écran de réglage [Audio].</p>

Élément de menu	Description
<b>[Charger les paramètres]</b>	Chargez les paramètres audio. <b>REMARQUES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>[Audio] est disponible uniquement lorsque vous avez déjà enregistré les paramètres audio (page 145).</li> <li>[Auto EQ &amp; Align.temporel] est disponible uniquement lorsque vous avez déjà effectué la mesure Auto EQ (page 147).</li> </ul>
<b>[ASL]</b>	Sélectionnez l'un des cinq niveaux pour augmenter le niveau de volume de l'audio selon la vitesse de conduite.
<b>[Accentuation Graves]</b> [0] à [6]	Réglez le niveau d'accentuation des graves.
<b>[Sortie haut-parleur arrière]</b> [Arr.] [Subwoofer]	Sélectionnez la sortie du haut-parleur arrière. <b>REMARQUES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cette fonction est disponible uniquement lorsque le mode de haut-parleur est défini sur [Mode standard].</li> <li>Si [Subwoofer] est sélectionné, le réglage du haut-parleur arrière n'est pas disponible sous [Niveaux haut-parleurs], [Alignement temporel] et [Filtre].</li> </ul>
<b>[Intensité du son]</b> [Dés] [Bas] [Moy] [Haut]	Cette fonction permet de compenser les déficiences des basses fréquences et des hautes fréquences à un volume faible. <b>REMARQUE</b> Cette fonction n'est pas disponible lorsque vous passez ou recevez un appel en mode mains libres.
<b>[Contrôle niveau auto.]</b>	Cette fonction permet de corriger la différence de niveau audio entre les fichiers musicaux ou les sources.
[Dés]	Cette fonction permet de désactiver le réglage du contrôle de niveau automatique.
[Mode1]	Cette fonction permet de corriger légèrement la différence de niveau audio entre les fichiers musicaux ou les sources (pour le signal audio de la plage dynamique étroite).
[Mode2]	Cette fonction permet de corriger considérablement la différence de niveau audio entre les fichiers musicaux ou les sources (pour le signal audio de la plage dynamique étendue).
<b>[Sound Retreiver]</b> [Dés] [Mode1] [Mode2]	Cette fonction permet d'améliorer automatiquement le son compressé et de restaurer un son riche. <b>CONSEIL</b> [Mode2] a un effet plus puissant que [Mode1].

\*1 [Tout] n'est pas disponible lorsque le mode de haut-parleur est défini sur [Mode réseau].

- \*2 Si vous modifiez le réglage de la position d'écoute, les niveaux de sortie de tous les haut-parleurs changent en fonction de ce réglage.
- \*3 Pour utiliser cette fonction, vous devez au préalable mesurer l'acoustique du véhicule.
- \*4 Cette fonction est disponible uniquement lorsque le réglage [Position d'écoute] est défini sur [Avant Gauche] ou [Avant Droit].

## Réglage automatique de la courbe d'égalisation (Auto EQ)

En mesurant l'acoustique du véhicule, la courbe d'égalisation peut être réglée automatiquement en fonction de l'intérieur du véhicule.

### ATTENTION

Un son grave (bruit) peut être émis par les haut-parleurs lors de la mesure de l'acoustique du véhicule. N'effectuez jamais de mesure Auto EQ en conduisant.

### PRÉCAUTION

- Vérifiez bien les conditions avant de réaliser le réglage Auto EQ, car les haut-parleurs peuvent être endommagés s'il est réalisé dans les conditions suivantes :
  - Quand les haut-parleurs ne sont pas raccordés correctement. (Par exemple, quand un haut-parleur arrière est connecté à la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.)
  - Quand un haut-parleur est connecté à un amplificateur de puissance délivrant une puissance de sortie supérieure à la capacité de puissance d'entrée du haut-parleur.
- Si aucun microphone de mesure acoustique (vendu séparément) n'est placé à l'emplacement approprié, la tonalité de mesure peut devenir forte et la mesure peut prendre du temps, entraînant ainsi une décharge de la batterie. Assurez-vous de placer le microphone à l'emplacement spécifié.

### ► Avant d'utiliser la fonction Auto EQ

- Exécutez Auto EQ dans un endroit calme, avec le moteur et la climatisation du véhicule éteints. Coupez également l'alimentation des téléphones de voiture ou des téléphones portables dans le véhicule ou retirez-les au préalable. Les sons environnants peuvent empêcher la mesure correcte de l'acoustique du véhicule.
- Assurez-vous d'utiliser le microphone de mesure acoustique (vendu séparément). Utiliser un autre microphone peut empêcher la mesure ou causer une mesure incorrecte de l'acoustique du véhicule.
- Pour réaliser la fonction Auto EQ, les haut-parleurs avant doivent être connectés.
- Lorsque ce produit est connecté à un amplificateur de puissance avec commande du niveau d'entrée, la fonction Auto EQ peut être incapable de fonctionner si le niveau d'entrée de l'amplificateur est réglé en dessous du niveau standard.
- Quand ce produit est raccordé à un amplificateur de puissance avec un LPF (filtre passe-bas), désactivez le LPF avant d'exécuter Auto EQ. Définissez également la fréquence de coupure pour le LPF intégré d'un haut-parleur d'extrêmes graves actif à la fréquence la plus haute.
- La distance a été calculée par un ordinateur afin d'offrir le délai optimum et d'assurer des résultats précis. Ne changez pas cette valeur.
  - Le son réfléchi dans le véhicule est important et un retard se produit.
  - Le LPF sur des haut-parleurs d'extrêmes graves actifs ou des amplificateurs extérieurs retarde les sons graves.

- Si une erreur se produit lors de la mesure, vérifiez ce qui suit avant de mesurer l'acoustique du véhicule.
  - Haut-parleurs avant (gauche/droite)
  - Haut-parleurs arrière (gauche/droite)
  - Bruit
  - Microphone de mesure acoustique (vendu séparément)
  - Batterie faible

## ► Exécution d'Auto EQ

### PRÉCAUTION

Ne coupez pas le moteur pendant que la mesure est en cours.

#### REMARQUES

- Auto EQ modifie les paramètres audio comme suit :
  - Les réglages de l'équilibreur/de la balance reviennent à la position centrale (page 143).
- Les réglages précédents de Auto EQ sont écrasés.

### 1 Arrêtez le véhicule dans un endroit calme, fermez toutes les portes, les vitres et le toit ouvrant, puis coupez le moteur.

Si le moteur est laissé en marche, le bruit du moteur peut empêcher la mesure directe de la fonction Auto EQ.

#### REMARQUE

Si des restrictions de conduite sont détectées pendant la mesure, la mesure est annulée.

### 2 Fixez le microphone de mesure acoustique (vendu séparément) au centre de l'appui-tête du conducteur, en le dirigeant vers l'avant.

L'Auto EQ peut différer en fonction de l'endroit où vous placez le microphone. Si souhaité, placez le microphone sur le siège du passager avant et exécutez Auto EQ.

### 3 Débranchez l'iPhone ou le smartphone.

### 4 Allumez le contact (ACC ON).

Si la climatisation ou le dispositif de chauffage du véhicule est en marche, éteignez-le.

### 5 Réglez la source AV sur [Source OFF] (page 77).

### 6 Appuyez sur .

### 7 Touchez , puis .

### 8 Touchez [Calibrage EQ&TA auto].

### 9 Connectez le microphone de mesure acoustique (vendu séparément) à ce produit.

**Z930DAB** **Z830DAB**

Branchez le microphone dans la prise d'entrée du microphone Auto EQ de ce produit (page 6).

**Z730DAB** **Z630BT** **Z7330DAB** **Z6330BT**

Branchez le microphone dans la prise d'entrée AUX du panneau arrière de ce produit (consultez le manuel d'installation.).

#### REMARQUE

Utilisez une rallonge (vendue séparément) si le cordon du microphone (vendu séparément) n'est pas assez long.

**10** Touchez [Avant Gauche] ou [Avant Droit] pour sélectionner la position d'écoute en cours.

**11** Touchez [Démarrer].

Un compte à rebours de 10 secondes démarre.

#### REMARQUE

La connexion Bluetooth est coupée avant le démarrage du processus.

**12** Sortez du véhicule et laissez les portières fermées jusqu'à ce que le compte à rebours soit terminé.

Lorsque le compte à rebours est terminé, une tonalité (bruit) de mesure est émise par les haut-parleurs et la mesure Auto EQ démarre.

**13** Attendez que la mesure soit terminée.

Quand Auto EQ est terminé, un message apparaît.

#### REMARQUE

La durée de la mesure varie en fonction du type de véhicule.

#### CONSEIL

Pour arrêter la mesure, touchez [Stop].

**14** Rangez le microphone avec précaution dans la boîte à gants ou dans un autre endroit sûr.

Si le microphone est exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, la température élevée peut causer une déformation, un changement de couleur ou un mauvais fonctionnement.

## Réglage de la valeur de la fréquence de coupure

Vous pouvez régler la valeur de la fréquence de coupure de chaque haut-parleur.


Les haut-parleurs suivants peuvent être réglés :





[Mode standard] : Avant, Arrière, Extrêmes-graves.


[Mode réseau] : Aigus, Médiuns, Extrêmes-graves.

#### REMARQUES

- Les réglages du haut parleur d'extrêmes graves sont disponibles uniquement lorsque [Subwoofer] est défini sur [Act].
- Les réglages du haut parleur arrière sont disponibles uniquement lorsque [Sortie haut-parleur arrière] est défini sur [Arr].

**1** Appuyez sur .

- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez [Filtre] ou [Paramètres du subwoofer].
- 4 Touchez  ou  pour passer au haut-parleur suivant.
- 5 Faites glisser la courbe du graphique pour définir la position de coupure.
- 6 Faites glisser le point le plus bas du graphique pour définir la pente de coupure. Les éléments suivants peuvent également être réglés.

	Bascule la phase du haut-parleur d'extrêmes graves entre la position normale et la position inversée.
<b>LPF/HPF</b>	Commute le paramètre LPF/HPF sur [Act] ou [Dés]. Lorsqu'il est désactivé, le filtre passe-haut ou le filtre passe-bas de chaque haut-parleur peut également être activé en touchant les courbes du graphique.







## Réglages vidéo



Les éléments de menu varient selon la source.

### [Config. DVD/DivX]

Ce réglage est disponible uniquement lorsque [Disc] est sélectionné comme source.

Élément de menu	Description
<b>[Langue sous-titre]*1*2</b>	Sélectionnez la langue des sous-titres de votre choix. Si vous sélectionnez [Autres], un écran de saisie du code de langue est affiché. Saisissez le code à quatre chiffres de la langue souhaitée, puis touchez  .
<b>[Langue audio]*1*2</b>	Sélectionnez la langue audio de votre choix. Si vous sélectionnez [Autres], un écran de saisie du code de langue est affiché. Saisissez le code à quatre chiffres de la langue souhaitée, puis touchez  .
<b>[Menu langue]*1*2</b>	Sélectionnez la langue des menus de votre choix. Si vous sélectionnez [Autres], un écran de saisie du code de langue est affiché. Saisissez le code à quatre chiffres de la langue souhaitée, puis touchez  .
<b>[Multi Angle]</b> [Act] [Dés]	Sélectionnez cette option pour afficher l'icône d'angle sur l'écran.

Élément de menu	Description
<b>[Format TV]</b>	<p>Réglez le format d'image adapté à votre écran arrière en 16:9 (écran large) ou en 4:3 (écran normal). (Nous recommandons d'utiliser cette fonction uniquement si vous souhaitez adapter le rapport de format à l'écran arrière.)</p> <p><b>REMARQUES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous lisez des disques qui ne disposent pas d'un système panscan, le disque est lu en [Letter Box] même si vous avez sélectionné le réglage [Pan Scan]. Vérifiez que l'emballage du disque comporte la marque .</li> <li>• Le rapport de format TV ne peut pas être modifié pour certains disques. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.</li> </ul>
[16:9]	Affiche l'image au format d'écran large (16:9) telle quelle (réglage initial).
[Letter Box]	Applique à l'image la forme d'une boîte aux lettres avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.
[Pan Scan]	Coupe l'image sur la droite et la gauche de l'écran.

Élément de menu	Description
[Parental]	<p>Définissez les restrictions afin que les enfants ne puissent pas regarder des scènes violentes ou destinées à un public adulte. Vous pouvez définir le niveau de verrouillage parental par pas comme souhaité.</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1 Touchez les touches [0] à [9] pour saisir un numéro de code à quatre chiffres.</b></li><li><b>2 Touchez .</b> Le numéro de code est enregistré et vous pouvez définir le niveau.</li><li><b>3 Touchez un nombre entre [1] et [8] pour sélectionner le niveau souhaité.</b> Plus le niveau est bas, plus la restriction appliquée est stricte.</li><li><b>4 Touchez .</b> Le niveau de contrôle parental est défini.</li></ol> <p><b>REMARQUES</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Nous vous recommandons de garder trace de votre numéro de code au cas où vous l'oublieriez.</li><li>• Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Vous pouvez le vérifier en le recherchant sur l'emballage du disque, la plaquette fournie ou le disque lui-même. Vous ne pouvez pas utiliser le verrouillage parental avec des disques qui ne disposent pas d'un niveau de verrouillage parental enregistré.</li><li>• Pour certains disques, le verrouillage parental peut uniquement ignorer certaines scènes, après lesquelles la lecture normale reprend. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.</li><li>• Lorsque vous définissez un niveau de contrôle parental puis lisez un disque comportant un contrôle parental, des indications de saisie d'un numéro de code peuvent s'afficher. Dans ce cas, la lecture commencera une fois le numéro de code correct saisi.</li></ul>
[DivX® vidéo à la demande]	<p>Affiche le code d'enregistrement et de désenregistrement de ce produit pour enregistrer ce produit auprès de votre fournisseur de contenu DivX VOD afin de lire du contenu DivX® VOD (vidéo à la demande) sur ce produit.</p> <p><b>CONSEIL</b></p> <p>Pour ce faire, générez un code d'enregistrement DivX VOD et soumettez-le à votre fournisseur. [Code d'enregistrement] comporte 10 chiffres. [Code de désenregistrement] comporte 8 chiffres.</p> <p><b>REMARQUE</b></p> <p>Prenez note de votre code, car vous en aurez besoin pour vous enregistrer ou vous désenregistrer auprès de votre fournisseur DivX VOD.</p>

Élément de menu	Description
<b>[Lecture DVD automatique]</b> [Act] [Dés]	Sélectionnez cette option pour afficher automatiquement le menu DVD et lancer la lecture à partir du premier chapitre du premier titre lorsqu'un disque DVD contenant un menu DVD est inséré.
	<b>REMARQUE</b> Certains DVD peuvent ne pas fonctionner normalement. Si cette fonction est défective, désactivez-la et démarrez la lecture.

- \*1 Vous pouvez changer la langue en touchant la touche de changement de langue pendant la lecture.
- \*2 Le réglage effectué ici n'est pas affecté même si vous changez la langue pendant la lecture à l'aide de la touche appropriée.

### [Durée image diaporama]

Élément de menu	Description
<b>[Durée image diaporama]</b> [5sec] [10sec] [15sec] [Manuel]	Sélectionnez l'intervalle des diaporamas de fichier image sur ce produit.

### [Réglage signal vidéo]

Élément de menu	Description
<b>[AV]</b> [Automatique] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Sélectionnez le réglage de signal vidéo adapté lorsque vous connectez ce produit à un équipement AV.
<b>[AUX]</b> [Automatique] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Sélectionnez le réglage de signal vidéo adapté lorsque vous connectez ce produit à un équipement AUX.
<b>[Caméra]</b> [Automatique] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Sélectionnez le réglage de signal vidéo adapté lorsque vous connectez ce produit à une caméra de recul.

## [Format vidéo de sortie]

Élément de menu	Description
[Format vidéo de sortie] [PAL] [NTSC]	Bascule le format de sortie vidéo de l'écran arrière entre PAL et NTSC.



# Menu de favoris

L'enregistrement de vos éléments de menu favoris dans des raccourcis vous permet d'accéder rapidement à l'écran de menu enregistré en touchant simplement l'écran [Favoris].

## REMARQUE

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 12 éléments dans le menu des favoris.

## Création d'un raccourci

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez l'icône en forme d'étoile de l'élément de menu.  
L'icône en forme d'étoile du menu sélectionné est remplie.




### CONSEIL

Pour annuler l'enregistrement, touchez de nouveau l'icône en forme d'étoile dans la colonne des menus.

## Sélection d'un raccourci

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez .
- 3 Touchez l'élément de menu.

## Suppression d'un raccourci

- 1 Appuyez sur , puis touchez .
- 2 Touchez .
- 3 Maintenez le doigt sur la colonne du menu des favoris.  
L'élément de menu sélectionné est supprimé de l'écran [Favoris].

### CONSEIL

Vous pouvez également supprimer un raccourci en maintenant le doigt sur la colonne du menu enregistré.

# Autres fonctions

## Réglage de l'heure et de la date

1 Touchez l'heure actuelle sur l'écran.

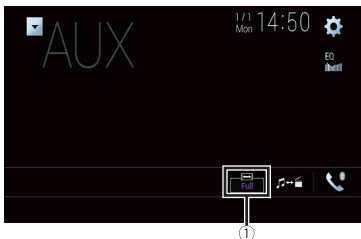
2 Touchez l'un des éléments à régler.

- Vous pouvez transformer le format d'affichage de l'heure en [12 heures] ou [24 heures].
- Vous pouvez modifier l'ordre du format d'affichage de la date : Jour-mois, mois-jour.

## Changement du mode écran large

Vous pouvez régler le mode d'écran pour l'écran AV et les fichiers image.

1 Touchez la touche du mode d'affichage de l'écran.



①

Touche du mode d'affichage de l'écran

2 Touchez le mode souhaité.

[Full]	Une image 4:3 est agrandie horizontalement uniquement, ce qui vous permet de bénéficier d'une image complète.
[Zoom]	Une image 4:3 est agrandie dans les mêmes proportions verticalement et horizontalement.
[Normal]	Une image 4:3 est affichée normalement, sans modifier sa proportion.

[Trimming]	Une image est affichée sur tout l'écran avec le rapport longueur/hauteur laissé tel quel. Si le rapport d'écran est différent de l'image, l'image peut être affichée en partie coupée en haut, en bas ou sur les côtés.
	<b>REMARQUE</b> [Trimming] concerne uniquement les fichiers image.

## CONSEILS

- Des réglages différents peuvent être mémorisés pour chaque source vidéo.
- Lorsqu'une vidéo est affichée dans un mode écran large différent de son rapport de format d'origine, elle peut apparaître différente.
- L'image vidéo est plus grossière lorsqu'elle est affichée en mode [Zoom].

## REMARQUES

- Les fichiers image peuvent être réglés sur [Normal] ou [Trimming] en mode écran large.
- Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

## Sélection de la vidéo pour l'écran arrière

Vous pouvez choisir de montrer la même image que l'écran avant ou de montrer la source sélectionnée sur l'écran arrière.

## REMARQUES

- Les fichiers vidéo du périphérique de stockage externe ne sont pas disponibles en tant que source pour l'écran arrière lorsque [Apple CarPlay] est activé.
- Les fichiers vidéo du périphérique de stockage externe ne sont pas disponibles en tant que source pour l'écran arrière lorsque [Android Auto] est activé sous [Config. smartphone].\*

\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB

**1** Appuyez sur , puis touchez .

**2** Touchez [Rear].

**3** Touchez la source que vous souhaitez afficher sur l'écran arrière.

[Mirror]	La vidéo sur l'écran avant de ce produit est émise sur l'écran arrière. <b>REMARQUE</b> Toutes les vidéos ou tous les sons ne peuvent pas être émis sur l'écran arrière.
[DVD/CD]	La vidéo et le son d'un disque sont émis sur l'écran arrière. <b>REMARQUE</b> Les types de vidéo compatibles sont DVD-V, Video-CD, DivX, MPEG-1, MPEG-2 et MPEG-4 uniquement.
[USB1]	La vidéo et le son du périphérique de stockage USB sont émis sur l'écran arrière. <b>REMARQUES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le seul port prenant en charge l'écran arrière est le port USB 1.</li> <li>• Les types de fichier compatibles sont MPEG-4, H.264, WMV, MKV et FLV uniquement.</li> </ul>

[SD]*	La vidéo et le son des cartes mémoire SD sont émis sur l'écran arrière. <b>REMARQUE</b> Les types de fichier compatibles sont MPEG-4, H.264, WMV, MKV et FLV uniquement.
[AV]	La vidéo et/ou le son de la source d'entrée AV est/sont émis sur l'écran arrière. <b>REMARQUE</b> L'image vidéo et le son sont émis uniquement lorsque [Entrée Audio/Vidéo] est réglé sur [Source] (page 122).
[Source OFF]	Rien ne s'affiche sur l'écran arrière.

\* AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB

## Paramétrage de la fonction antivol

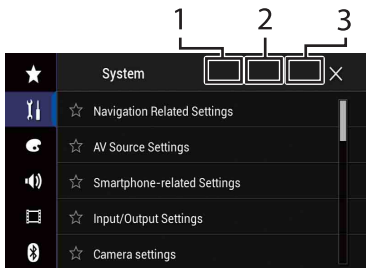
Vous pouvez définir un mot de passe pour ce produit. Si le fil conducteur de secours est coupé après la définition du mot de passe, ce produit vous invitera à saisir le mot de passe lors du prochain redémarrage.

### Important

Si vous avez oublié votre mot de passe, contactez le centre de service Pioneer agréé le plus proche.

### Réglage du mot de passe

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez le 1, puis le 2, puis le 3.






- 4 Touchez [Définir le mot de passe].
- 5 Saisissez le mot de passe.

Vous pouvez saisir entre 5 et 16 caractères pour un mot de passe.

- 6 Touchez [Go].
- 7 Saisissez un rappel de mot de passe.  
Vous pouvez saisir jusqu'à 40 caractères pour un rappel de mot de passe.
- 8 Touchez [Go].  
Si vous souhaitez changer le mot de passe, saisissez le mot de passe actuel, puis saisissez le nouveau mot de passe.
- 9 Vérifiez le mot de passe, puis touchez [OK].

### Suppression du mot de passe

Le mot de passe actuel et la question associée peuvent être supprimés.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Touchez , puis .
- 3 Touchez le 1, puis le 2, puis le 3 (page 158).
- 4 Touchez [Effacer mot de passe].
- 5 Touchez [Oui].
- 6 Touchez [OK].
- 7 Saisissez le mot de passe actuel.
- 8 Touchez [Go].  
Un message indiquant que le réglage de sécurité est annulé apparaît.

### Restauration des réglages par défaut du produit

Vous pouvez restaurer les réglages ou le contenu enregistré par défaut depuis [Restaurer les paramètres] dans le menu [Système] (page 133).


# Annexe

## Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes en utilisant ce produit, consultez cette section. Les problèmes les plus courants sont indiqués ci-dessous, avec les causes probables et les solutions. Si vous ne trouvez pas de solution à votre problème ici, contactez votre revendeur ou le centre de service Pioneer agréé le plus proche.

### Problèmes courants

**Un écran noir s'affiche, l'opération est donc impossible via les touches de l'écran tactile.**

- Le mode [Power OFF] est actif.
  - Appuyez sur n'importe quelle touche de ce produit pour annuler le mode.
  - Maintenez la touche  enfoncée pour libérer l'écran de la caméra de rétrovisée, puis basculez le réglage de la polarité de la caméra sur [Batterie].

### Problèmes avec l'écran de commandes AV

**Impossible de lire le CD ou DVD.**

- Le disque a été inséré à l'envers.
  - Insérez le disque avec l'étiquette vers le haut.
- Le disque est sale.
  - Nettoyez le disque.
- Le disque est fissuré ou endommagé.
  - Insérez un disque rond normal.
- Les fichiers du disque sont dans un format incorrect.
  - Vérifiez le format des fichiers.
- Le format du disque ne peut pas être lu.

- Changez de disque.
- Le type de disque chargé n'est pas compatible avec ce produit.
  - Vérifiez le type du disque.

**Un message d'alerte s'affiche à l'écran indiquant que la vidéo ne peut pas apparaître.**

- Le fil du frein à main n'est pas branché ou le frein à main n'est pas serré.
  - Branchez correctement le fil du frein à main et serrez le frein à main.
- Le verrouillage par frein à main est activé.
  - Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

**Aucune sortie vidéo sur le matériel connecté.**

- Le réglage [Entrée Audio/Vidéo] ou [Entrée AUXILIAIRE] est incorrect.
  - Rectifiez les réglages.


**Les sauts audio ou vidéo.**

- Le produit n'est pas fermement fixé.
  - Fixez-le fermement.

**Aucun son n'est émis. Le niveau du volume n'augmente pas.**

- Les câbles ne sont pas branchés correctement.
  - Branchez correctement les câbles.
- Le système est en mode de lecture d'image fixe, ralenti ou image par image d'un DVD-Video.
  - Il n'y a aucun son en mode de lecture d'image fixe, ralenti ou image par image d'un DVD-Video.
- Le système est en pause ou exécute un retour ou une avance rapide pendant la lecture du disque.

- Pour tout autre support qu'un CD musical (CD-DA), il n'y a pas de son en retour ou avance rapide.

**L'icône  s'affiche, l'opération est donc impossible.**

- L'opération n'est pas compatible avec la configuration vidéo.
- L'opération est impossible. (Par exemple, le DVD en cours de lecture ne possède pas cet angle, ce système audio, cette langue de sous-titre, etc.)

**L'image est sur l'arrêt (sur pause), ce produit ne peut donc pas fonctionner.**

- La lecture des données est impossible pendant la lecture du disque.
- Arrêtez une fois la lecture, puis reprenez-la.

**L'image est étirée, avec un ratio hauteur/largeur incorrect.**

- Le réglage du rapport n'est pas correct pour l'affichage.
- Sélectionnez le réglage approprié pour cette image.

**Un message de contrôle parental s'affiche, la lecture du DVD est donc impossible.**

- Le verrouillage parental est actif.
- Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau.

**Le contrôle parental concernant la lecture du DVD ne peut pas être annulé.**

- Le numéro de code est incorrect.
- Saisissez le numéro de code correct.

**La vidéo DVD n'est pas lue avec la langue audio/de sous-titrage spécifiée dans [Config. DVD/DivX].**

- Le DVD ne prend pas en charge la langue sélectionnée sous [Config. DVD/DivX].
- La lecture dans la langue sélectionnée est impossible si la langue

sélectionnée sous [Config. DVD/DivX] n'est pas enregistrée sur le disque.

**L'image est très trouble/déformée et sombre pendant la lecture.**

- Le disque contient un signal interdisant la copie. (Certains disques peuvent en disposer.)
- Étant donné que le produit est compatible avec le système de protection contre la copie analogique CopyGuard, des bandes horizontales ou autres imperfections peuvent affecter l'image lorsqu'un disque pourvu de ce type de signal de protection est visionné sur certains écrans. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

**L'iPod ne peut pas être mis en marche.**

- L'iPod est bloqué.
- Reconnectez l'iPod avec le câble d'interface USB pour iPod/iPhone.
- Mettez à jour la version logicielle de l'iPod.
- Une erreur s'est produite.
- Reconnectez l'iPod avec le câble d'interface USB pour iPod/iPhone.
- Stationnez votre véhicule en lieu sûr et coupez le contact (ACC OFF). Ensuite, rallumez le contact (ACC ON).
- Mettez à jour la version logicielle de l'iPod.
- Les câbles ne sont pas branchés correctement.
- Branchez correctement les câbles.

**Aucun son ne sort de l'iPod.**

- Le sens de sortie du son peut automatiquement changer lorsque des connexions Bluetooth et USB sont utilisées simultanément.
- Utilisez l'iPod pour modifier le sens de sortie du son.


## Problèmes avec l'écran du téléphone

**Il est impossible d'appeler parce que les touches de l'écran tactile pour composer un numéro sont inactives.**

- Votre téléphone est hors réseau.
  - Réessayez après être revenu dans une zone couverte.
- La connexion entre le téléphone portable et ce produit est impossible.
  - Suivez la procédure de connexion.

## Problèmes avec l'écran de l'application

**Un écran noir s'affiche.**

- Pendant que vous utilisiez une application, celle-ci a été interrompue du côté du smartphone.
  - Appuyez sur  pour afficher l'écran du menu principal.
- Le système d'exploitation du smartphone peut être en attente d'opérations sur l'écran.
  - Arrêtez le véhicule dans un lieu sûr et vérifiez l'écran du smartphone.

**L'écran s'affiche, mais l'opération ne s'effectue absolument pas.**

- Une erreur s'est produite.
  - Stationnez votre véhicule en lieu sûr et coupez le contact (ACC OFF). Ensuite, rallumez le contact (ACC ON).
  - Si un périphérique Android est connecté, coupez la connexion Bluetooth depuis ce produit, puis rétablissez-la.

**Le Smartphone n'est pas chargé.**

- La recharge s'est arrêtée, car la température du smartphone a augmenté en raison de son utilisation prolongée pendant la recharge.

- Débranchez le smartphone du câble et patientez jusqu'à ce qu'il refroidisse.
- La batterie a consommé plus d'énergie qu'elle n'a été rechargée.
  - Ce problème peut être résolu en interrompant les services inutiles sur le smartphone.

**L'état du véhicule pour la marche avant et la marche arrière est inversé.**

- Comme une partie de l'état du véhicule est envoyée au périphérique connecté lorsque vous utilisez la fonction Android Auto, ce problème se produit lorsque le réglage de la polarité de la marche arrière de ce produit est incorrect.
  - Vérifiez la polarité et sélectionnez à nouveau le réglage correct.

## Messages d'erreur

Quand des problèmes se produisent avec ce produit, un message d'erreur apparaît à l'écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème, puis effectuez l'action corrective suggérée. Si l'erreur persiste, enregistrez le message d'erreur et contactez votre revendeur ou le centre de service Pioneer le plus proche.

## Généralités

**Erreur AMP.**

- Ce produit ne fonctionne pas ou le branchement des haut-parleurs est incorrect ; le circuit de protection est activé.
  - Vérifiez le branchement des haut-parleurs. Si le message ne disparaît toujours pas, même après avoir coupé/allumé le moteur, contactez votre revendeur ou un centre de service Pioneer agréé pour obtenir de l'aide.

---

**Température**

- La température du produit est en dehors de la plage de fonctionnement normal.
- Patientez jusqu'à ce que la température du produit revienne dans la plage de fonctionnement normal.

---

**Surchauffe de l'appareil. Le système sera automatiquement arrêté dans 1 minute. Pour remédier à ce problème, vous pouvez redémarrer l'appareil en coupant, puis en remettant le contact. Si ce message reste affiché, il se peut que l'appareil ait un problème.**

- La température est trop élevée pour que ce produit puisse fonctionner.
- Suivez les instructions affichées à l'écran. Si cela ne résout pas le problème, contactez votre revendeur ou un centre Pioneer agréé pour obtenir de l'aide.

---

**Problème matériel. Positionnement impossible. Contactez votre distributeur ou le centre de service Pioneer.**

- L'affichage de la position du véhicule est impossible en raison d'une défaillance matérielle.
- Contactez votre revendeur ou un centre Pioneer agréé pour obtenir de l'aide.

---

**Pas d'antenne GPS. Vérifiez la connexion et le positionnement d'antenne.**

- La réception GPS est perdue.
- Vérifiez le branchement de l'antenne. Si le message ne disparaît toujours pas, même après avoir coupé/allumé le moteur, contactez votre revendeur ou un centre Pioneer agréé pour obtenir de l'aide.

---

**Problème avec l'antenne GPS. Contactez votre distributeur ou le centre de service Pioneer.**

- Le fil de l'antenne GPS est en court-circuit.
- Contactez votre revendeur ou un centre Pioneer agréé pour obtenir de l'aide.

---

**Impulsion de vitesse déconnectée. L'étalonnage ne sera pas précis sans impulsions de vitesse.**

- Le capteur d'impulsion de vitesse n'est pas connecté correctement.
- Contactez votre revendeur ou un centre Pioneer agréé pour obtenir de l'aide.

---

**Erreur de capteur. Contactez votre revendeur ou le centre technique Pioneer.**

- Une erreur est survenue au niveau du capteur.
- Contactez votre revendeur ou un centre Pioneer agréé pour obtenir de l'aide.

---

**Détection d'impulsions de vitesse anormales.**

- Impossible de détecter correctement l'impulsion de vitesse.
- Contactez votre revendeur ou un centre Pioneer agréé pour obtenir de l'aide.

---

**Détection de changements dans la position ou l'angle d'installation. L'unité principale met à jour les données d'apprentissage du capteur.**

- Les variations de l'angle ou de la position d'installation sont détectées.
- Attendez la fin de l'apprentissage du capteur.

---

### L'information d'impulsion de vitesse véhicule n'est pas connectée. Le système fonctionnera en mode hybride simple.

- Le câble d'impulsion de vitesse n'est pas connecté.
  - L'impulsion de vitesse ne peut pas être détectée si le câble d'impulsion de vitesse n'est pas connecté correctement.

### Syntoniseur DAB

Z930DAB Z830DAB Z730DAB Z7330DAB

### Erreur antenne

- Le branchement de l'antenne est incorrect ou une tension inhabituelle a été détectée.
  - Coupez immédiatement le moteur (ACC OFF) et branchez correctement l'antenne. Après le branchement, rallumez le contact (ACC ON).

### Disque

#### Error-02-XX/FF-FF

- Le disque est sale.
  - Nettoyez le disque.
- Le disque est rayé.
  - Changez de disque.
- Le disque est inséré à l'envers.
  - Vérifiez que le disque est placé correctement.
- Il y a une erreur électrique ou mécanique.
  - Appuyez sur le bouton RESET.

#### Région DVD différente

- Le disque n'a pas le même numéro de région que ce produit.
  - Remplacez le DVD par un autre ayant un numéro de région correct.

#### Disque illisible

- Ce type de disque ne peut pas être lu sur ce produit.

- Remplacez le disque par un disque pouvant être lu sur ce produit.

#### Fichier illisible

- Ce type de fichier ne peut pas être lu sur ce produit.
  - Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Passer

- Le disque inséré contient des fichiers protégés par DRM.
  - Les fichiers protégés sont ignorés.

#### Protéger

- Tous les fichiers du disque inséré ont du contenu DRM.
  - Changez de disque.

#### La Location DivX a expiré

- Le disque inséré contient du contenu DivX VOD expiré.
  - Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Résolution vidéo non-compatible

- Des fichiers ne pouvant pas être lus sur le produit sont inclus dans le fichier.
  - Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Écriture impossible sur mémoire Flash.

- L'historique de lecture des contenus VOD ne peut pas être enregistré pour une raison inconnue.
  - Réessayez.
  - Si le message apparaît souvent, contactez votre revendeur.

#### Votre appareil n'est pas autorisé à lire cette vidéo protégée DivX.

- Le code d'enregistrement DivX du produit n'a pas été autorisé par le fournisseur de contenu DivX VOD.
  - Enregistrez ce produit auprès du fournisseur de contenu DivX VOD.

---

**Taux d'image vidéo non-compatible**

- La cadence du fichier DivX est supérieure à 30 ips.
  - Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

---

**Format audio non-compatible**

- Ce type de fichier n'est pas pris en charge sur ce produit.
  - Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

---

**Périphérique de stockage externe (USB, SD)**

---

La fonction SD est disponible uniquement pour AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

---

**Error-02-9X/-DX**

- Échec de communication.
  - Coupez le contact, puis rallumez-le.
  - Déconnectez le périphérique de stockage USB.
  - Changez de source. Puis revenez au périphérique de stockage USB.

---

**Fichier illisible**

- Le périphérique de stockage externe ne contient aucun fichier lisible (USB, SD).
  - Vérifiez que les fichiers du périphérique de stockage externe (USB, SD) sont compatibles avec ce produit.
- La sécurité du périphérique de stockage externe (USB, SD) connecté est activée.
  - Suivez les instructions du périphérique de stockage externe (USB, SD) pour désactiver la sécurité.

---

**Passer**

- Le périphérique de stockage externe (USB, SD) connecté contient des fichiers protégés par DRM.
  - Les fichiers protégés sont ignorés.

---

**Protéger**

- Tous les fichiers du périphérique de stockage externe (USB, SD) connecté ont du contenu DRM.
  - Remplacez le périphérique de stockage externe (USB, SD).

---

**USB Incompatible**

- Le périphérique de stockage USB connecté n'est pas pris en charge par ce produit.
  - Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique de stockage USB compatible.

---

**SD Incompatible**

- La carte mémoire SD n'est pas prise en charge par ce produit.
  - Retirez votre périphérique et remplacez-le par une carte mémoire SD compatible.
  - Formatez la carte mémoire SD. L'utilisation du logiciel SD Formatter est recommandée pour formater des cartes mémoire SD.

---

**Vérification USB**

- Le connecteur USB ou le câble USB a court-circuité.
  - Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
- Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus que le courant maximum autorisé.
  - Déconnectez le périphérique de stockage USB et ne l'utilisez pas. Coupez le contact, rallumez-le, puis connectez un périphérique de stockage USB conforme.

---

**Erreur de CONCENTRATEUR**

- Le concentrateur USB connecté n'est pas pris en charge par ce produit.
  - Connectez directement le périphérique de stockage USB à ce produit.

**Aucune réponse**

- Ce produit ne parvient pas à reconnaître le périphérique de stockage USB connecté.
- Déconnectez le périphérique et remplacez-le par un autre périphérique de stockage USB.

**Résolution vidéo non-compatible**

- Des fichiers ne pouvant pas être lus sur le produit sont inclus dans le fichier.
- Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

**USB1 a été déconnectée pour la protection de l'appareil Ne pas reconnecter cette USB dans l'appareil**  
**Faire un RESET pour redémarrer la mémoire USB (USB2 a été déconnectée pour la protection de l'appareil Ne pas reconnecter cette USB dans l'appareil**  
**Faire un RESET pour redémarrer la mémoire USB)**

- Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.
- Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
- Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus que le courant maximum autorisé.
- Déconnectez le périphérique de stockage USB et ne l'utilisez pas. Coupez le contact, rallumez-le, puis connectez un périphérique de stockage USB conforme.
- Le câble d'interface USB pour iPod/iPhone est en court-circuit.
- Vérifiez que le câble d'interface USB pour iPod/iPhone ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.

**Format audio non-compatible**

- Ce type de fichier n'est pas pris en charge sur ce produit.

- Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

**iPod****Error-02-6X/-9X/-DX**

- Défaillance de l'iPod.
- Débranchez le câble de l'iPod. Dès que le menu principal de l'iPod s'affiche, rebranchez l'iPod et réinitialisez-le.

**Error-02-67**

- La version du micrologiciel de l'iPod est ancienne.
- Mettez à jour la version de l'iPod.

**Bluetooth****Error-10**

- Problème d'alimentation du module Bluetooth de ce produit.
  - Coupez le contact, puis rallumez-le.
- Si le message d'erreur s'affiche toujours après cette action, contactez votre revendeur ou un centre de service Pioneer agréé.

**Apple CarPlay****Tentative de connexion Apple CarPlay**

- La communication a échoué et le système tente de se connecter.
  - Patientez quelques instants. Ensuite, effectuez les actions ci-dessous si le message d'erreur s'affiche toujours.
  - Redémarrez l'iPhone.
  - Débranchez le câble de l'iPhone, puis reconnectez l'iPhone après quelques secondes.
  - Coupez le contact, puis rallumez-le.
- Si le message d'erreur s'affiche toujours après cette action, contactez votre revendeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

### Android Auto s'est arrêté.

- Le périphérique connecté n'est pas compatible avec Android Auto.
  - Vérifiez si le périphérique est compatible avec Android Auto.
- Le démarrage d'Android Auto a échoué pour une raison ou pour une autre.
  - Débranchez le câble du smartphone, puis reconnectez le smartphone après quelques secondes.
  - Redémarrez le smartphone.
  - Coupez le contact, puis rallumez-le.

Si le message d'erreur s'affiche toujours après cette action, contactez votre revendeur ou un centre de service Pioneer agréé.

- L'heure réglée dans ce produit est incorrecte.
  - Vérifiez si les signaux GPS sont reçus et si l'heure est correctement réglée.

### Le pairage Bluetooth a échoué. Veuillez associer votre téléphone Android manuellement.

- L'appairage Bluetooth a échoué pour une raison ou pour une autre.
  - Appairez manuellement ce produit avec le périphérique.

### Pour utiliser Android Auto, merci d'arrêter le véhicule et de suivre les instructions sur votre smartphone.

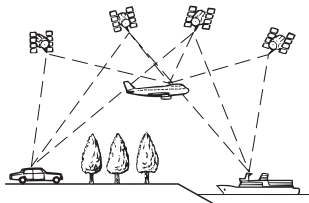
- Les réglages par défaut s'affichent sur l'écran du périphérique compatible Android Auto ou aucune image n'est reproduite par le périphérique compatible Android Auto.
  - Stationnez votre véhicule en lieu sûr et suivez les instructions affichées à l'écran. Si le message d'erreur s'affiche toujours après avoir effectué les instructions à l'écran, reconnectez le périphérique.

## Technologie de positionnement

### Positionnement par GPS

Le système GPS (Global Positioning System) utilise un réseau de satellites gravitant autour de la Terre. Chacun des satellites, qui gravite à une altitude de 68 900 000 pieds (21 000 km), diffuse en permanence des signaux radio fournissant des informations sur l'heure et la position. Ainsi, les signaux d'au moins trois d'entre eux peuvent être reçus avec certitude à partir de n'importe quelle zone dégagée à la surface de la Terre.

La précision des informations GPS dépend de la qualité de la réception. Lorsque les signaux sont puissants et que la réception est bonne, le GPS peut déterminer la latitude, la longitude et l'altitude pour un positionnement précis en trois dimensions. Néanmoins, si la qualité du signal est faible, seules deux dimensions, la latitude et la longitude, peuvent être obtenues et des erreurs de positionnement sont susceptibles de survenir.



## Positionnement par navigation à l'estime

Le capteur intégré du système de navigation calcule également votre position. La position actuelle est mesurée en détectant la distance de conduite avec les impulsions de vitesse, le sens du virage avec le capteur de position angulaire et l'inclinaison de la route avec le capteur G. Le capteur intégré peut même calculer les changements d'altitude et corriger les différences dans la distance parcourue provoquées par la conduite sur des routes en lacets ou des pentes ascendantes. Si vous utilisez ce système de navigation avec les impulsions de vitesse, le système devient plus précis que s'il n'avait pas accès aux impulsions de vitesse. Alors, n'oubliez pas de faire la connexion pour les impulsions de vitesse afin d'obtenir un positionnement plus précis.

- La position du circuit de détection de vitesse varie selon le modèle du véhicule. Pour plus de détails, contactez votre revendeur Pioneer agréé ou un installateur professionnel.
- Certains types de véhicule peuvent ne pas émettre de signal de vitesse lorsqu'ils roulent seulement à quelques kilomètres par heure. Le cas échéant, la position actuelle de votre véhicule peut ne pas s'afficher correctement en cas d'embouteillage ou sur un parking.

## Comment le GPS et la navigation à l'estime fonctionnent-ils ensemble ?

Pour plus de précision, votre système de navigation compare continuellement les données GPS avec votre position estimée telle qu'elle est calculée par le capteur intégré. Cependant, si seules les données du capteur intégré sont disponibles

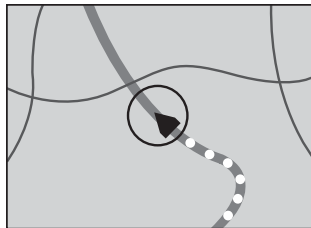
pendant une longue période, des erreurs de positionnement sont progressivement calculées jusqu'à ce que la position estimée devienne incertaine. C'est la raison pour laquelle, si des signaux GPS sont disponibles, ils sont mis en correspondance avec les données du capteur intégré et utilisés pour les corriger afin d'en améliorer la précision.

- Si vous utilisez des chaînes sur les roues de votre véhicule pour une conduite en hiver ou bien une roue de secours, les erreurs peuvent être plus fréquentes du fait de la différence de diamètre des roues. Initialisez le statut du capteur, ce qui devrait rétablir la précision habituelle (page 138).

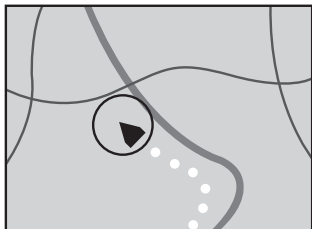
### Mise en correspondance avec la carte

Comme mentionné précédemment, les systèmes de positionnement utilisés par ce système de navigation sont susceptibles d'engendrer certaines erreurs. Leurs calculs peuvent parfois vous mener à des emplacements sur la carte où aucune route n'existe. Dans ce cas, le système de traitement suppose que le véhicule roule uniquement sur des routes et peut corriger votre position en l'ajustant à la route la plus proche. C'est précisément ce que l'on entend par mise en correspondance avec la carte.

### Avec la mise en correspondance avec la carte



## Sans la mise en correspondance avec la carte



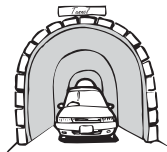
## Traitement des erreurs importantes

Les erreurs de positionnement peuvent être réduites en associant le GPS, la navigation à l'estime et la mise en correspondance avec la carte. Toutefois, dans certaines situations, ces fonctions peuvent être déficientes et l'erreur s'aggraver.

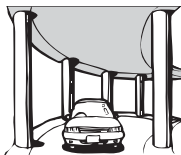
### Lorsque le positionnement par GPS est impossible

- Le positionnement par GPS est désactivé si les signaux ne peuvent pas être reçus par plus de deux satellites GPS.
- Dans certaines conditions de conduite, des signaux de satellites GPS ne parviennent pas jusqu'à votre véhicule. Dans ce cas, il est impossible d'utiliser le positionnement GPS.

## Dans des tunnels ou des garages fermés



## Sous des routes élevées ou structures analogues



## Entre de très hauts bâtiments



## Lors de la conduite à travers une forêt dense ou des arbres hauts



- Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément.

- Ne recouvrez pas l'antenne GPS de peinture ou de cire, car ceci bloquerait la réception des signaux GPS. Une accumulation de neige est également susceptible de détériorer les signaux ; veillez par conséquent à maintenir l'antenne dégagée.

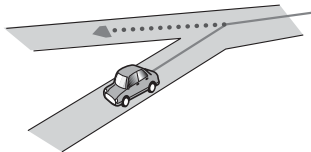
#### **REMARQUE**

Si un signal GPS n'a pas été reçu pendant une période prolongée, la position actuelle de votre véhicule et la position actuelle sur la carte peuvent diverger considérablement ou ne pas être mises à jour. Le cas échéant, une fois la réception GPS rétablie, la précision est récupérée.

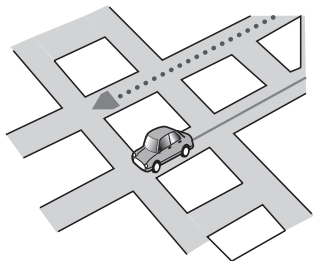
#### **Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement perceptibles**

Pour différentes raisons telles que l'état de la route sur laquelle vous circulez ou l'état de la réception du signal GPS, la position réelle de votre véhicule peut différer de la position affichée sur la carte à l'écran.

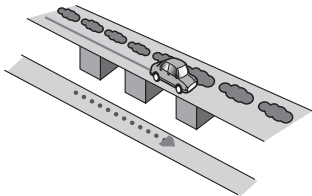
#### **Si vous bifurquez légèrement.**



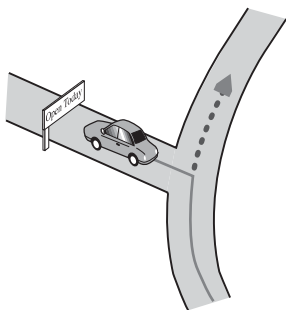
#### **S'il y a une route parallèle.**



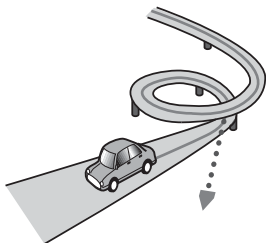
#### **Si une autre route se trouve à proximité immédiate, comme dans le cas d'autoroutes surélevées.**



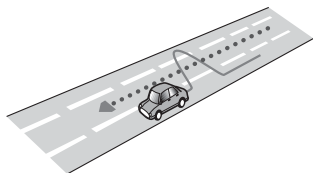
**Si vous empruntez une route récemment ouverte qui n'est pas encore sur la carte.**



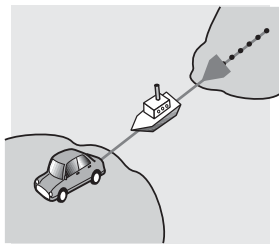
**Si la route présente une boucle ou une configuration analogue.**



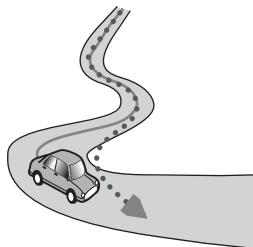
**Si vous roulez en zigzag.**



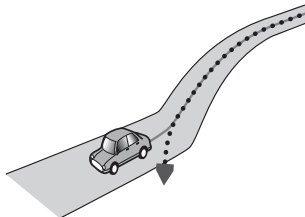
**Si vous prenez un ferry.**



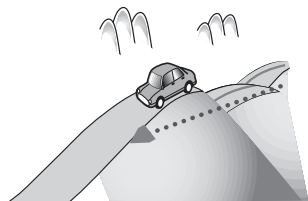
**Si la route comporte une série de virages en épingle.**



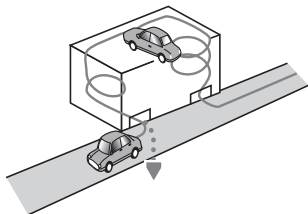
**Si vous empruntez une route longue, droite ou légèrement sinueuse.**



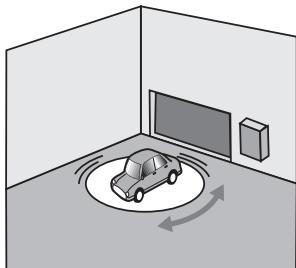
**Si vous roulez sur une route en pente raide avec de nombreux changements d'altitude.**



**Si vous entrez dans un parking à plusieurs étages ou une structure analogue en configuration en spirale, ou en sortez.**



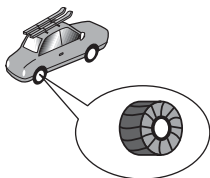
**Si votre véhicule tourne sur une plaque tournante ou structure analogue.**



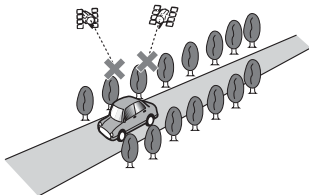
**Si les roues de votre véhicule dérapent, comme sur du gravier ou dans la neige.**



**Si vous mettez des chaînes ou remplacez les pneus par d'autres aux dimensions différentes.**

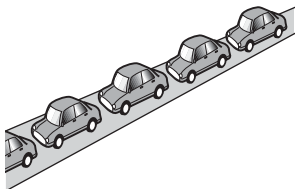


**Si des arbres ou d'autres obstacles bloquent les signaux GPS pendant une période prolongée.**

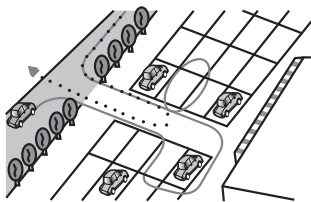


**Si vous roulez très lentement, vous arrêtez ou redémarrez fréquemment,**

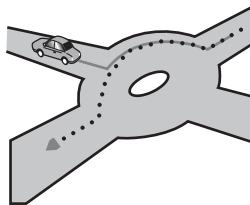
comme c'est le cas dans un embouteillage.



Si vous rejoignez la route après avoir roulé dans un grand parking.



Si vous conduisez autour d'un rond-point.



Si vous commencez à rouler immédiatement après avoir démarré le moteur.

## Informations sur la définition d'un itinéraire

### Spécifications pour la recherche d'itinéraire

Votre système de navigation définit un itinéraire vers votre destination en appliquant certaines règles aux données cartographiques. Vous trouverez ci-après certaines informations utiles sur la définition d'un itinéraire.

#### **⚠ PRÉCAUTION**

Lors du calcul d'un itinéraire, l'itinéraire et le guidage vocal pour l'itinéraire sont automatiquement définis. Par ailleurs, pour les réglementations routières selon le jour ou l'heure, seules les informations sur les réglementations routières en vigueur à l'heure à laquelle l'itinéraire a été calculé sont prises en considération. Les rues à sens unique et les rues fermées peuvent ne pas être prises en compte. Par exemple, si une rue est ouverte le matin seulement, mais que vous arrivez plus tard, ce serait à l'encontre des réglementations routières, de sorte que vous ne pouvez pas suivre l'itinéraire défini. Lorsque vous conduisez, veuillez suivre la signalisation réelle. En outre, le système peut ne pas connaître certaines réglementations routières.

- L'itinéraire calculé est un exemple d'itinéraire jusqu'à votre destination déterminé par le système de navigation tout en prenant en compte le type de rues ou les réglementations de la circulation routière. Il ne s'agit pas

- nécessairement du meilleur itinéraire. (Dans certains cas, il se peut que vous ne puissiez pas régler les rues que vous souhaitez emprunter. Si vous devez emprunter une rue donnée, placez un point de passage sur cette rue.)
- Si la destination est trop éloignée, dans certains cas l'itinéraire ne peut pas être défini. (Pour définir un itinéraire de longue distance traversant plusieurs régions, placez des points de passage en chemin.)
  - Lorsque le guidage vocal est activé alors que vous roulez sur l'autoroute, les virages et les intersections sont annoncés. Cependant, si les intersections, virages et autres points de guidage se succèdent rapidement, certains d'entre eux peuvent être annoncés en retard ou pas annoncés du tout.
  - Il est possible que vous soyez guidé pour sortir d'une autoroute, puis pour la reprendre.
  - Dans certains cas, l'itinéraire peut vous demander de rouler dans le sens inverse de la direction actuelle. Dans ce cas, s'il vous est demandé de faire demi-tour, veuillez respecter le Code de la route.
  - Dans certains cas, un itinéraire peut commencer de l'autre côté d'une ligne de chemin de fer ou d'une rivière par rapport à votre position actuelle. Si cela arrive, roulez vers votre destination pendant un moment, puis recalculz votre itinéraire.
  - Si des embouteillages vous attendent, il se peut qu'aucun itinéraire de déviation ne soit suggéré s'il paraît malgré tout préférable de traverser les embouteillages plutôt que de faire un détour.
  - Parfois, le point de départ, le point de passage et le point de destination ne se trouvent pas sur l'itinéraire mis en surbrillance.

- Le nombre de sorties de ronds-points affiché à l'écran peut différer du nombre réel de routes.

### Mise en surbrillance de l'itinéraire

- Une fois qu'il est défini, l'itinéraire est mis en surbrillance dans une couleur vive sur la carte.
- Il se peut que la zone à proximité immédiate du point de départ et de destination ne soit pas mise en surbrillance, tout comme les zones où le tracé des routes est très complexe. Dans ce cas, l'itinéraire peut sembler coupé sur l'écran, mais le guidage vocal se poursuit.

### Fonction de recalcul automatique

- Si vous vous écartez de l'itinéraire défini, le système recalcule l'itinéraire à partir de ce point pour que vous restiez sur l'itinéraire menant à votre destination.
- Cette fonction peut être déficiente dans certaines conditions.

## Manipulation et entretien des disques

Certaines précautions fondamentales sont nécessaires lors du maniement de vos disques.

### Lecteur intégré et précautions

- Utilisez exclusivement des disques traditionnels, parfaitement circulaires. N'utilisez pas d'autres formes de disque.
- N'utilisez pas de disque fissuré, ébréché, gondolé, etc., car cela risque d'endommager le lecteur intégré.
- Utilisez des disques de 12 cm. N'utilisez pas de disques de 8 cm ou un adaptateur pour disques de 8 cm.
- Quand vous utilisez des disques qui peuvent être imprimés sur une étiquette, vérifiez les instructions et les

avertissements sur les disques. En fonction des disques, l'insertion et l'éjection peuvent ne pas être possibles. Utiliser de tels disques peut entraîner des dommages à l'équipement.

- Ne collez pas d'étiquettes, n'écrivez pas ou n'appliquez pas de produits chimiques sur la surface du disque.
- Ne collez pas d'étiquettes en vente dans le commerce ou d'autres matériaux sur les disques.
- Pour nettoyer un disque, essuyez-le avec un chiffon doux, du centre vers l'extérieur.
- La condensation peut affecter temporairement les performances du lecteur intégré.
- La lecture des disques peut ne pas être possible à cause de leurs caractéristiques, de leur format, de l'application utilisée pour l'enregistrement, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage, etc.
- Les secousses dues à la route peuvent interrompre la lecture du disque.
- Lisez les précautions d'emploi des disques avant de les utiliser.

### Conditions ambiantes pour le disque

- Par temps très chaud, un dispositif protège ce produit en le mettant automatiquement hors service en cas de surchauffe.
- En dépit du soin apporté lors de la conception de ce produit, de petites rayures, qui n'affectent pas le fonctionnement normal du système, sont susceptibles d'apparaître à la surface du disque suite à une usure mécanique, en raison des conditions ambiantes d'utilisation ou de nombreuses manipulations du disque. Il ne s'agit pas d'un signe de dysfonctionnement de ce produit. Ceci est une usure normale.

## Disques lisibles

### DVD-Video



- **DVD** est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Il n'est pas possible de lire des disques DVD-Audio. Il se peut que ce lecteur de DVD ne puisse pas lire tous les disques portant les marques ci-dessus.

### CD



### Disques enregistrés en AVCHD

Cet appareil n'est pas compatible avec les disques enregistrés au format AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). N'insérez pas de disques AVCHD. Sinon, il se peut que le disque ne puisse pas être éjecté.

### Lecture de DualDisc

- Les DualDiscs possèdent une face CD pour enregistrer des fichiers audio et une face DVD pour enregistrer des fichiers vidéo.
- La face DVD peut être lue avec ce produit. Toutefois, la face CD des DualDiscs étant physiquement incompatible avec les normes CD générales, il se peut que la

face CD ne puisse pas être lue par ce produit.

- Si vous chargez et éjectez souvent un DualDisc, vous risquez de rayer le disque.
- Certaines rayures peuvent entraîner des problèmes de lecture sur ce produit. Parfois, le DualDisc reste bloqué dans le logement de chargement de disque et ne peut pas être éjecté. Pour éviter ceci, nous vous conseillons d'éviter l'utilisation de DualDisc avec ce produit.
- Veuillez contacter le fabricant pour plus d'informations sur les DualDiscs.

## Dolby Digital

Ce produit mélange-abaisse en interne les signaux Dolby Digital et le son est émis en stéréo.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.



## Informations détaillées sur les supports lisibles

### Compatibilité

#### Remarques générales sur la compatibilité des disques

- Certaines fonctions de ce produit risquent de ne pas être disponibles pour certains disques.
- La compatibilité n'est pas garantie avec tous les disques.
- Il n'est pas possible de lire des disques DVD-RAM.

- La lecture des disques peut devenir impossible suite à une exposition directe au soleil, à de hautes températures ou du fait des conditions de rangement dans le véhicule.

#### Disques DVD-Video

- Les disques DVD-Video qui ont des numéros de région incompatibles ne peuvent pas être lus sur ce lecteur de DVD. Le numéro de région du lecteur se trouve sur le châssis de ce produit.

#### Disques DVD-R/DVD-RW/DVD-R SL (simple couche)/DVD-R DL (double couche)

- Les disques non finalisés ayant été enregistrés au format Vidéo (mode vidéo) ne peuvent pas être lus.
- Les disques ayant été enregistrés au format d'enregistrement vidéo (mode VR) ne peuvent pas être lus.
- Les disques DVD-R DL (double couche) ayant été enregistrés en mode Layer Jump ne peuvent pas être lus.
- Pour en savoir plus sur le mode d'enregistrement, veuillez vous adresser au fabricant du support, de l'enregistreur ou du logiciel d'écriture.

#### Disques CD-R/CD-RW

- Les disques non finalisés ne peuvent pas être lus.
- Il est possible que les disques CD-R/CD-RW enregistrés sur un graveur de CD musicaux ou un ordinateur ne soient pas lisibles du fait des caractéristiques du disque, de la présence de rayures ou poussière sur le disque ou en raison de rayures, saleté ou condensation sur la lentille du lecteur intégré.
- Selon l'appareil d'enregistrement, le logiciel d'écriture, leurs réglages et d'autres facteurs environnementaux, il se peut que les disques enregistrés sur un ordinateur ne soient pas lisibles.

- Veuillez enregistrer dans le format correct. (Pour en savoir plus, veuillez contacter le fabricant du support, de l'enregistreur ou du logiciel d'écriture.)
- Il est possible que ce produit n'affiche pas les titres et autres informations textuelles enregistrées sur un CD-R/CD-RW (dans le cas de données audio (CD-DA)).
- Lisez les précautions d'emploi des disques CD-R/CD-RW avant de les utiliser.

### **Remarques générales sur le périphérique de stockage externe (USB, SD)**

La fonction SD est disponible uniquement pour AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

- Ne laissez pas le périphérique de stockage externe (USB, SD) dans un emplacement aux températures élevées.
- Selon le type du périphérique de stockage externe (USB, SD) que vous utilisez, ce produit peut ne pas reconnaître le périphérique de stockage ou les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.
- Les informations textuelles de certains fichiers audio et vidéo risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Les extensions de fichiers doivent être utilisées correctement.
- Au démarrage de la lecture de fichiers à partir d'un périphérique de stockage externe (USB, SD) comportant une structure hiérarchique de dossiers complexe, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Les opérations peuvent varier selon le type de périphérique de stockage externe (USB, SD).
- Il peut ne pas être possible de reproduire certains fichiers musicaux d'une source SD ou USB en raison des caractéristiques des fichiers, du format des fichiers, de l'application utilisée pour l'enregistrement, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage, etc.

- Il est impossible de lire des fichiers protégés par le droit d'auteur.

### **Cartes mémoire SD**

- Pour en savoir plus sur la compatibilité de la carte mémoire SD avec ce produit, reportez-vous à la section Spécifications (page 187).
- Certaines cartes mémoire SD peuvent ne pas être reconnues par cet appareil même si les cartes mémoire SD le sont par un ordinateur. Ce problème peut être résolu en formatant les cartes mémoire SD à l'aide d'un logiciel de formatage dédié. Les cartes mémoire SD formatées à l'aide de la fonction de formatage standard d'un ordinateur ne sont pas conformes à la norme SD. Des problèmes tels que l'impossibilité de lire une carte ou d'écrire sur une carte peuvent survenir. L'utilisation d'un logiciel de formatage dédié est recommandée pour éviter de tels problèmes. Toutes les données enregistrées sur une carte mémoire SD sont supprimées lorsque la carte est formatée. Sauvegardez toutes les données nécessaires au préalable. Un logiciel de formatage dédié pour cartes mémoire SD peut être obtenu sur le site suivant.  
<https://www.sdcard.org/>
- Ce produit n'est pas compatible avec les cartes Multi Media Card (MMC).

### **Périphérique de stockage USB**

- Pour en savoir plus sur la compatibilité du périphérique de stockage USB avec ce produit, reportez-vous à la section Spécifications (page 187).
- Protocole : en bloc
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique de stockage USB à ce produit via un concentrateur USB.
- Les périphériques de stockage USB avec partition ne sont pas compatibles avec ce produit.

- Fixez soigneusement le périphérique de stockage USB pendant la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il risque de se retrouver coincé sous la pédale de frein ou l'accélérateur.
- Au démarrage de la lecture des fichiers audio codés avec des données d'images, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Certains périphériques de stockage USB connectés à ce produit peuvent produire un bruit parasite affectant la radio.
- Ne connectez rien d'autre qu'un périphérique de stockage USB.
- Un seul fichier de sous-titres peut être utilisé pour chaque fichier DivX. Vous ne pouvez pas associer plusieurs fichiers de sous-titres.
- Les fichiers de sous-titres nommés avec la même chaîne de caractères avant l'extension que le fichier DivX sont associés au fichier DivX. Les chaînes de caractères avant l'extension doivent être identiques. Toutefois, s'il n'y a qu'un fichier DivX et un fichier de sous-titres dans un seul dossier, les fichiers sont associés même si les noms de fichiers diffèrent.

### Remarques générales concernant les fichiers DivX

- Seul le bon fonctionnement des fichiers DivX téléchargés depuis des sites partenaires DivX est garanti. Les fichiers DivX non autorisés peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Les fichiers de location DRM ne peuvent pas être commandés tant que la lecture n'a pas commencé.
- Ce produit correspond à un fichier DivX allant jusqu'à 1 590 minutes 43 secondes. Les fonctions de recherche au-delà de cette limite sont interdites.
- Pour lire un fichier DivX VOD, vous devez fournir le code ID de ce produit au fournisseur VOD DivX. Pour plus d'informations sur le code ID, reportez-vous à la section « Affichage du code d'enregistrement » DivX VOD à la page 152.
- Pour en savoir plus sur les versions des vidéos DivX compatibles avec ce produit, reportez-vous à la section Spécifications (page 187).
- Pour en savoir plus sur DivX, visitez le site Web : <http://www.divx.com/>
- Le fichier de sous-titres doit être enregistré dans le même dossier que le fichier DivX.
- Jusqu'à 255 fichiers de sous-titres peuvent être utilisés. Les fichiers de sous-titres au-delà de cette limite ne seront pas reconnus.
- Le nom de chaque fichier de sous-titres peut contenir jusqu'à 64 caractères, extension incluse. Au-delà de cette limite de 64 caractères, le fichier de sous-titres risque de ne pas être reconnu.
- Le code de caractère du fichier de sous-titres doit être conforme à ISO-8859-1. Si des caractères autres qu'ISO-8859-1 sont utilisés, les caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Les sous-titres risquent de ne pas s'afficher correctement si les caractères du fichier de sous-titres comprennent un code de commande.
- Pour les équipements avec un haut débit de transfert, les sous-titres et la vidéo risquent de ne pas être bien synchronisés.
- Si l'affichage de plusieurs sous-titres dans un court laps de temps, 0,1 seconde par exemple, a été programmé, les sous-titres risquent de ne pas s'afficher au bon moment.

### Fichiers de sous-titres DivX

- Les fichiers de sous-titres au format srt (avec l'extension « .srt ») peuvent être utilisés.

## Tableau de compatibilité des supports

La fonction SD est disponible uniquement pour AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

### Généralités

- Les fichiers peuvent ne pas être lus correctement selon l'environnement dans lequel le fichier a été créé ou le contenu du fichier.
- Ce produit peut ne pas lire les fichiers, selon l'application utilisée pour coder les fichiers.
- Ce produit peut ne pas fonctionner correctement, selon l'application utilisée pour coder les fichiers WMA.
- Selon la version du Lecteur Windows Media™ utilisé pour coder les fichiers WMA, les noms d'albums ou autres informations textuelles risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Au démarrage de la lecture des fichiers audio codés avec des données d'images, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Ce produit n'est pas compatible avec le transfert de données en écriture de paquets.
- Ce produit peut reconnaître jusqu'à 32 caractères, depuis le premier caractère jusqu'à l'extension de fichier et le nom de dossier. Selon la zone d'affichage, le produit peut essayer de les afficher dans une taille de police réduite. Cependant, le nombre maximum de caractères pouvant être affichés dépend de la largeur de chaque caractère et de la zone d'affichage.
- La séquence de sélection de dossiers ou d'autres opérations peut être modifiée selon le logiciel de codage ou d'écriture.
- Quelle que soit la longueur de la section vide entre les chansons d'un enregistrement original, les disques audio compressés sont lus avec une courte pause entre les chansons.

- Durée de lecture maximum d'un fichier audio stocké sur le disque : 60 h
- Durée de lecture maximum d'un fichier audio stocké sur un périphérique de stockage externe (USB, SD) : 7h30 (450 minutes)
- Ce produit assigne les numéros de dossier. L'utilisateur ne peut pas assigner les numéros de dossier.

### CD-R/-RW

FORMAT CODEC	MP3, WMA, AAC, DivX, MPEG1, MPEG2, MPEG4
SYSTÈME DE FICHIERS	ISO 9660 niveau 1, niveau 2, Romeo Joliet
RÉPERTOIRE MAX.	Aucune limite
Nbre de DOSSIERS MAX.	700
Nbre de FICHIERS MAX.	999

### DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW

FORMAT CODEC	MP3, WMA, AAC, MPEG2, MPEG4
SYSTÈME DE FICHIERS	ISO 9660 niveau 1, niveau 2, Romeo Joliet
Nbre de DOSSIERS MAX.	700
Nbre de FICHIERS MAX.	3 500

### Périphérique de stockage USB/Carte mémoire SD

FORMAT CODEC	MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, H.264, MPEG2, MPEG4, WMV, FLV, MKV, JPEG
SYSTÈME DE FICHIERS	FAT16/32/NTFS
RÉPERTOIRE MAX.	8

Nbre de DOSSIERS MAX.	FAT16, FAT32 : 65 536 NTFS : Aucune limite
Nbre de FICHIERS MAX.	FAT16, FAT32 : 65 536 NTFS : Aucune limite

### Compatibilité MP3

- Ver. 2.x de la balise ID3 a la priorité lorsque les versions 1.x et 2.x existent.
- Ce produit n'est pas compatible avec les programmes suivants : MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO, liste de diffusion m3u

FRÉQUENCE D'ÉCHANTILLONNAGE	16 kHz à 48 kHz
VITESSE DE TRANSMISSION	CBR (8 kbps à 320 kbps), VBR
BALISE ID3	USB : v1,v1.1,v2.2,v2.3,v2.4 Disque : v1,v1.1,v2.2,v2.3

### Compatibilité WMA

- Ce produit n'est pas compatible avec les programmes suivants : Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

FRÉQUENCE D'ÉCHANTILLONNAGE	USB : 32 kHz à 48 kHz Disque : 8 kHz à 48 kHz
VITESSE DE TRANSMISSION	USB: CBR (48 kbps à 320 kbps), VBR Disque : CBR (5 kbps à 320 kbps), VBR

### Compatibilité WAV

- La fréquence d'échantillonnage indiquée à l'écran peut être arrondie.
- Les fichiers WAV du CD-R/-RW, DVD-R/-RW/-R SL/-R DL ne peuvent pas être lus.

FORMAT DE DÉCODAGE	LPCM
FRÉQUENCE D'ÉCHANTILLONNAGE	16 kHz à 48 kHz
DÉBIT BINAIRE DE QUANTIFICATION	8 bits, 16 bits

### Compatibilité AAC

- Ce produit lit les fichiers AAC codés par iTunes.

FRÉQUENCE D'ÉCHANTILLONNAGE	11,025 kHz à 48 kHz
VITESSE DE TRANSMISSION	USB: CBR (16 kbps à 320 kbps) Disque : CBR (8 kbps à 320 kbps)

### Compatibilité FLAC

- Les fichiers FLAC du CD-R/-RW, DVD-R/-RW/-R SL/-R DL ne peuvent pas être lus.

FRÉQUENCE D'ÉCHANTILLONNAGE	8 kHz à 192 kHz
DÉBIT BINAIRE DE QUANTIFICATION	8 bits, 16 bits, 24 bits

### Compatibilité DivX

- Ce produit n'est pas compatible avec les programmes suivants : Format DivX Ultra, fichiers DivX sans données vidéo, fichiers DivX codés avec le codec audio LPCM (PCM linéaire)
- Selon la composition des informations du fichier, comme le nombre de flux audio, au démarrage de la lecture des disques, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Si la taille d'un fichier est supérieure à 4 Go, la lecture s'arrêtera avant la fin.
- Certaines opérations spéciales sont parfois interdites du fait de la composition des fichiers DivX.
- Les fichiers à haut débit de transfert risquent de ne pas être lus correctement. Le débit de transfert standard est de 4 Mbps pour les CD et de 10,08 Mbps pour les DVD.

- Les fichiers DivX du périphérique de stockage externe (USB, SD) ne peuvent pas être lus.

### CD-R/-RW, DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW

EXTENSION	.avi/.divx
PROFIL	Home Theater Profile
RÉSOLUTION MAX.	720 x 576

### Compatibilité des fichiers audio et vidéo (USB, SD)

- Les fichiers peuvent ne pas être lus selon le débit binaire.
- Seuls les périphériques de stockage USB peuvent lire des fichiers VOB.

#### .avi

Codec vidéo compatible	MPEG4, H.264, H.263, Xvid
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .mp4

Codec vidéo compatible	MPEG4, H.264, H.263
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .3gp

Codec vidéo compatible	MPEG4, H.264, H.263
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .mkv

Codec vidéo compatible	MPEG4, H.264, Xvid
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .mov

Codec vidéo compatible	MPEG4, H.264, H.263
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .flv

Codec vidéo compatible	H.264
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .f4v

Codec vidéo compatible	H.264
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .asf

Codec vidéo compatible	WMV/VC-1
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .wmv

Codec vidéo compatible	WMV/VC-1
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

#### .vob

Codec vidéo compatible	MPEG2, H.264
Résolution maximum	1 920 x 1 080
Cadence maximale des images	30 ips

## Bluetooth

La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms

commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

## Wi-Fi



Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque déposée de la Wi-Fi Alliance®.

## USB Type-C®

USB Type-C et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.

## SDXC



Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C LLC.

## WMA/WMV

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

- Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui

ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

## FLAC

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson

Copyright © 2011-2013 Xiph.Org

Foundation

La redistribution et l'utilisation sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

- Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de droits d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droits d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres matériaux fournis avec la distribution.
- Ni le nom de Xiph.org Foundation, ni celui de ses contributeurs ne saurait être utilisé pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS « EN L'ÉTAT » ET AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST DONNÉE. EN AUCUN CAS LA FONDATION OU LES CONTRIBUTEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'USAGE, DE DONNÉES OU DE PROFITS,

OU L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITÉ) QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUEL QUE SOIT LE TYPE DE RESPONSABILITÉ, CONTRACTUELLE, STRICTE OU DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) RÉSULTANT D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE.

## DivX



Les appareils DivX® Home Theater Certified ont été testés pour la lecture de vidéos de haute qualité DivX Home Theater (y compris .avi, .divx). Lorsque vous voyez le logo DivX, vous savez que vous avez la liberté de lire vos vidéos préférées. DivX®, DivX Certified® et les logos connexes sont des marques commerciales de DivX, LLC et sont utilisés sous licence.

Cet appareil DivX Certified® peut lire les fichiers vidéo DivX® Home Theater avec 576 pixels maximum (y compris .avi, .divx).

Veuillez télécharger le logiciel gratuit sur [www.divx.com](http://www.divx.com) pour créer et visionner des vidéos numériques.

## AAC

AAC est l'acronyme de Advanced Audio Coding et désigne la technologie de compression audio standard utilisée avec MPEG-2 et MPEG-4. Plusieurs applications peuvent être utilisées pour coder les fichiers AAC, mais les formats et extensions de fichiers diffèrent en fonction de l'application utilisée pour coder. Cet appareil lit les fichiers AAC codés par iTunes.

## WebLink

WebLink est une marque commerciale de Abalta Technologies, Inc.

## Waze

Waze et le logo Waze sont des marques déposées de Google LLC.

## Google™, Google Play, Android

Google, Google Play et Android sont des marques de commerce de Google LLC.

## Android Auto

androidauto

Android Auto est une marque commerciale de Google LLC.

## Informations détaillées concernant les périphériques iPod connectés

- Pioneer n'accepte aucune responsabilité pour les données perdues depuis un iPod, même si ces données sont perdues pendant l'utilisation de ce produit. Veuillez effectuer régulièrement une copie de sauvegarde des données de votre iPod.
- Ne laissez pas l'iPod exposé à la lumière directe du soleil pendant de longues

périodes. L'exposition prolongée à la lumière directe du soleil risque de provoquer un dysfonctionnement de l'iPod en raison de la température élevée.

- Ne laissez pas l'iPod dans un lieu exposé à des températures élevées.
- Fixez soigneusement l'iPod pendant la conduite. Ne laissez pas tomber l'iPod sur le plancher, où il risque de se retrouver coincé sous la pédale de frein ou l'accélérateur.
- Pour en savoir plus, reportez-vous à la documentation iPod.

### iPhone, iPod et Lightning



L'usage du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécialement au(x) produit(s) Apple identifié(s) sur le badge, et qu'il a été certifié conforme aux normes de performance Apple par son concepteur. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité avec les normes de sécurité et de réglementation.

Veillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut affecter les performances de communication sans fil.

iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch et Lightning sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

### App Store

App Store est une marque de service d'Apple Inc.

### iOS

iOS est une marque commerciale dont les droits afférents sont détenus par Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays.

### iTunes

iTunes est une marque commerciale d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

### Apple Music

Apple Music est une marque commerciale d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

### Apple CarPlay



Apple CarPlay est une marque de commerce d'Apple Inc.

L'usage du badge Works with Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour fonctionner spécialement avec la technologie identifiée sur le badge, et qu'il a été certifié conforme aux normes de performance Apple par son concepteur.

### Siri

Fonctionne avec Siri via le microphone.

## Utilisation de contenus connectés via une application

La fonction Android Auto est disponible uniquement pour AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB.

### Important

Configuration requise pour accéder à des services de contenu en utilisant ce produit :

- La version la plus récente de la ou des applications de contenu connectées compatibles avec Pioneer pour smartphone, disponible auprès du fournisseur de service, téléchargée sur votre smartphone.
- Un compte actif auprès du fournisseur de service de contenus.
- Forfait de données pour smartphone. Remarque : si le forfait de données pour votre smartphone ne propose pas une utilisation illimitée des données, des frais supplémentaires pourraient vous être facturés par votre fournisseur pour l'accès aux contenus connectés de l'application via les réseaux 3G, EDGE et/ou LTE (4G).
- Connexion à Internet via le réseau 3G, EDGE, LTE (4G) ou Wi-Fi.
- Câble pour adaptateur Pioneer en option connectant votre iPhone à ce produit.

### Restrictions :

- L'accès aux contenus connectés via une application dépendra de la disponibilité d'un réseau cellulaire et/ou Wi-Fi permettant à votre smartphone de se connecter à Internet.
- La disponibilité du service peut être géographiquement limitée à la région. Consultez le fournisseur de service de contenus connectés pour de plus amples informations.

- La capacité de ce produit d'accéder à des contenus connectés est susceptible d'être modifiée sans préavis et pourrait être affectée par l'une des situations suivantes : problèmes de compatibilité avec les versions futures de microprogramme du smartphone, problèmes de compatibilité avec les versions futures de la ou des applications de contenus connectées pour smartphone, les changements ou l'interruption du service ou de la ou des applications de contenus connectées par le fournisseur.
- Pioneer décline toute responsabilité quant à tout problème survenant à la suite d'un contenu d'application incorrect ou défectueux.
- Le contenu et les fonctionnalités des applications prises en charge sont sous la responsabilité des fournisseurs de l'App.
- Pour WebLink, Apple CarPlay et Android Auto, les fonctionnalités accessibles à travers ce produit sont limitées pendant la conduite, et les fonctions disponibles sont déterminées par les fournisseurs d'App.
- La disponibilité des fonctionnalités WebLink, Apple CarPlay et Android Auto est déterminée par les fournisseurs des App et non par Pioneer.
- WebLink, Apple CarPlay et Android Auto permettent d'accéder à d'autres applications que celles de la liste (soumises à des limitations pendant la conduite), mais le contenu pouvant être utilisé est déterminé par les fournisseurs des App.

## HDMI



Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

## Système écrit-parlé IVONA



## Avis concernant la visualisation de données vidéo

Rappelez-vous que l'utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.

## Avis concernant la visualisation de DVD- Video

Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteur, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant à Rovi Corporation. La rétro-ingénierie et le désassemblage sont proscrits.

## Avis concernant les licences open source

Pour en savoir plus sur les licences open source des fonctions dont ce produit est équipé, visitez <http://www.oss-pioneer.com/car/multimedia/>

## Couverture de la carte

Pour en savoir plus sur la couverture de la carte de ce produit, consultez les informations sur notre site Web.

## Utilisation correcte de l'écran LCD

### Manipulation de l'écran LCD

- Lorsque l'écran LCD est exposé à la lumière directe du soleil pendant un long moment, il devient très chaud, ce qui risque d'endommager l'écran LCD. Lorsque vous n'utilisez pas ce produit,

évitent au maximum de l'exposer à la lumière directe du soleil.

- L'écran LCD doit être utilisé dans la plage de températures indiquée dans Spécifications (page 187).
- N'utilisez pas l'écran LCD à des températures supérieures ou inférieures à la plage de température de fonctionnement, sous peine de provoquer le dysfonctionnement de l'écran LCD ou de l'endommager.
- L'écran LCD est exposé afin d'augmenter sa visibilité dans le véhicule. Veuillez ne pas appuyer fortement dessus au risque de l'endommager.
- Ne forcez pas en poussant l'écran LCD au risque de le rayer.
- Ne touchez l'écran LCD qu'avec vos doigts lorsque vous utilisez les fonctions de l'écran tactile. L'écran LCD peut se rayer facilement.

### Écran à cristaux liquides (LCD)

- Si l'écran LCD se trouve à proximité d'une aération du climatiseur, assurez-vous que l'air provenant du climatiseur ne souffle pas dessus. L'air chaud émis par le chauffage peut endommager l'écran LCD et l'air froid du climatiseur peut entraîner la formation d'humidité dans ce produit, ce qui risque de l'endommager.
- De petits points noirs ou blancs (points lumineux) peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ils sont inhérents aux caractéristiques de l'écran LCD et n'indiquent pas un dysfonctionnement.
- L'écran LCD sera difficile à voir s'il est exposé à la lumière directe du soleil.
- Lorsque vous utilisez un téléphone portable, maintenez son antenne éloignée de l'écran LCD pour éviter la perturbation de la vidéo par l'apparition de taches, de bandes colorées, etc.

### Entretien de l'écran LCD

- Pour dépeussier ou nettoyer l'écran LCD, éteignez d'abord ce produit, puis essuyez l'écran avec un chiffon sec et doux.
- Lorsque vous essuyez l'écran LCD, faites attention de ne pas rayer la surface. N'utilisez pas de nettoyants chimiques corrosifs ou abrasifs.

### Rétroéclairage par LED (diode électroluminescente)

Une diode électroluminescente est utilisée à l'intérieur de l'affichage pour éclairer l'écran LCD.

- À basse température, l'utilisation du rétroéclairage par LED peut augmenter la rémanence de l'image et détériorer la qualité de l'image à cause des caractéristiques de l'écran LCD. La qualité de l'image augmentera en même temps que la température.
- La durée de vie du rétroéclairage par LED est de plus de 10 000 heures. Cependant, elle peut diminuer s'il est utilisé à haute température.
- Si le rétroéclairage LED atteint la fin de sa durée de vie, l'écran devient plus sombre et l'image n'est plus visible. Dans ce cas, veuillez consulter votre revendeur ou le centre de service Pioneer agréé le plus proche.

## Spécifications

### Généralités

Source électrique nominale :

14,4 V c.c. (12,0 V à 14,4 V admissible)

Mise à la masse :

pôle négatif

Consommation maximale de courant :

10,0 A

Dimensions (L × H × P) :

(AVIC-Z930DAB)

Châssis DIN :

178 mm × 100 mm × 158 mm

Panneau avant :

188 mm × 118 mm × 25 mm

Châssis D :

178 mm × 100 mm × 165 mm

Panneau avant :

171 mm × 97 mm × 18 mm

(AVIC-Z830DAB)

Châssis DIN :

178 mm × 100 mm × 158 mm

Panneau avant :

188 mm × 118 mm × 23 mm

Châssis D :

178 mm × 100 mm × 165 mm

Panneau avant :

171 mm × 97 mm × 16 mm

(AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-

Z7330DAB/AVIC-Z6330BT)

Châssis DIN :

178 mm × 100 mm × 158 mm

Panneau avant :

188 mm × 118 mm × 14 mm

Châssis D :

178 mm × 100 mm × 165 mm

Panneau avant :

170 mm × 97 mm × 7 mm

Poids :

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB)

2,0 kg

(AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-

Z7330DAB/AVIC-Z6330BT)

1,7 kg

Mémoire flash NAND :

16 Go

## Navigation

---

Récepteur GPS :

Système :

GPS L1C/Ac, SBAS L1C/A, GLONASS

L1OF

SPS (Service de positionnement standard)

Système de réception :

système de réception multi-canaux

72 canaux

Fréquence de réception :

1 575,42 MHz/1 602 MHz

Sensibilité :

-140 dBm (typ)

Fréquence de mise à jour de la position :

environ une fois par seconde

Antenne GPS :

Antenne :

antenne micro-ruban plate/

polarisation héliocoidale côté droit

Câble d'antenne :

3,55 m

Dimensions (L x H x P) :

33 mm × 14,7 mm × 36 mm

Poids :

73,7 g

## Affichage

---

Taille de l'écran/rapport de format :

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB)

6,94 pouces de large/16:9 (zone

d'affichage réelle : 156,24 mm × 81,6 mm)

(AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-

Z7330DAB/AVIC-Z6330BT)

6,2 pouces de large/16:9 (zone

d'affichage réelle : 137,52 mm × 77,232 mm)

Pixels :

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB)

1 209 600 (2 520 × 480)

(AVIC-Z730DAB/AVIC-Z630BT/AVIC-

Z7330DAB/AVIC-Z6330BT)

1 152 000 (2 400 × 480)

Mode d'affichage :

commande par matrice active TFT

Système de couleurs :

Compatible PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/

SECAM

Plage de température :

-10 °C à +60 °C

## Audio

---

Puissance de sortie maximale :

• 50 W × 4 canaux/4 Ω

- 50 W × 2 canaux/4 Ω + 70 W × 1 canal/2 Ω (pour le haut-parleur d'extrêmes-graves)

Puissance de sortie continue :

22 W × 4 (50 Hz à 15 kHz, 5 % THD, charge de 4 Ω, les deux canaux alimentés)

Impédance de charge :

4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)

Niveau de la sortie pré-ampli (max) : 4,0 V

Égaliseur (égaliseur graphique à 13

bandes) :

Fréquence :

50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/

500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/

3,15 kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz

Gain : ±12 dB (2 dB/pas)

<Mode standard>

HPF :

Fréquence :

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/

80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/

250 Hz

Pente :

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct,

-24 dB/oct, DÉSACTIVÉE

Haut-parleur d'extrêmes-graves/LPF :

Fréquence :

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/

80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/

250 Hz

Pente :

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct,

-24 dB/oct, -30 dB/oct, -36 dB/oct,

DÉSACTIVÉE

Gain :

+10 dB à -24 dB (1 dB/pas)

Phase : normale/inversée

Alignement temporel :

0 à 140 pas (2,5 cm/pas)

Accentuation Graves :

Gain : +12 dB à 0 dB (2 dB/pas)

Niveaux haut-parleurs :

+10 dB à -24 dB (1 dB/pas)

<Mode réseau>

HPF (Aigus) :

Fréquence :

1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15

kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/

12,5 kHz

Pente :

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct,

-24 dB/oct

HPF (Médiums) :

Fréquence :

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/

80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/

250 Hz

Pente :

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct,

-24 dB/oct, DÉSACTIVÉE

LPF (Médiums) :

Fréquence :

1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15

kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/

12,5 kHz

Pente :

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct,

-24 dB/oct, DÉSACTIVÉE

Haut-parleur d'extrêmes-graves :

Fréquence :

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/

80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/

250 Hz

Pente :

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct,

-24 dB/oct, -30 dB/oct, -36 dB/oct,

DÉSACTIVÉE

Gain :

+10 dB à -24 dB (1 dB/pas)

Phase : normale/inversée

Alignement temporel :

0 à 140 pas (2,5 cm/pas)

Accentuation Graves :

Gain : +12 dB à 0 dB (2 dB/pas)

Niveaux haut-parleurs :

+10 dB à -24 dB (1 dB/pas)

## Lecteur DVD

Système :

lecteur DVD-V, VCD, CD, MP3, WMA, AAC,

DivX, MPEG

Disques utilisables :  
 DVD-VIDEO, VIDEO-CD, CD, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD-R DL

Numéro de région : 2

Réponse en fréquence :  
 5 Hz à 44 000 Hz (avec DVD, à la fréquence d'échantillonnage de 96 kHz)

Rapport signal sur bruit :  
 96 dB (1 kHz) (réseau IEC-A) (niveau RCA)

Niveau de sortie :

Vidéo :  
 1,0 V p-p/75 Ω (±0,2 V)

Nombre de canaux : 2 (stéréo)

Format de décodage MP3 :  
 MPEG-1 & 2 & 2.5 couche audio 3

Format de décodage WMA :  
 Ver. 7, 8, 9 (audio 2 canaux) (Windows Media Player)

Format de décodage AAC :  
 MPEG-4 AAC (décodage iTunes uniquement) :  
 .m4a (Ver. 11 et précédentes)

Format de décodage DivX :  
 Home Theater Ver. 3.11, 4.x, 5.x, 6.x :  
 .avi, .divx

Format de décodage vidéo MPEG :  
 MPEG1 :  
 .mpg, .mpeg, .dat  
 MPEG-2 PS :  
 .mpg, .mpeg  
 MPEG4 partie 2 (visuel), MS-MPEG4  
 Ver. 3 :  
 .avi

## USB

Spéc. norme USB :  
 USB 1.1, USB 2.0 haut débit

Alimentation électrique max. : 1,5 A

Classe USB :  
 MSC (classe de stockage de masse), iPod (classe audio, classe HID)

Système de fichiers : FAT16, FAT32, NTFS

<Audio USB>

Format de décodage MP3 :

MPEG-1/Layer-1, MPEG-1/Layer-2, MPEG-1/Layer-3  
 MPEG-2/Layer-1, MPEG-2/Layer-2, MPEG-2/Layer-3  
 MPEG-2.5/Layer-3

Format de décodage WMA :  
 WMA 10 Std, WMA 10 Pro, WMA 9 Lossless

Format de décodage AAC :  
 MPEG-2 AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC

Format de signal FLAC :  
 Ver. 1.3.0

Format de signal WAV :  
 PCM linéaire

<Image USB>

Format de décodage JPEG :  
 JPEG

<Vidéo USB>

Format de décodage vidéo H.264 :  
 Base Line Profile, Main Profile, High Profile

Format de décodage vidéo WMV :  
 VC-1 SP/MP/AP, WMV 7/8

Format de décodage vidéo MPEG4 :  
 Simple Profile, Advanced Simple Profile (sauf GMC)

## SD

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB)

Format physique compatible :  
 version 2.0

Système de fichiers : FAT16, FAT32, NTFS

<Audio SD>

Format de décodage MP3 :  
 MPEG-1/Couche 1, MPEG-1/Couche 2, MPEG-1/Couche 3,  
 MPEG-2/Couche 1, MPEG-2/Couche 2, MPEG-2/Couche 3,  
 MPEG-2.5/Couche 3

Format de décodage WMA :  
 WMA 10 Std, WMA 10 Pro, WMA 9 Lossless

Format de décodage AAC :

MPEG-2 AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC

Format de signal WAV :

PCM linéaire

Format de signal FLAC :

Ver. 1.3.0

<Image SD>

Format de décodage JPEG :

JPEG

<Vidéo SD>

Format de décodage vidéo H.264 :

Base Line Profile, Main Profile, High Profile

Format de décodage vidéo WMV :

VC-1 SP/MP/AP, WMV 7/8

Format de décodage vidéo MPEG4 :

Simple Profile, Advanced Simple Profile (sauf GMC)

## Bluetooth

Version :

Bluetooth 4.1

Puissance de sortie :

+4 dBm max. (Classe électrique 2)

Bande de fréquence :

2 400 MHz à 2 483,5 MHz

## Syntoniseur FM

Gamme de fréquences :

87,5 MHz à 108 MHz

Sensibilité utile :

12 dBf (1,1  $\mu$ V/75  $\Omega$ , mono, S/B : 30 dB)

Rapport signal sur bruit :

72 dB (réseau IEC-A)

## Syntoniseur MW

Gamme de fréquences :

531 kHz à 1 602 kHz (9 kHz)

Sensibilité utile :

28  $\mu$ V (S/B : 20 dB)

Rapport signal/bruit :

62 dB (réseau IEC-A)

## Syntoniseur LW

Gamme de fréquences :

153 kHz à 281 kHz

Sensibilité utile :

30  $\mu$ V (S/B : 20 dB)

Rapport signal/bruit :

62 dB (réseau IEC-A)

## Syntoniseur DAB

(AVIC-Z930DAB/AVIC-Z830DAB/AVIC-Z730DAB/AVIC-Z7330DAB)

Gamme de fréquences (Bande III) :

174,928 MHz à 239,200 MHz (5A à 13F)

Gamme de fréquences (Bande L) :

1 452,960 MHz à 1 490,624 MHz (LA à LW)

Sensibilité utile :

-100 dBm

Rapport signal sur bruit : 85 dB

## Wi-Fi

Canal de fréquence :

1, 6, 11 ch (2,4 GHz)

149, 151, 155 ch (5 GHz)

Sécurité :

WPA 2 (personnel)

Puissance de sortie :

+16 dBm Max (2,4 GHz)

+13 dBm Max (5 GHz)

## REMARQUE

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées à des fins d'amélioration sans avis préalable.

**<https://www.pioneer-car.eu/eur/>**

Visitez **[www.pioneer-car.eu/fr/fr](https://www.pioneer-car.eu/fr/fr)** (ou **[www.pioneer-car.eu/eur/](https://www.pioneer-car.eu/eur/)**)  
pour enregistrer votre appareil.

Afin de vous tenir à jour des dernières données de navigation,  
vous pouvez mettre à jour régulièrement le système de navigation.  
Pour en savoir plus, visitez le site :

**<https://pioneer.naviextras.com>**



**[pioneer.naviextras.com](https://pioneer.naviextras.com)**

**PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

© 2020 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

<OPM\_AVICZ930DABEU5\_fr\_A> EU